

eNgʉlʉ Mbʉya ya Yesʉ Kirisito
nga ko yashakawa na
Luka



eNg^ülu Mb^üya ya Yes^ü Kirisito nga ko yashakawa na Luka

L'Evangile de Jésus-Christ selon Luc en Kikobo

ISO 639-3: okc

© Comité de Traduction de la Bible en Langue Kikobo

prokobotract@gmail.com

Edition d'essai, 2022

En ce qui concerne les illustrations:

Illustration au couverture par David C. Cook © 1996 David C. Cook

Illustration à la page 73 par Louise Bass © The British & Foreign Bible Society, 1994.

Illustration à la page 4 par Darwin Dunham © United Bible Societies, 1989.

Illustration à la page 83 par Gordon Thompson © 2012 Wycliffe Bible Translators Inc.

Illustrations aux pages 8, 20, 28, 41, 64, 66, 73 et 77 par
Graham Wade © United Bible Societies, 1989.

Imprimé à Goma, République Démocratique du Congo

Məlayi ko basomi

Ni kwenene ko bandu ionvwa ekinwa kya Gongo mo minegene minamina y'ekigeni ng'aBakobo hewethuwe ni yine muhimbabu. Aho bikwirire kutsibu na bitholere n'ihimba, mo ndambi obuli mundu angaminya ekinwa ekyo mo thusimo thw'omunegene gue.

Kuli bigenyero bingi aBakobo bathahera bathabona akanya k'erisoma ekinwa kya Gongo mo munegene wabo. Ni bathyo ko obuguma bw'abakulu b'ebisomo nabakulu b'ikobo mo buguma haguma n'ekithunga ky'e SIL-ECG na Seed Company ni bathyo kw'eribindula ly'eBibiriya mo kikobo ko lyathangaga.

Aho akagala kamberemokathanga ihirwa mw'ibindula endagane nyihya, ithanga ko Ngulu Mbuya nga ko yashakawa na Luka. Thwikiritsye ko erisomwa ly'eNgulu Mbuya eno lyandaletha lumogo mo Bakobo bobakanganaya mo biro bingi ko batsigire erisoma ekinwa kya Gongo mo munegene wabo.

Bushana n'ekyo othushababo bawathikye omulimo ono ko ebyo muthima n'ebye bindu n'ebyo esofaranga na babye n'irindirira kushangwa ebyo thuyithayire bithahwerere kw'ibindula oLuka lusha kutse endagane nyihya kuroshi hewethuwe eBibiriya yoshi mo kikobo.

Mo mashako esongununu (*) esiri ko binwa birebe esithuma abasomi basome mo ngolosere «Binwa Bihya mo Kikobo» yo yiri ko nduli y'ekitabo ky'eNgulu eno. Esokoroshyo [...] eyikangania obuli mashako wathali mo wandi mashako wa kera (Luka 22:43-44; 23:17,34). Amashako ethu wo thwimanireko w'eNgulu ya Luka mo kikobo abyaga w'ekikiriki ky'eNdagane Nyihya (Nouveau Testament Interlinéaire Grec/Français, Alliance Biblique Universelle, 1993). Mothwakolesa kuthyo na Bibiriya s'eyindi minegene n'ebitabo by'emisonzomolo y'eBibiriya. Omulimo ono athali w'ababinduli na bahani b'ekithunga ky'eSIL basha, hewethuwe n'aBakobo nabo bobalebayabyo ithanga ko ndangiro ihika ko nduli.

Ko kwenene mwandeya mo kitabo kino mo binwa bya kikobo bithashakire nga ko mubegere inegenabyo, kwa mufano nga: «Tawiti» mo mwanya wa «Daudi». Muyonvwe kubuya inegenabyo nga ko mubegere, hewethuwe bitholere omunegene w'ekikobo niashakwa mu mufanda mugumerera.

Kikobo anali munegene ng'eyindi minegene y'abaBantu, ni munegene awithe mulenge. Mo munegene ono, muli mirenge minene ibiri. Hali mulenge wali elugulu (á) n'omulenge wa hishi (à). Kuthyo esoherifi soshi s'omulenge (voyelle) siriko mulenge. Aho, bushana kuthabyaga ma akisa mangi mo mashako, thwandagenda othushaka emirenge ko herifi nyimbere y'ekinwa nyisha. Mo kitabo kimbere kino thuthahiriremo ma akisa kushangwa thukine mwigawo.

Konduli, othusima kutsibu aboshi, ba hofi na ba hale, bo bawathikya ko mihanda yoshi om

limo w'eribindula eBibiriya mo kikobo. Nethwe thuyithegekenie ikokya ebyoshi mwangathulethera mo biro byethu byo biri mo Himbi/Goma bushana n'ilotsya om

limo ono w'embere.

Ababinduli

eNgūlū Mbūya ya Yesū Kirisito nga ko yashakawa na Luka

Ekyingiriro

Ni Luka yo washakaga ekitabo kino. Abyaga mushake, kandi athabyaga Muyuta. Mwashaka ekitabo kino mo maha w'ifūlira abathali Bayuta bw'eNgūlū Mbūya y'obushabuli itsukira kū Yesū Kirisito. Nina Luka oyo yo washakaga ekitabo kya eMikolano y'aBathamwa. Luka mwathashunga kū Yesū, hewethuwe mwabūliritsya omwatsi w'obūyingo bwa Yesū ko bandū bo babyaga hagūma naye (soma Luka 1:1-3).

Mo kitabo kino Luka akangania ko Yesū Kirisito yo Mugala w'oMūndū yo wahikaga ishondya n'ishabūla abandū bo babyaga ni baherire (soma Luka 19:10). Kandi Luka akangania ko Yesū agenda akangania eshashi ko bandū basunzuyirwe nga: abatsene n'abakatsi n'abana. Kandi Luka anegena bushana n'omūlimo w'oMūthima Mwerū mo byo Yesū agenda akola.

Ni ekitabo kya Luka kyo kire kūlenga ebitabo byoshi by'omo Ndagane Nyihya. Mw'ithanga ekitabo kino, Luka asonzomola binwa bingi byo bisimolera eribūthwa lya Yesū (soma Luka 1-2), ashūba negena bushana n'ekithunga kya Yesū (soma Luka 3:23-38). Kandi anegena k'olubatiso lwa Yesū (soma Luka 3:21), n'erilengwako liwe n'eSitani (soma Luka 4:1-13). Ashūba negena bushana n'omūlimo wa Yesū (soma Luka 4-21), n'eribambwa liwe ko musalaba (soma Luka 22-23), n'erilubuka liwe (soma Luka 24).

Honyuma kwaho Luka anegena nga ko Yesū ayikangaya ngendo kangī kangī ko biga būwe amala ilubuka. Mwathegekaniabo ko mūlimo w'erifūlira abandū bw'eNgūlū Mbūya. Ko nduli anegena kw'irūka lya Yesū mo lūbūla (soma Luka 24:50-51).

Ebyo bīrimo

- a) Ebinwa by'endangiro (1:1-4)
- b) Eribūthwa lya Yesū n'obwana būwe (1:5-2:52)
- c) Omūlimo wa Yoani Mubatisya n'irengwako lya Yesū (3:1-4:13)

- d) Yesu akangiritsya bushana n'oBwami bwa Gongo n'ikola ebithikothiko mo kihugo ky'iNgalilaya (4:14–9:50)
 - e) Yesu akangiritsya bingi bushana n'abo bagenda abashondya imukwama, abere ali mo nzira y'erirukira iYerusalem (9:51–19:27)
 - f) Yesu ingira mo muyi w'iYerusalem n'ikangiritsya bushana n'ebiro by'enduli (19:28–21:38)
 - g) Luholo lwa Yesu (22:1–23:56)
 - h) Ilubuka lya Yesu (24:1–53)
-

Endangiro y'ebinwa bya Yesu Kirisito

1 ¹Mukengwa Teofili, hali bandu bangi mobayirenga ishaka ikwamana n'ebinwa byatsukaga mo kathi kethu. ²Abobashakaga abo mobaganulira kundu ng'oko abakoli ba Yesu Kirisito^{*} bathubwiraga. Abakoli abo ni bobayiloleraga ko byoshi byo Yesu akolaga mo mesho wabo hobikathangira. Ni ibo bobafulaga eNgulu Mbuya ya Gongo. ³Na ngye monyayithegeretsye kutsib^u ebinwa byoshi bya Yesu ithoka ko byathangaga. Bushana n'ebyo nyamashunga mukengwa Teofili, nyikushakire ebinwa byoshi ebyo mw'ithondeka. ⁴Enyikushakira kushangwa uminye ekwenene y'amakangiritsya wakangiritsibawa.

Mwatsi w'eributhwa lya Yoani Mubatisya

⁵Mo mugulu Herote abyaga mwami w'omo kihugo ky'iYuteya, habyaga mundu muguma eritsina liwe ni yo Sakariya. Sakariya oyo abyaga muguma w'oko baheri^{*} w'omo kikembe kya Abiya. Mukatsiwe Lisabeti abyaga w'oko luganda lwa Haruni.^a ⁶Sakariya na Lisabeti babyaga bathunganene embere sa Gongo. Nibakwamire kundu amathegeko^{*} wa Nyinya-kowethu n'ikola nga kw'anegenire. ⁷Hewethuwe babyaga nibathawithe ku mwana kushangwa Lisabeti abyaga mugumba. Kandi ababiri boshi nibahera bakulukulu kutsib^u.

⁸Kiro kiguma Sakariya agenda akola omulimo gwe w'obuheri mo Nyumba ya Gongo^{*}, kushangwa lwabyaga luhitsyo lw'omo kikembe kyabo ky'ikola mulimo. ⁹Omw'ikwamana n'emitsyo y'abaheri, Sakariya yo washombolawa mu bwiki kushangwa ingire mo Nyumba ya Nyinya-kowethu oketsyemo obubani.^b ¹⁰Mo ndambi Sakariya agenda okya obubani*, abandu boshi babyaga embuga niabashaba Gongo.

^a **1:5** Haruni abyaga muheri mumbere w'aBaisraeli.

^b **1:9** Soma ithoka 30:7-8.

11 Honyuma kw'aho malaika* muguma wa Nyinya-kowethu mwabuthukira Sakariya, amimana ko malyo w'obutara*c bw'ihererako obubani*. **12** Sakariya abere amulolako mwashalima, m'ubaha kutsib. **13** Hewethuwe malaika* oyo mwamubwira athi: «Uthubahaga mbe Sakariya kushangwa Gongo amonvwa emishabe awe. Mukatsi awe Lisabeti andakubuthira mwana wa butsana wandamulukamo Yoani. **14** Omwana oyo andaleka niwabya na lumogo lunene, na bandu bangi bandamogera eributhwa liwe. **15** Kushangwa andabya mukulu embere sa Nyinya-kowethu, athindashome tifayi* kutse wandi mafu w'ikundya.^d Andabya akinali mo nda ya nyinya gwe, andashondolwa n'oMuthima Mweru*. **16** Andaleka aBaisiraeli bangi bashubire Nyinya-kowethu Gongo wabo.^e **17** Andahika nga muthumwa wa Gongo, andabya n'omuthima na maka nga Eliya muminyeretsi*. Bushana n'iletha abana bahulikirirane n'obwishe. Kandi ahindule abandu bobanathinda ebinwa bya Gongo nimo babya n'obwenge ng'abandu bathunganene embere sa Gongo.^f Mw'ebyo andathegekanitsya Nyinya-kowethu yo bandu abayithegekenie imukokya.»

18 Hewethuwe Sakariya mwabutsya omumalaika* oyo athi: «Nyaminya nyithi kw'ebyo ni bya kwenene? Kushangwa ingye nyahera mushyakulu na mukatsi aye naye ahera mukekulu.» **19** Malaika* mwamushubitsya athi: «Ingye ngyo Ngabulieri,^g n'ingye ngyo nyinimana embere sa Gongo. Iye yo wamanyithuma kw'ixe nyikubwire n'ikufulira engulu mbuya eyi. **20** Onvwa! Ebinwa ebyo byandabererera ko ndambi yilayirwe. Kushangwa mo uthikiritsye ebinwa ebyo, wabya kitsiru. Uthikotsye ishuba negena ihika ekiro ebinwa ebi byandabererera.»

21 Omo ndambi eyo abandu babyaga balindirire Sakariya mobashweka kw'amaherera mo Nyumba ya Gongo* ndambi nyire. **22** Sakariya abere athokamo mwathakotsya inegeta. Mwagenda anegena nabo mo minwe, kushangwa niamabya kitsiru. Aho abandu mobaminya ko mwakahumanana mo Nyumba ya Gongo*.

23 Sakariya abere amamala ebiro biwe by'ikola mo Nyumba ya Gongo*, mwashuba ewe.

24 Honyuma ko biro ebyo, mukatsiwe Lisabeti mwaheka bukule. Mwamala myetsi ithano buthahuluka. Naye agenda anegena athi: **25** «Shanga ebibuya Nyinya-kowethu amanyikolera! Mwanyithokyako shoni s'obugumba embere s'abandu.»

c 1:11 Obutara bw'ihererako bw'aBayuta bwabyaga bwa mabwe.

d 1:15 Soma Miganzo 6:3.

e 1:16 Soma Malaki 2:6.

f 1:17 Soma Malaki 3:23-24 kutse Malaki 4:5-6.

g 1:19 Soma Ndaniere 8:16; 9:21; Luka 1:26.

Mwatsi w'eributhwa ly a Yesu

26 Ko mughulu obukule bwa Lisabeti bwabere bwahika ko mwetsi w'endathu, Gongo mwathuma malaika* Ngabulieri mo muyi w'iNasareti, mo kihugo ky'iNgalilaya, **27**ko munyere muguma agenda ahulwamo Mariya. Mariya oyo agenda ahikibwa na muyira muguma ni yo Yosef, w'omo luganda lw'oMwami Tawiti. **28** Malaika oyo mwahika ho Mariya abyaga n'imuketsya athi: «Bwakyere he Mariya! Moga! Nyinya-kowethu mwakuhu lukogo kandi ali haguma nawe.» **29** Mariya abere onvwa ekinwa eki mwahononokala. Mwathanga iyibutsya athi: «Engetsyo eyi inegenire ithi ki?»

30 He malaika* mwamubwira athi: «Mariya uthubahaga kushangwa Gongo amakuhu lukogo. **31** Waheka bukule, wandabutha mwana wa butsana, wandamulukamo Yesu. **32** Andabya mukulu na andahulwamo Mugala wa Gongo* oyo ubi elugulu webyoshi. Na Nyinya-kowethu Gongo andamuhu obwami bwa Tawiti ishe-kulu gwe. **33** Andathegeka aBaisiraeli bo kera na kera, n'obuthegeki buwe bathindahwe.»

34 Mariya mwabutsya malaika* athi: «Ebi bya kotsikana bithi ingye ndetsi nyamina bayira?» **35** Malaika* mwamushubitsya athi: «oMuthima Mweru* andakukimirako, n'akagalaka ka Gongo w'elugulu webyoshi kandakushwika ng'ekithuthu. Bushana n'eki omwana wandabutha andabya mubuyirire* kandi andahulwamo Mugala wa Gongo*. **36** Hene, Lisabeti w'omo luganda lwawe, na mwanahera mukekulu kandi yo wabyaga mugumba naye ni



Malaika afulira Mariya yo mwatsi kw'eye yo wabutha Yesu (1:28)

mukule wa myetsi ndathu alindire ibutha mwana wa butsana. **37**Kushangwa hathali kyo kinalemana embere sa Gongo.»

38Aho, Mariya mwanegena athi: «Ingye nyiri mugombe wa Nyinya-kowethu, binyibyeko nga ko uthanegena.» Honyuma kw'aho malaika* mwayigendera.

Mariya aya lungula Lisabeti

39Mo biro ebyo Mariya mwahuthuka n'iya mo kihugo ky'ebithwa mwahika mu muyi muguma w'iYuteya. **40**Abere ahikayo mw'ingira mo nyumba ya Sakariya n'iketsya Lisabeti. **41**Lisabeti abere onvwa engetsyo ya Mariya, obukule buwe mobwashatha mo nda yiwe. Mwashondolwa n'oMuthima Mweru*. **42**Mwahambala n'ibwira Mariya athi: «Gongo amakuhu lako kulgengabakatsi boshi. Nomwana wandabutha naye amahabwa lako! **43**Nyiri ndi wilungulwa na nyinya wa Nyinya-kowethu? **44**Kushangwa mo ndambi nyithonvwa engetsyo awe obukule mobushatha n'olumogo mo nda aye. **45**Wamagashanirwa kushangwa mowikiritsya ebyo wabwirawa ithoka ku Nyinya-kowethu ko byandabererera.»

Olwimbo lwa Mariya

46Aho Mariya mwanegena athi:

«Omuthima aye asingya Nyinya-kowethu yo kutsibu,

47kandi omuthima aye amogera Gongo yo kutsibu, yo Mushabuli aye;

48kushangwa mwashunga obulonvu bwaye ingye mugombe gwe.

Ega! Ithanga linolino abandu boshi bandagenda abanyahulamo mugashanirwa,

49kushangwa Gongo w'amaka woshi mwanyakolera kindu kinene. Eritsina liwe lisha lyo libuyirire*.

50Ko biro byoshi andagenda afwira shashi bobamukengire.

51Mwakola kindu kinene mo maka w'okuboko kwe.

Mwapanzire abandu bo babyaga n'emithima y'emifuma.

52Mwathoyitsye abami b'oko ndebe sabo, n'abalonvu mwirukitsebo.^h

53Ababyaga nibawirire mwayirirebo mo bashoki, hewethuwe abashoki mwafulukitsyebo minwe misha.

54Mwangirire Isiraeli mugombe gwe, mwathibirirwe imukangya obubuya buwe,

55ng'oko alagaga bo thatha-kulu, Aburahamu n'olubutho lwe kera na kera.»

^h **1:52** Soma Yobu 5:11; 12:19.

56 Mariya mwikalala haguma na Lisabeti hofí myetsi ishathu. Honyuma kw'aho mwashuba ewe.

Eributhwa lya Yoani Mubatisya

57 Ebiro by'eributha bya Lisabeti byabere byahika, mwabutha mwana wa buntsana. **58** Abahuwene n'abahimbani buwe babere bonvwa ko Nyinakowethu mwamufwira shashi nene mobamoga haguma naye. **59** Ekiro ky'omunani enyuma y'eributhwa liwe mobagenda n'omwana ayatsibweko*,ⁱ mobashondya imuha eritsina lya Sakariya ishe guwe. **60** Hewethuwe nyinya guwe mwathinda athi: «Ihi, alukwamo Yoani.» **61** Mobañubwira bathi: «Mbeno! Hathali mundu n'omuguma w'omo luganda lwawe yo unahulwa mw'itsina eryo!»

62 Aho mobabutsya ishe w'omwana y'omo minwe bathi: «Omwana wamulukamo ndi?» **63** Sakariya mwashababo kishayi naye mwashakako athi: «Eritsina liwe yo Yoani.» Aboshi mobashweka kutsibu. **64** Mo kathambi ako obunu bwa Sakariya, n'olulimi luwe byamagobokala amathanga ishuba negena n'ihalamba Gongo kutsibu. **65** Aho abahimbani buwe boshi mobubaha kutsibu. Omwatsi oyo mwathimba mo bithwa byoshi byekihugo ky'i Yuteya.

66 Abandu boshi bonvwaga omwatsi oyo bamathanga iyibutsya mo mithima yabo bathi: «Omwana wamabuthwa oyu andabya athi?» Ega! Kwenene amaka wa Nyinakowethu abyaga haguma naye.

Olwimbo lwa Sakariya

67 Sakariya, ishe w'omwana mw'otsutsibwa n'oMuthima Mweru*; mwathanga ilagula athi:

68 «Nyinakowethu Gongo w'ekihanda ky'aBaisiraeli asingibwe, kushangwa mwawathikya abandu buwe n'ishabulabo.

69 Mwathuthumira Mushabuli wa maka, w'omo luganda lwa Tawiti mugombe guwe.

70 Ebinwa ebi birigene nebyanegenaga kera itsukira ko baminyeretsi* buwe babuyirire* bathi:

71 andathuthumira yo wandathushabula mo minwe yesonzigu, na bobathufwire bushu.

72 Mwakangania eshashi yiwe yo bo thatha-kulu, na kandi mwathibirirwa endagane* yiwe nyibuyirire* kutsibu.

73 Akolaga athyo ikwamana nga kw'alahitsiraga Aburahamu thatha-kulu wethu,^j

ⁱ 1:59 Soma Balawi 12:3.

^j 1:73 Soma Ndangiro 22:16-17.

- 74** athi andathushabula n'ithuthokya mo minwe y'esonzigu kushangwa thumukolere bûtsira bûba,
75 mo bûbuya n'obuthunganene embere siwe, biro byoshi mw'ibyaho lyethu.
- 76** Nawe, mwana aye, bandagenda abakwahulwamo Muminyeretsi wa Gongo* yo uli elugulu w'ebyoshi, kushangwa n'iwe wandahika embere Nyinya-kowethu ahike, bushana n'ithunganania enzira yiwe.
- 77** Ni iwe wowandabwira abandu bwue nga kw'ahika bushana n'ishabulabo, mw'iganyirabo ebitsibu byabo.
- 78** Ekwamana n'eshashi nene ya Gongo wethu, andathuthumira ekyakakala ky'elugulu ekyandathukoletsya.
- 79** Andakoletsya abali mo mwitsimya n'abali mo nzira y'oluholo, bushana n'ithwangirira thukwame enzira y'obuholo.»
- 80** Omwana oyo agenda ishuka n'omuthima gûwe mwabya n'akagala. Mwayikala mo mbwarara* ihika ko kiro ashungikaga embere s'abandu b'ilisraeli.

Ibuthwa lya Yesu

(Mat 1:18-25)

2 ¹Ko biro ebyo, Ngosito Kaisari* mwahamula abandu boshi babyaga mo bihugo byoshi agenda athegeka baye ko fishi. ^a **2**Efishi nyimbere eyo yakolekaga mo biro Kurenio abyaga mukulu w'ekihugo ky'eSuriya. **3**Abandu boshi mobayakolera efishi eyo, obuli mundu ko muyi w'amabuthwa gûwe. ⁴Yosef u naye mwathoka mo kihugo ky'iNgalilaya, ko muyi w'iNasareti. Mwirukira mo kihugo ky'iYuteya mo muyi w'iBetelehemu w'oMwami Tawiti abuthirawamo; kushangwa naye abyaga w'omo luganda lwa Tawiti. **5**Mw'iya ko fishi mwagenda na Mariya oyo agenda ahikya; naye abyaga mukule. **6**Mo mugulu babyaga iBetelehemu, Mariya ebiro biwe by'eributha mobyahika. **7**Naye mwabutha mwana gûwe mumbere wa bûtsana. Amamuhira mo biraliyo, amamulambika mo kiringa kushangwa mobathabona bûgonzero mo nyumba y'abageni.

Malaika afulira abalishya b'omwatsi w'ibuthwa lya Yesu

8 Mo kithambi ekyo mwabyaga balishya. Abalishya abo babyaga mo lalishitsyo niabatheya ebihyo byabo mo kiro. **9**Malaika* muguma wa Nyinya-kowethu mwahulukirabo, mo lukengerwa lw'ekyakakala kya

^a **2:1** Efishi eyo yakolekaga bushana abandu boshi balihe ekoli y'omwami mukulu w'iRoma.



Abalishya bamonywa omwatsi w'ibuthwa lya Yesu (2:9)

Nyinya-kowethu mokyathimba kubo, nabo mobubaha kutsibu. **10** Hewethuwe malaika* mwabwirabo athi: «Muthubahaga! Kushangwa nyabalethera mwatsi mabuya w'andaletha lumogo lunene ko bandu boshi. **11** Munobwire Mushabuli enyu amabuthwa mo mui w'oMwami Tawiti, naye ni Kirisito* yo Nyinya-kowethu. **12** Na kino kyo kiminyikalo kyo kyabakangania: mweya lamekeke lulu mu biraliyo lulambikire mo kiringa.»

13 Aho n'aho omumalaika* oyo mwashungika niali na kikembe kinene ky'abandi bamalaika* ithoka elubula niabasingya Gongo niabanegena bathi:

14 «Gongo asingibwe mo lubula,

n'abandu abo atsigire mo kihugo babye n'obuholo!»

Abalishya bamaya lola ko mwana iBetelehemu

15 Honyuma kw'aho abamalaika* abo mobamika abalishya, mobashuba mo lubula. Aho abalishya bamabwirana bathi: «Thuye iBetelehemu thulole nga yabere ki kyo Nyinya-kowethu amathubwira.» **16** Bamahuthukirayo, bameya Yosefu na Mariya n'olumekeke nilunlambikire mo kiringa. **17** Abalishya babere bashunga omwana, mobayafula omwatsi malaika athabwirabo bushana n'omwana oyo. **18** Abandu boshi bonvwaga omwatsi abalishya bafulaga mobashweka kutsibu. **19** Hewethuwe Mariya mwabika ebyoshi ebyo mo muthima gwe na agenda aganikirabyo kutsibu. **20** Honyuma kw'aho abalishya abo mobashubula. Mobagenda niabasima n'isingya Gongo bushana n'ebinwa byoshi bathonvwa n'ishunga. Kushangwa mobeya ebinwa byoshi nga ko malaika abwiragabo.

Yesu amahabwa itsina

21 Omwana abere ahika ko kiro ky'omunani amala ibuthwa mobamutsako*. Mobamulukamo Yesu. Eritsina eryo lyo malaika* ahulaga embere Mariya aheke obukule.

Yesu akanganibwa mo Nyumba ya Gongo

22 Honyuma kw'aho, ebiro mobyahika byo Yosefu na Mariya bangayeritsye ikwamana n'oMugomba* wa Musa nga kw'anegenire. Mobathwala omwana y'iYerusalem bushana bamukanganie embere sa Nyinya-kowethu.^b **23** Kushangwa bishakire mo Mugomba* wa Nyinya-kowethu bithi: «Obuli mwana muimbere w'obutsana andabya wa Nyinya-kowethu.» **24** Kandi bahikaga bushana nihera obuhere buthegekire mo Mugomba* wa Nyinya-kowethu athi: «Hiparara hibiru kutse makuku abiri owakiri malere.^d»

25 Mo mugulu oyo mo muiyi w'iYerusalem mwabyaga mundu muguma eritsina liwe ni yo Simioni. Simioni oyo abyaga mundu athunganene niubahire Gongo. Agenda alindirira Mushabuli wekihanda ky'aBaisiraeli. oMutima Mweru* abyaga haguma naye. **26** Kandi mwamukumbulira kw'athindafwe athetsi alola ku Kirisito* yo wandathumwa na Nyinya-kowethu. **27** Simioni mwashondolwa n'oMutima Mweru, mwingira mo Nyumba ya Gongo*. Ababuthi ba Yesu mobamulethamo akolerwe ng'oMugomba* wa Musa kw'anegenire. **28** Simioni mwangirira omwana mo minwe yiwe, amasingya Gongo n'inegena athi:

29 «Nyinya-kowethu, wamabereretsya endagane awe.

Hano wahera wanganyirika ingye mugombe awe nyifwe mo buholo.

30 Kushangwa ingye owenewene nyamayishungira mo mesho aye oMushabuli wamatthuma.

31 Wamamuthegekania abyae Mushabuli embere s'abandu boshi.

32 oMushabuli ono yo kyakakala kyandakoletsya ko bandu boshi abathali Bayuta,

kandi n'eye yo wandletha olukengerwa ko bandu buwe Israeli.»

Bulaghu bwa Simioni

33 Ebina Simioni anegenaga ku Yesu mobyahwekyo ababuthi buwe.

34 Honyuma kw'aho Simioni mwagashanirabo. He mwabwira Mariya

^b **2:22** Soma Balawi 12:1-8.

^c **2:23** Soma Ithoka 13:2,12.

^d **2:24** Soma Balawi 12:8.

nyinya w'omwana athi: «Shunga! Omwana ono athabuthwa bushana athoye bandu bangi mo Israeli n'imania bangi mubo. Kandi andabya kiminyikalo kyo kithoka ku Gongo kyo bangi bandathinda.³⁵ Kushangwa emiganitsye ya bandu bangi eyibishire yandaminyikala. Nawe wowene Mariya wandagalwa nga mundu bathathobola omuthima mo tuyali.»

Muminyeretsi Ana asima Gongo

³⁶ Kandi habyaga mukekulu muminyeretsi wa Gongo eritsina liwe ni yo Ana. Abyaga mwali wa Fanuele w'omo luganda lwa Aseri. Ye Ana oyo mwamala omwe mo miaka irinda busha, iba guwe mwafwa. ³⁷ Enyuma kw'aho mwabya mushumbakatsi ihika ku miaka makumi munani n'ine. Athagenda athoka mo Nyumba ya Gongo^{*} yo agendaga akolera kiro na mwishi n'iyma akalyo n'ishaba. ³⁸ Ana oyo mwahika mo kathambi ako, mwathanga isima Gongo. Agenda asimola emyatsi ya Yesu ko bandu boshi bagenda abalindirira ko Gongo andashabula abandu b'iYerusalem mo maligo wabo.

Ababuthi ba Yesu bamashuba iNasareti

³⁹ Ababuthi ba Yesu mobamala ikola ebyoshi ikwamana n'ebithegekirwe mo Mugomba^{*} wa Nyinya-kowethu. Honyuma kw'aho mobashuba n'omwana mo kihugo ky'iNgalilaya, mo muyi wabo w'iNasareti.

⁴⁰ Yesu nianemwishi ka nianemuyira kagala, niotswiremo bwenge n'olukogo lwa Gongo ni lui haguma naye.

Yesu ali mo Nyumba ya Gongo

⁴¹ Ko buji mwaka ababuthi ba Yesu niabanaya iYerusalem ko kiro kikulu ky'ePasaka^e. ⁴² Yesu abere amayira miaka ikumi n'ibiru mwirukira iYerusalem haguma n'ababuthi buwe ko linye ikwamana n'emibere y'aBayuta.^e ⁴³ Ebiro by'elinye y'ePasaka byabere byahwa ababuthi ba Yesu mobashuba ewabo. He omwana Yesu mwashiba iYerusalem ababuthi buwe mobathaminya. ⁴⁴ Bagendaga abaganitsya bathi ane mo kathi k'abandi bagendania. Babere bamala igenda lugendo lwa muthebero muguma, bamamushondya mo luganda lwabo na mo balikyabo. ⁴⁵ Hewethuwe mobathamubona. Bushana n'ekyo, mobashuba iYerusalem nibanemumushondya.

⁴⁶ Honyuma w'ebiro bishathu, mobamweya mo Nyumba ya Gongo^{*}, n'ikere mo kathi k'abakangiritsya b'oMugomba^{*} niahulikiritsyabo

^e **2:42** Ko Bayuta, omwana amahika ko miaka ikumi n'ibiru niahhera ashondya ibya mundu mukulu mo binwa bya Gongo.

n'ibutsyabo. **47** Aboshi bagenda abamuhulikiritsya niabashweka bushana n'obwenge buewe n'emishubitsye yiwe. **48** Ababuthi buewe babere bamushunga mobashweka kutsib. Nimo nyinya amubwira athi: «Mbe mwanaye! Bushana na ki wamatuhkolera ebi? Lola ingye na sho thwamakushondya emithima niyithali mo nda!» **49** Naye mwashubitsyabo athi: «Mutanyishondetsya ki? Muthetsi ko litholere ninyabya mo Nyumba ya Thatha?» **50** Hewethuwe eby'agenda abwirabo mobathonvwabyo.

51 Ko nduli y'eboshi ebyo, Yesu mwandagala haguma n'ababuthi buewe mw'ishuba iNasareti, abyaga niashikitsyebo. Ebinwa byoshi ebyo nyinya nianabikabyo mo muthima guewe. **52** Yesu nianemwishuka mo bwenge, mo lugero n'omo lwanzo embere sa Gongo n'embere s'abandu.

Amakangiritsya wa Yoani Mubatisya

(Mat 3:1-12; Mar 1:1-8; Yoa 1:19-28)

3 **1** Ko mugulu Tiberiya Kaisari* abya mo mwaka w'ikumi n'ithano ali athegeka, bano bo bagenda abakola haguma naye: Ponso Pilato abyaga mukulu w'ekihugo ky'iYutuya, na Herote agendaga athegeka ekihugo ky'iNgalilaya, na mugala wabo Filipo naye agenda athegeka ekihugo ky'Itureya n'ekya Tarakoniti. Na Lisania niathegeka ekihugo kya Abilene. **2** Na Ana na Kayafa babyaga baheri bakulu*.

N'oko biro ebyo e Kinwa kya Gongo* mokyahikira Yoani mugala wa Sakariya mo mugulu abyaga mo mbwarara*. **3** Na Yoani oyo mwatsuka mo bihugo byoshi ebyabyaga bitimbire ko lwitsi lw'eYorotani, niakangiritsya abandu athi: «Mubinduke muthoke mo bitsib byenyu na mubatiswe nimo Gongo aganyira ebitsib byenyu.» **4** Naho ebinwa mobyabererera, ebyo byashakawa n'oMuminyeretsi* Isaya omo kitabo kiwe athi:

«Mundu muguma ahambala mo mbwarara* athi:

“Muthungananie enzira ya Nyinya-kowethu,
Mumukometsye nzira sithunganene!

5 Emithiri yoshi yandotsula.

Buli kithwa n'obuli kathwa byandakimibwa.
Esongonde sandalambulwa.

N'eso nzira sirimo thukubo thukubo sandalambathikanibwa.

6 N'abandu boshi bandashunga ko Gongo andathushabula.”»

7 Bandu bangi bagenda bahikira Yoani bushana abatisyebo. Hewethuwe mwagenda abwirabo athi: «Muli nga lubutho lwa nzoka! Ni ndi yo wabakangiritsaya ishaga esohi ya Gongo yo yihika? **8** Aho mugende omukangya mo mibere enyu ko mwabindukire ithoka mo bitsib byenyu. Kandi muthayihalaga muthi: “Ithwe Abrahamu yo thatha-kulu wethu.” Enyibabwira kwenene ko Gongo awithe amaka w'ibindula amabwe aya

abye bana ba Aburahamu! ⁹Lino embasha yamalire ihirwa mobisina by'emithi. Obuli muthi w'athahekire biguma bikwirire andatsibwa n'igushwa mo mutsanwa.»

¹⁰Honyuma kw'aho omuhindano oyo mwabutsya Yoani athi: «Thuyire thuthi?» ¹¹Yoani mwashubitsyabo athi: «Omundu oyo uwithe ku ngimba ibiri ahe yo uthawithe yo luguma. Na yo uwithe ku kalyo naye akole athyo.»

¹²Abakarani baguma b'ekoli nabo mobahikira Yoani abatisyebo, mobamubitsya bathi: «Mukangiritsya, nethwe thukole ki?» ¹³Mwashubitsyabo athi: «Muthagenda omulihisyia faranga nyingi kuelenga s'abakulu bahamwire.»

¹⁴Abashirikani nabo mobamubitsya bathi: «Nethwe thukole ki?» Mwashubitsyabo athi: «Muthashamulaga kindu kya bene, kandi muthabihiraga mundu. Hewethuwe mugende omumogera oluhembo lwenyu.»

¹⁵Abandu babyaga balindirire ihika lya Kirisito*. Aho aboshi bagenda abayubitsya mo mithima yabo nga kuno Yoani yo uthali Kirisito*. ¹⁶Yoani mwashubitsya aboshi athi: «Ingye enyibabatisya mu metsi. Hewethuwe ahika enyuma kw'ingye yo uwithe maka mangi kw'inyirengya. Nyithatholere iminula emiriki y'oko birato biwe. Iye andababatisya mo Mithima Mweru* na mo mutsanwa. ¹⁷Aho awithe ko luhungulo ko mo minwe, bushana n'ilongya engano. Engano eyo andahiraro mo mbupu yiwe. Hewethuwe omusisi andagushawo mo mutsanwa owathindatsime.»

¹⁸Yoani agenda afulira abandu bw'eNgulu Mbuya, nihabo wandi mahano mangi.

Herote ahira Yoani mo muliki

¹⁹Mukulu Herote mwahikya Herotia muka mugalabo nga ko bithatholere. Kandi agendaga akola n'ebindi bibi. Bushana n'eboshi ebyo Yoani mwamukemera. ²⁰He mwashuba ongerera ko bibi ebyo mw'imina Yoani nimugusha mo muliki.

Yoani abatisya Yesu

(Mat 3:13-17; Mar 1:9-11)

²¹Abandu boshi babere bamala ibatisibwa, Yesu naye mwabatisibwa. Abere anemushaba Gongo olubula lwamakingukala, ²²n'oMithima Mweru* mwamukimirako nga kalikuku. N'omulenje mw'onvwika ithoka mo lubula athi: «Uli Mugala aye mutsigirwa iwe unanyimoya kutsibus.»^a

^a 3:22 Soma Saburi 2:7.

Kithunga kya Yesu

(Mat 1:1-17)

- 23** Yesu abyaga niawithe miaka hofⁱ makumi ashathu abere athangira omuwe. Abandu bagenda baganitsya bath*i* ni mugala wa Yosefu. Yosefu oyo abyaga mugala wa Heli.
- 24** Na Heli abyaga mugala wa Matati,
na Matati abyaga mugala wa Lawi,
na Lawi abyaga mugala wa Meleki,
na Meleki abyaga mugala wa Yana,
na Yana abyaga mugala wa Yosefu.
- 25** Na Yosefu abyaga mugala wa Matatiya,
na Matatiya abyaga mugala wa Amosi,
na Amosi abyaga mugala wa Nahumu,
na Nahumu abyaga mugala wa Esili,
na Esili abyaga mugala wa Nagayi.
- 26** Na Nagayi abyaga mugala wa Magati,
na Magati abyaga mugala wa Matatiya,
na Matatiya abyaga mugala wa Semeyi,
na Semeyi abyaga mugala wa Yoseki,
na Yoseki abyaga mugala wa Yota.
- 27** Na Yota abyaga mugala wa Yohanani,
na Yohanani abyaga mugala wa Resa,
na Resa abyaga mugala wa Yorobabeli,
na Yorobabeli abyaga mugala wa Salatiere,
na Salatiere abyaga mugala wa Neri.
- 28** Na Neri abyaga mugala wa Meleki,
na Meleki abyaga mugala wa Ati,
na Ati abyaga mugala wa Kosamu,
na Kosamu abyaga mugala wa Elimatamu,
na Elimatamu abyaga mugala wa Eri.
- 29** Na Eri abyaga mugala wa Yoshua,
na Yoshua abyaga mugala wa Elieseri,
na Elieseri abyaga mugala wa Yorimu,
na Yorimu abyaga mugala wa Matati,
na Matati abyaga mugala wa Lawi.
- 30** Na Lawi abyaga mugala wa Simioni,
na Simioni abyaga mugala wa Yuta,
na Yuta abyaga mugala wa Yosefu,
na Yosefu abyaga mugala wa Yonamu,

- na Yonamu abyaga mugala wa Eliyakimu.
- 31** Na Eliyakimu abyaga mugala wa Meleya,
 na Meleya abyaga mugala wa Mena,
 na Mena abyaga mugala wa Matata,
 na Matata abyaga mugala wa Natani,
 na Natani abyaga mugala wa Tawiti.
- 32** Na Tawiti abyaga mugala wa Yesē,
 na Yesē abyaga mugala wa Obeti,
 na Obeti abyaga mugala wa Boasi,
 na Boasi abyaga mugala wa Salimoni,
 na Salimoni abyaga mugala wa Nasoni.
- 33** Na Nasoni abyaga mugala wa Aminatabu,
 na Aminatabu abyaga mugala wa Atimini,
 na Atimini abyaga mugala wa Aramu,
 na Aramu abyaga mugala wa Isironi,
 na Isironi mugala wa Peresi,
 na Peresi abyaga mugala wa Yuta.
- 34** Na Yuta abyaga mugala wa Yakobo,
 na Yakobo abyaga mugala wa Isaka,
 na Isaka abyaga mugala wa Aburahamū,
 na Aburahamū abyaga mugala wa Tera,
 na Tera abyaga mugala wa Nahori.
- 35** Na Nahori abyaga mugala wa Serugi,
 na Serugi abyaga mugala wa Reu,
 na Reu abyaga mugala wa Pelegi,
 na Pelegi abyaga mugala wa Eberi,
 na Eberi abyaga mugala wa Sela.
- 36** Na Sela abyaga mugala wa Kenani,
 na Kenani abyaga mugala wa Arifakasati,
 na Arifakasati abyaga mugala wa Semu,
 na Semu abyaga mugala wa Noa,
 na Noa abyaga mugala wa Lameke.
- 37** Na Lameke abyaga mugala wa Metusela,
 na Metusela abyaga mugala wa Enoke,
 na Enoke abyaga mugala wa Yareti,
 na Yareti abyaga mugala wa Mahalaleli,
 na Mahalaleli abyaga mugala wa Kenani.
- 38** Na Kenani abyaga mugala wa Enosi,
 na Enosi abyaga mugala wa Seti,
 na Seti abyaga mugala wa Atamu,

na Atamu abumbawa na Gongo.

Irengwako lya Yesu
(Mat 4:1-11; Mar 1:12-13)

4 ¹Yesu mwathoka ko lwitsi lw'eYorotani niali na maka w'oMuthima Mweru*. N'oMuthima Mweru* oyo mwamuthwala mo mbwarara*. ²Mwabya eyo yo biro makumi ane, Sitani agenda amulengako. Ebiro byoshi ebyo mw'athalya kindu. Ebiro ebyo byabere byahwa, mwafwa nzala.

³Aho Sitani mwamubwira athi: «Iwe, kwenene wamabya uli Mugala wa Gongo*, bwira eribwe eri lihinduke mukati.» ⁴Yesu mwamushubitsya athi: «Kushakirwe mo Mashako Abuyirire kuthi: “Omundu athindabyeho bushana n'akalyo kuroshi.”»

⁵Honyuma kw'aho Sitani mwirukitsya Yesu y'elagulu kutsiba. Aho n'aho mwamukangya amami woshi w'omo kihugo kino, ⁶n'imubwira athi: «Nyakuba obuthegeki boshi n'obushoki bw'amami aya. Kushangwa ebyoshi ebyo nyahabawabyo, nangye nyangahabyo mandu woshi yo nyishashire. ⁷Aho, wamanyifukamira mw'inyiranya ebyoshi ebyo ni byabya biwawe.» ⁸Yesu mwamushubitsya athi: «Kushakirwe mo Mashako Abuyirire kuthi: “Ugende uramya Nyinya-kowethu Gongo wawe, n'imukolera iye musha.^b”»

⁹N'oko nduli y'eboshi, Sitani mwathwala Yesu mo muyi w'iYerusalem, mwamuhira ko mukuthu w'eNyumba ya Gongo* n'imubwira athi: «Iwe kwenene wamabya uli Mugala wa Gongo* yigushe ahishi, ¹⁰kushangwa kushakirwe mo Mashako Abuyirire kuthi:

“Gongo andahamula abamalaika* buwe bakuthey.”

¹¹Kandi kushakirwe mo Mashako Abuyirire kuthi:

“Bakuheka mo minwe yabo, kushangwa ekishando kyawe kithatsikalaga kw'ibwe.^c”»

¹²Yesu mwamushubitsya athi: «Kushakirwe mo Mashako Abuyirire kuthi: “Uthagenda ulenga ku Nyinya-kowethu Gongo wawe.^d”»

¹³Sitani abere amala irenga ku Yesu mo nzira soshi, mwathamuleka, ihika ku gundi mugulu.

Yesu athangira omulimo gwewe mo kihugo ky'iNgalilaya
(Mat 4:12-17; Mar 1:14-15)

¹⁴Yesu mwashuba mo kihugo ky'iNgalilaya niali n'akagala k'oMuthima Mweru. Engulu yiwe moyahika mo kihugo kyoshi ekyo.

^a 4:4 Soma Ibu ka 8:3.

^b 4:8 Soma Ibu ka 6:13.

^c 4:11 Soma Saburi 91:11-12.

^d 4:12 Soma Ibu ka 6:16.

15 Agenda akangiritsya abandu b'omo sinakoki* yabo. N'abandu boshi niabamusingya.

Abandu b'iNasareti bamathinda Yesu

(Mat 13:53-58; Mar 6:1-6)

16 Yesu mwaya mo muyi w'iNasareti owishukiragamo. Ekiro ky'eSabato* kyabere kyahika, mwingira mo sinakoki* ng'oko abyaga abegere. Mwimana bushana asomere abandu bw'eKinwa kya Gongo*. **17** Mwahabwa mubungo w'ekitabo kya mmuminyeretsi* Isaya, naye mwabungulawo. Mwahikira ahashakirwe hathi:

18 «oMuthima wa Nyinya-kowethu ali kw'ingye.

Kushangwa amanyishombola nyigende nyikangiritsye eNgulu
Mbuya ko batsene.

Amanyithuma nyifulire bo bali mo muliki omwatsi ko baminulwa.

N'esombumi natho ko sa lola.

Na bobanubibwa babye n'iybwaru.

19 N'ifulira abandu b'omwatsi k'omwaka amahika wo Nyinya-kowethu w'akanganiamo obubuya buewe ko bandu.^e»

20 Enyuma kw'aho Yesu mwabungabunga ekitabo mwahakyo omukoli w'omo sinakoki* mwayikala. N'abandu boshi babya bikere mo sinakoki* eyo mobamthandako amesho.

21 Aho Yesu mwathanga ibwirabo athi: «aMashako Abuyirire* mwamonywa wo nyithoka ibasomera amaberererera munobwire.»

22 Abandu boshi bagenda abamogera Yesu n'ishweka bushana n'ebinwa bibuya ebyo agenda anegena. Mobathanga inegena bathi: «Oyu ndi ni mugala wa Yoseftu!»

23 Yesu mwabwirabo athi: «Nyetsi kundu mwandanyithega mo mugani ono, owanegenire athi: "Mushake, yilamye wowene!" Kandi mwanyibwira muthi: "Mothwonvwa ebyoshi wakolaga iKaperenamu, kolabyo n'omo muyi enyu ono."» **24** Mwashuba bwirabo kandi athi: «Kwenene hathali mmuminyeretsi* yo unakokibwa kubuya ko wabo. **25** Kwenene enyibabwira nyithi mo kihugo ky'iIsraeli mwabyaga bashumbakatsi bangi mo mugulu w'oMmuminyeretsi Eliya. Mo mugulu oyo envula moyamala miaka ishathu na myetsi ndathu buthawa. Mokwabya nzala nzibu mo kihugo kyoshi.^f **26** Mo bashumbakatsi boshi abo Gongo mwathathuma Eliya awathikye muguma wa kubo. Hewethuwe mwamthuma ku muguma w'oko muyi w'iSarepata mo kihugo ky'eSitona.^g

^e 4:19 Soma Isaya 61:1-2.

^f 4:25 Soma 1Bami 17:1-7.

^g 4:26 Soma 1Bami 17:8-16.

27«Kandi mo kihugo ky'iIsraeli mwabyaga babenzi bangi mo mugulu w'omuminyeretsi* Elisha. Hewethuwe mohathabya n'omuguma wa kubo walamibawa, he Namani muhsa w'omo kihugo ky'eSuriya.^h»

28Abandu boshi bo babyaga mo sinakoki* eyo babere bonvwa ebyo mobakapikira. **29**Mobimana bamaligitha Yesu mo muyi, bamamukurira ko kathwa k'omuyi oyo abyaga ahimbireko. Niabashondya bamukunire mo muthiri. **30**He Yesu mwasheshera mo kathi kathi kabu amayigendera.

Yesu abinga mutsimu ku mundu

(Mar 1:21-28)

31Honyuma kw'aho Yesu mwandagalira mo muyi w'iKaperenaumu mo kihugo ky'iNgalilaya. Ekiro ky'eSabato* kyabere kyahika mwakangiritsya abandu. **32**Abandu mobashweka kutsibu bashunga emikangiritsye yiwe, kushangwa ebinwa biwe byabyaga nibishikire.

33Mo sinakoki* eyo mwabyaga mundu nialiko mutsimu. Omundu oyo mwahambala kutsibu athi: **34**«Ahaaa! Yesu w'iNasareti mbe uthushondyako ki? Wahikaga bushana n'ithubihya? Nyikwetsi kubuya. Iwe uli Mubuyirire* wathumawa na Gongo!» **35**Yesu mwakemera kutsibu omutsimu oyo athi: «Tsira! Na uthoke ko mundu oyu!» Aho n'aho omutsimu mwahuma omundu oyo yo ahishi mo kathi k'abandu, mwamuthokako bushamwagatsya.

36Abandu boshi mobashweka kutsibu niababwirana bathi: «Kinwa muhanda ki eki? Kuthyo omundu oyu, abinga emitimbu ko bandu mo maka n'akagala athi ithoke kubo aho n'aho naro niyathoka!» **37**Bushana nebyo engulu ya Yesu moyagenda mo kihugo kyoshi ekyo.

Yesu alamya bakoni bangi

(Mat 8:14-17; Mar 1:29-34)

38Yesu mwathoka mo sinakoki* eyo mwaya omwa Simoni. Abere ahikamo mweya nyatsala wa Simoni niathithimana bushana n'akapururu. Mobashaba Yesu amulamye. **39**Yesu mwunama niabindukire eyiri omukatsi oyo, mwakemera akapururu ako, nako kamamulika. Aho n'aho omukatsi oyo mwimana n'ithekerabo kalyo.

40Eritsuba lyabere lyalenga mobalethera Yesu yo abandu boshi bobagalwa n'amagali minamina. Yesu mwagenda ahira ko buli mukoni wa kubo kw'eminwe n'imulamya. **41**N'emitsimu moyathoka ko bandu bangi nieyihambala yithi: «Iwe uli Mugala wa Gongo!*!» Hewethuwe Yesu mwakemeraro n'ikagaro ihanegenaga, kushangwa yabyaga niyetsi ko ni Kirisito*.

^h 4:27 Soma 2Bami 5:1-14.

Yesu afula eNgulu Mbuya mo so sinakoki
(Mar 1:35-39)

42 Bwabere bwakya, Yesu mwathoka mo muyi mwaya ahathali bandu. Omuhindano mwathanga imushondya. Babere bamushungako mobashondya imukikira bushana athashuba shigabo. **43** Hewethuwe Yesu mwabwirabo athi: «Litholere nyifule eNgulu Mbuya y'oBwami bwa Gongo* y'omo yindi miyi naro. Kushangwa Gongo anyithumaga bushana n'ekyo.»

44 Aho Yesu agenda afulira abandu b'eNgulu Mbuya y'omo so sinakoki* s'omo kihugo ky'iYuteya.

Yesu ashombola abiga buwe bambere
(Mat 4:18-22; Mar 1:16-20)

5 ¹Kiro kiguma, Yesu abyaga n'imene emusike w'engetsi y'iNgenesareti.^a Omuhindano wa bandu bangi babyaga niabamugindiritsya bali abashondya ionvwa eKinwa kya Gongo*. **2** Mwashunga matho abiri emusike w'engetsi, abarobi nibamathoka muwo, niabashuga ehikira hyabo. **3** Yesu mwashambira mu bwatho buguma bw'oko matho w'abyagaho. N'obwatho obo bwabyaga bwa Simoni, Yesu mwamubwira athi: «Fundu obwatho b'omo ngetsi hale hake n'emusike.» Mwikala mo bwatho obo n'ithanga ikangiritsya omuhindano wa bandu.

4 Abere amamala ikangiritsya mwabwira Simoni athi: «Fundu obwatho bo ahali metsi male, mugushe ehikira hyenu murobe ko mahere.» **5** Simoni mwamushubitsya athi: «Mukangiritsya, mothuroba mo kiro kyoshi he mothuhina. He kushangwa wowamanegena nyagusha ehikira.»

6 Mobagusha ehikira mo ngetsi. Mobitha mahere mangi kutsibu ihika ko kika ehikira hyabo niehishondya iberekia. **7** Mobakohetsya balikyabo bo babyaga mo bundi bwatho bahike bangirirebo. Balikyabo babere bahika mobotsutsya amatho abiri woshi hof bashende. **8** Simoni Petero abere ashunga ebyo, mwafukama embere sa Yesu. Mwanegena athi: «Nyinyakowethu, yifunde hale nangye, kushangwa nyiri mukoli w'ebitsibu!» **9** Simoni haguma na balikyabo boshi mobashweka kutsibu bushana n'obungi bw'amahere bithaga.

10 Yakobo na Yoani bagala ba Sebetayo barobi balikyabo Simoni, nabo mobashweka kutsibu. Hewethuwe Yesu mwabwira Simoni athi: «Uthubahaga! Ithoka munobwire wabya murobi wa bandu.»

11 Aho, mobashubitsya amatho wabo emusike w'engetsi. Mobashiga ebyoshi n'ikwama Yesu.

^a **5:1** Engetsi y'iNgenesareti yona ngetsi y'iNgalilaya.

Yesu alamya mabenzi

(Mat 8:1-4; Mar 1:40-45)

12 Yesu abere ane mo muguma w'emiyi y'ekihugo ekyo, mohahika mundu aliko bibenzi ko mubiri woshi. Omundu oyo abere ashunga Yesu mwafukama embere siwe n'obusu mobwahika ahishi n'imushaba kutsibu athi: «Eh Nyinya-kowethu, wamashasha wanganyilamy.» **13** Yesu mwalambula eminwe mwamukolako n'inegena athi: «Nyishashire; ulame.» Aho n'aho ebibenzi ebyo moyamuthokako. **14** Yesu mwamuhamula athi: «Uthabwiraga mundu bushana n'ebi. Hewethuwe ugende uyayikangye ko muheri*. Honyuma kw'aho uhulukye ebihembo ng'oko oMugomba wa Musa ahamulire, kw'ikangania ko wamalama.^b»

15 Mokithaleka engulu ya Yesu ithagenda mo bandu. Bandu bangi mobagenda abahindana bushana bonvwe ebyo Yesu agenda anegena na kandi balamibwe amakoni wabo. **16** Hewethuwe Yesu agenda ayihigula kubo, n'iya handu hathali bandu bushana n'iyashaba Gongo.

Yesu alamya omukoni w'amakonongola

(Mat 9:1-8; Mar 2:1-12)

17 Kiro kiguma Yesu niakangiritsya* bandu. aBafarisayo* n'abakangiritsya b'oMugomba* baguma bathokaga mo miyi yoshi y'ekihugo ky'iNgalilaya, ky'iYuteya, n'omo muyi w'iYerusalemu nabo babyaga bikereho. Yesu agenda alamya abakoni mo maka wa Nyinya-kowethu Gongo.

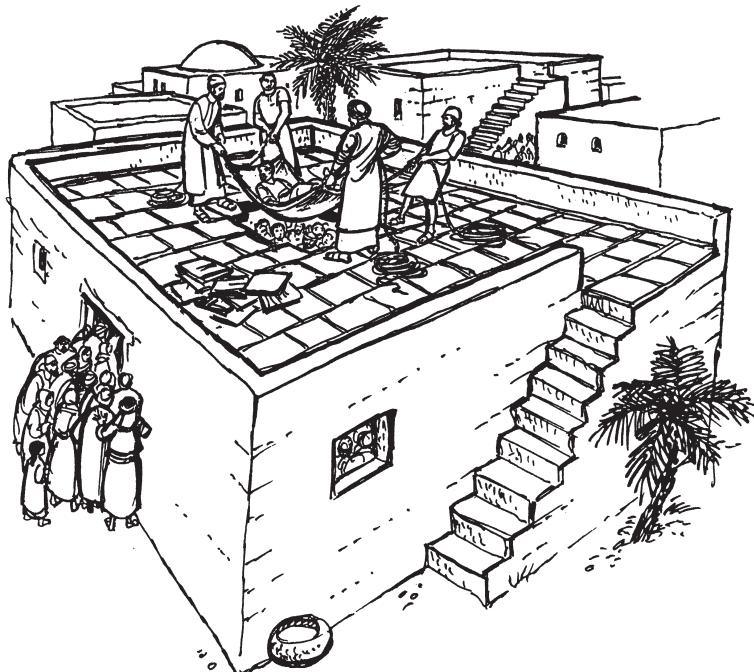
18 Bandu baguma mobahika ni bahekire kipoyi kiriko mukoni w'amakonongola. Niabashondya imwingitsya mo nyumba bamuhire embere sa Yesu. **19** He mobabusha nzira y'imutsukyamo bushana n'abandu bangi. Bushana n'ebyo mobashamba ko luthwe lw'enyumba eyo.^c Mobathokya ko bikayi, bamamukimya mo bandu embere sa Yesu nianali ko kipoyi kiwe. **20** Yesu abere ashunga olwikiritsyo lw'abandu abo, mwabwira omukoni oyo athi: «Mwiraye ebitsibu byawe byamaganyirwa!»

21 Abakangiritsya* b'oMugomba n'aBafarisayo* abo mobathanga iganitsya n'iyibutsya bathi: «Oyu ni ndi yo uhatysa ku Gongo? Ni ndi yo wangaganyira ebitsibu athali Gongo yowene?»

22 Yesu mwaminya emiganitsye yabo mwabutsyabo athi: «Bushana na ki omuganitsya muthyo mo mithima enyu? **23** Ingo munyibwire! Ni ki

^b **5:14** Omundu amalamibwa ebibenzi anaya yikangania ko baheri kw'alamire. Agenda akola ebyo kushangwa bashube matsige mo kathi k'abandu. Soma Balawi 13:45-46; 14:1-32.

^c **5:19** aBayuta baguma abanabya bahimba abanalambika amakombamoya w'oko nyumba na ko makombamoya ayo wo bagenda bahirako ebikayi ebyo.



Abandu abakimya mukoni ko luthwe lw'enyumba (5:19)

kyo kyolo inegena mbu: "Wamaganyirwa ebitsibu byawe," kutse inegena mbu: "Hangana ugende"? ²⁴Enyishondya muminye kw'ingye Mugala w'oMunda* niwithe amaka w'iganyira ebitsibu hano ishi.» Honyuma kw'aho Yesu mwabwira owamakonongola athi: «Ingye ngyo nyikubwira nyithi: Wimana! Tsimba ekipoyi kyawe ushubube eka.» ²⁵Konakathambi ako omundu oyo mwahangana embere s'abandu mwatsimba ekipoyi ekyabyaga agonzerekwo mwashuba ewe nianemusingya Gongo. ²⁶Abandu boshi bamashukumana, bamatsimbwa n'obuba, bamasingya Gongo, niabanegena bathi: «Munobwire thwamashunga ebithikothiko!»

Yesu abwira Lawi amukwame

(Mat 9:9-13; Mar 2:13-17)

²⁷Enyuma kw'aho, Yesu mwathoka mo nyumba omo. Mwashunga ku mukarani muguma w'ekoli eritsina liwe ni yo Lawi.^d Lawi oyo abyaga n'ikere ahagenda alihisira ekoli. Yesu mwamubwira athi: «Nyikwame.» ²⁸Lawi mwahangana, mwashiga ebyoshi n'ikwama Yesu.

^d **5:27** Lawi oyo yo na Matayo.

29 Honyuma kw'aho Lawi mwakolera Yesu yo linye linene mo nyumba yiwe. Mo nyumba eyo mwabyaga bakarani bangi b'ekoli na bandi bandu bagenda abalya haguma nabo. **30** aBafarisayo* n'abakangiritsya* b'oMugomba b'omo kikembe ky'aBafarisayo abo babere bashunga ebyo mobayifweba, n'ibwira abiga* ba Yesu bathi: «Ni ki kyo kireka omulya n'ishoma haguma n'abakarani b'ekoli n'abakoli b'ebitsibu?» **31** Yesu mwashubitsyabo athi: «Abatsuhire bathashondya mushake hewethuwe ni abakoni bobanamushondya. **32** Ingye nyithahikaga ibirikira abathunganene embere sa Gongo, hewethuwe nyahikaga ibirikira abakoli b'ebitsibu bushana babinduke bathoke mo bitsibu byabo.»

aBafarisayo ababutsya Yesu bushana n'iyima akalyo

(Mat 9:14-17; Mar 2:18-22)

33 aBafarisayo* mobabwira Yesu bathi: «Abiga* ba Yoani n'abuwethu kuthyo abanagenda abayima* akalyo n'ishaba. Hewethuwe abuwawe ibo abanagenda abalya n'ishoma.» **34** Yesu mwashubitsyabo athi: «Mwangabwira abo bathabirikirwa ko buheruki muthi bathalyaga n'oyo uthaherukya niakinali nabo? Kiro! **35** Ebiro byandahika oyuthaherukya andathokibwa mubo. Ni mo biro ebyo mobandagenda abayima* akalyo.»

36 Yesu mwashuba tsirabo omugani ono athi: «Hathali mundu yo wangatsa kibandiko ko lukimba luhyaluhya n'ilandirakyo ko lukimba lukulire. Kushangwa omundu amayira athyo niamaberenga olukimba luhyaluhya, n'ekibandiko kyo kithathokako kithangatsimbana n'olukimba lukulire. **37** Kandi hathali mundu oyo unahira etifayi* nyihanyihya mo mahwehwe wa kera.^e Oyo wangakola athyo angaleka etifayi* nyihya niyaberenga amahwehwe, etifayi* niyashesheka n'amahwehwe niabiha. **38** Hewethuwe, litholere etifayi nyihanyihya niyahirwa mo mahwehwe mahyamahya. **39** Kandi hathali mundu wamashoma ko tifayi yihire yowangashuba shondya tifayi ya kera. Kushangwa nianegena athi: “Eyihire yo yikwirire kutsibu?”»

Yesu yo Mukulu w'eSabato

(Mat 12:1-8; Mar 2:23-28)

6 **1** Kiro kiguma ky'eSabato*, Yesu agenda atsuka mo mashwa w'engano. Abiga* buwe bagenda abatsa ebikumba by'engano, mobahonolabyo mo minwe na mobalyaro.^a

^e **5:37** Amahwehwe aBayuta bagenda bahangikamo etifayi abyaga mahya-mahya kushangwa amahwehwe ayo athangabereka mo ndambi etifayi yamahya. Kushangwa amahwehwe wa kera abyaga niahera olohire niangaberekera busha.

^a **6:1** Ko Bayuta omundu ali atsuka mw'ishwa lirimo kalyo kerire ali awirire niatsa ebyangalya. Ikola bathyo bethabyaga bwitsi kubo. Soma Ibuuka 23:25-26.

2 Bafarisayo* baguma mobabwirabo bathi: «Imwe! Bushana na ki omukola ebyo oMugomba ethu ahangire ikola ekiro ky'eSabato*?»

3 Yesu mwashubitsyabo athi: «Mutahera mwathasoma ebyo oMwami Tawiti akolaga mo ndambi iye n'abandu abyaga nabo babere bawira?»

4 Mwathingira mo Nyumba ya Gongo, n'ithola emikati yo bandu bahembaga Gongo? Ndi mwalyaro n'iha abandu abyaga nabo, naho, abaheri* basha n'ibo bahamulirwe irya emikati yiri ng'eyo!^b»

5 Honyuma kw'aho Yesu mwabwirabo athi: «Ingye Mugala w'oMundu* ingye Mukulu w'eSabato*.»

Yesu alamya omundu w'amakonongola ekiro ky'eSabato

(Mat 12:9-14; Mar 3:1-6)

6 Kindi kiro ky'eSabato* Yesu mw'ingira mo sinakoki mwakangiritsya abandu. N'omo sinakoki eyo mwabyaga mundu muguma ekiganza kiwe ky'amalyo ni kikonongokire. **7** Abakangiritsya* b'oMugomba n'aBafarisayo* bagenda abayithegeretsya nga Yesu alamya omundu oyo mo kiro ky'eSabato*. Bakolaga bathyo kushangwa babone kinwa bangamusitakira. **8** Hewethuwe Yesu mwaminya emiganitsye yabo. Mwabwira omundu w'ekiganza kikonongokire athi: «Hangana wimane mo kathi kathi k'abandu.» M wahangana amayimana mo kathi kabo.

9 Honyuma kw'aho Yesu mwabwirabo athi: «Enyibabutsya nyithi: oMugomba ethu ahamulire ikola ki ekiro ky'eSabato*? Ikola bibuya kutse ikola bibi? Ilamya mundu kutse imwitha?»

10 Yesu mwathimbya ko boshi kw'amesho, mwabwira omundu oyo athi: «Lambula ekiganza kyawe.» Naye mwalambulakyo, n'ekiganza kiwe mokyalama. **11** He abakangiritsya b'oMugomba abo n'aBafarisayo mobakapikira. Bamathanga ibutsania nga kuno bayire Yesu yo bathi.

Yesu ashombola abathumwa buwe ikumi na babiri

(Mat 10:1-4; Mar 3:13-19)

12 Mo biro ebyo Yesu mwirukira ko kithwa bushana n'iyashaba Gongo. Mobwamamukerayo nianemushaba. **13** Bwabere bwakya Yesu mwabirikira abiga* buwe, mwashombola mubo mo ikumi na babiri mwalukabo mo bathumwa*. **14** N'abathumwa abo babano: Simoni, yo Yesu ahaga eritsina lya Petero, na Ndereya mugala wabo, na Yakobo na Yoani, na Filipo na Baritolomayo, **15** na Matayo na Tomasi, Yakobo mugala wa Alufayo na Simoni w'omo kikembe ky'aBaselote, **16** na Yuta mugala wa Yakobo na Yuta Isikariote, yo wahotheraga Yesu.

^b **6:4** Soma 1Samwere 21:1-7.

Yesu akangiritsya n'ilamya bakoni
(Mat 4:23-25)

17 Yesu mwandagala ithoka ko kithwa haguma n'abathumwa buwe abo. Abere ahika habothebothe mwimana. Mweya ho kikembe ky'abiga* buwe na bandi bandu bangi niabahuluka mo kihugo kyoshi ky'iYuteya n'iYerusalem, n'omo bihande by'emiyi y'eTiro n'eSitona emusike w'engetsi.
18 Abandu abo bahikaga bushana n'ihulikiritsya Yesu, n'ilamibwa amakoni wabo. N'abo bagenda abanubibwa n'emitsimu nabo kuthyo mobalamibwa.
19 Abandu boshi bagenda abashondya imukolako, kushangwa akagala kagenda akamuthokamo n'ilamyabo.

Igashanirwa n'ithakirwa
(Mat 5:1-12)

20 Yesu mwathimbya ko biga* buwe kw'amesho n'ibwirabo athi:
 «Mwamagashanirwa imwe batsene,
 kushangwa oBwami bwa Gongo* ni buwenyu.
21 Mwamagashanirwa imwe muwirire lino,
 kushangwa mwandugutha.
 Mwamagashanirwa imwe omulira munobwire,
 kushangwa mwasheka.
22 «Mwamagashanirwa imwe, omugulu abandu bababayire, babathindire,
 ababahangya, ababathonga, bushana na ngye Mugala w'oMundu*.
23 Omugulu ebyo byandagenda ebibahikira, mugende omuyishalaganda
 mo lumogo, kushangwa luhembo lunene lubalindire mo lubula. Ni kuthyo
 obwishe-kulu wabo bagenda abanubya abaminyeretsi* n'abandu.
24 «He imwe bashoki muli bahanya,
 kushangwa mwamalire ibona obutseme bwenyu.
25 Nemwe momuguthire lino, muli bahanya,
 kushangwa mwandafwa nzala.
 Nemwe momusheka lino, muli bahanya,
 kushangwa mwandalabya mo kiriro na mwandalira.
26 «Muli bahanya mo ndambi abandu boshi ababhalamba, kushangwa ni
 bathyo ko bwishe-kulu wabo bagenda abahalamba abaminyeretsi b'amabesi.»

Mugende omutsigira esonzigu senyu
(Mat 5:38-48; 7:12a)

27 Yesu mwashuba negena athi: «Hewethuwe imwe momunyihulikiritsye,
 bino byo nyibabwira: so nzigu senyu mugende omutsigiratho. N'abo
 bobanababaga mugende omukolerabo bibuya, **28** abo banabathakira

mugende omushabirabo Gongo agashanirebo. N'abo babanubya, mugende omushabirabo Gongo. ²⁹ Omundu amakubanda ikofi kw'ithema iguma, umuthege n'erindi. N'omundu amakunyaga ekoti umushigire n'esimisi awe. ³⁰ Omundu amakushaba kindu uthamwimagakyo, kutse amakunyaga kindu kyawe uthashuba mushabakyo. ³¹ Ebyo omushondya abandu babakolere, nemwe kuthyo mukolerebyo bo.

³² «Mwamagenda omutsigira bobanabatsigira kuroshi, mwangabona isimwa lihi? Hathali! Ndi n'abakoli b'ebitsibu nabo abanatsigira bobatsigirebo! ³³ Kandi mwamagenda omukolera ebibuya bo banagenda ababakolerabyo kuroshi, isimwa lihi lyo mwangabona? Ndi n'abakoli b'ebitsibu nabo abanakolerana bathyo! ³⁴ Kandi mwamagenda omubweka bo mwetsi ko babafuha isimwa lihi mwangahabwa? Ndi n'abakoli b'ebitsibu nabo abanabweka bobangafuhabo!»

³⁵ «Hewethuwe imwe mugende omutsigira esonzigu senyu. Mugende omukoleratho bibuya. Kandi mugende omubweka buthahirayo maha w'ishubulitsibwa. Aho nimwabona luhembo lunene, kandi mwabya kundu kundu bana ba Gongo ow'elugulu w'eboshi. Kushangwa iye anakolera ebibuya ko bobathasima n'abakoli b'ebitsibu. ³⁶ Mugende omushashirana nga Thatha wenyu kw'anabashashira.»

Muthagenda omulola ko bibi by'abandi kuroshi

(Mat 7:1-5)

³⁷ Yesu mwashuba negena athi: «Muthagenda omulola ko bibi by'abandi bandu, nemwe kuthyo bathindagende abalola ko bibi byenyu. Muthagenda omuha abandi bandu bo malipisi, nemwe kuthyo muthindahabwe malipisi. Hewethuwe mugende omuganyirana nemwe kuthyo mwandaganyirwa. ³⁸ Mugende omuhana nemwe kuthyo bandabaha. N'ebyo mwandahabwa byandabya nibilengire kubuya, nibishokire, nibithenganibwe, kandi nibyotswire kubuya mo bithonga byenyu. Ng'oko munyalengera abandi, nemwe kuthyo ko Gongo andabalengera.»

³⁹ Kandi Yesu mwatsirabo omugani ono athi: «Embumi yanganashondolera eyindi mbumi? Thi! Amayira athyo ababiri boshi kundu kundu nibathogera mo kyuna! ⁴⁰ Omwiga* athalengitsye omukangiritsya gue. Hewethuwe omwiga* yo wamamala ikangiritsibwa kubuya n'iye yo wangabya ng'omukangiritsya gue.»

⁴¹ «Bushana na ki ushunga ko kathi kali mo lisho lya mugala enyu, he uthali ogutsomana omuthi owali mo lisho lyawe? ⁴² Bushana na ki ubwira mugala enyu uthi: "Leka nyithokye akathi ko kali mo lisho lyawe," hewethuwe mo liwawe nimukinali muthi? Iwe muyimbya! Thanga

wathokya omuthi owali mo lisho lyawe, nimo walola kubuya ng'oko wathokya akathi akali mo lisho lya mugala enyu!»

Omundu anaminyikala ko minegenere yiwe

(Mat 7:16-20; 12:33-35)

43 Kandi Yesu mwanegena athi: «Hathali muthi akwirire w'angaheka biguma bibi, kutsse hathali muthi mubi w'angaheka biguma bikwirire. **44** Obuli muthi anagenda aminyikala ko biguma byawo. Abandu bathoha biguma bya muthi w'omutini ko migando. Kutsse by'emisabibu* ko mishakishaki. **45** Na kuthyo mundu mubuya anagenda anegena binwa bibuya byo bithoka mo muthima gwe. Hewethuwe omundu mubi iye, ebibi anagenda anegena ebinathoka mo bibi byo byotswire mo muthima gwe. Kushangwa obunu bw'omundu obunanegena byo byotswire mo muthima gwe.»

Mugani wa bahimbi babiri

(Mat 7:24-27)

46 Yesu mwashuba negena athi: «Bushana na ki omunyahala muthi: "Nyinya-kowethu, Nyinya-kowethu," kandi nimuthali omunakola ebyo nyibabwira? **47** Nyabakangya nga kw'ashoshire omundu yo unyikwamire na yo uhulikiritsya ebinwa byaye n'ikola nga ko binegenire. **48** Ashoshire nga mundu ahimbaga nyumba. Mwathanga ithima kutsib mo kithaka ihika okw'ibwe. N'okwibwe eryo kwahiraga omusingi ahimbagako enyumba. Envula y'ekithi yabere yawa olwitsi molwotsula n'ametsi walo mwayihuma ko nyumba eyo hewethuwe enyumba eyo mo ithathengana kushangwa niyitsuhire. **49** Hewethuwe omundu yo wonvwa ebinwa byaye buthakola ng'oko binegenire, ashoshire mundu yo wahimbaga enyumba yiwe ko kithaka buthathima aho ahira omusingi. Olwitsi lwabere lwotsula ametsi walo mwayihuma ko nyumba eyo aho n'aho moyathera nishambukala loshi.»

Yesu alamya mugombe w'omukulu w'abashirikani b'abarama

(Mat 8:5-13)

7 **1** Yesu abere amamala inegeba ebinwa byoshi eby'abwiraga abandu bagenda abamuhulikiritsya, mwaya mo muiyi w'iKaperenaum. **2** Ko muiyi oyo kwabyaga mukulu muguma w'abashirikani b'abarama. Omukulu oyo abyaga awithe mugombe yo atsigire kutsib. Omugombe oyo abyaga niathohire. **3** Omukulu oyo mwonvwa ebyo bandu bagenda abanegena ku Yesu. Aho mwathumira Yesu yo bangumwa baguma ba Bayuta bamushabe ahike alamye omugombe gwe. **4** Abangumwa abo babere bahika ho Yesu abyaga, mobamushaba kutsib n'inegena bathi: «Omundu oyu atholere

umukolere ebyo akushaba, ⁵kushangwa iye anatsigira oluganda lwethu, kandi iye yo wathuhimbiraga esinakoki*..»

⁶ Aho Yesu mwagenda n'abangumuwa abo. Abere ahika hofi n'enyeumba y'omukulu, omukulu oyo mwathumu ma bira buwe bamubwirire Yesu bathi: «Nyinya-kowethu, uthayiluhaya ihika, kushangwa ingye nyithatholere iwe wingire omwaye. ⁷Kyo kithaleka nyithayakushondya ngyowene; hewethuwe, iwe negena kinwa kiguma kuroshi omugombe aye alama. ⁸Kushangwa na ngye nyiwithe bakulu bobananyithegeka. Na ngye kuthyo, nyiwithe bashirikani bo nyinathegeka. Nyamabwira muguma nyithi: "Genda!" Niagenda. Na nyamabwira gundi nyithi: "Hika!" Naye niahika. Kandi, nyamabwira omugombe aye nyithi: "Kola kino!" Naye niakolakyo.»

⁹ Yesu abere onvwa ebyo mwashweka bushana n'omukulu w'abashirikani oyo. Mwabindukira omuhindano w'abandu babyaga bamukwamire mwanegena athi: «Enyibabwira, n'omo kihugo kino ky'ilsiraeli ndetsi nyashunga mundu wa lwikiritsyo lunene ng'olu.»

¹⁰ Abo bathumawa n'omukulu w'abashirikani mobashuba eka. Mobeya omugombe nialamire.

Yesu amalubukya omwana w'omushumbakatsi

¹¹ Enyuma kw'aho Yesu mwaya mu tuyi muguma owagenda ahulwamo Naina. Abiga* buwe n'omuhindano munene mobagendania naye. ¹² Abere ahika hofi n'olukyo lw'oruba lwabyaga luthimbire ko muyi, mwahindana n'abandu bo bagenda abayatha ekinda kya mutsana. Omutsana oyo abyaga kyusha kya mushumbakatsi. Bandu bangi b'omo muyi oyo nibaherekteretsye omushumbakatsi oyo. ¹³Nyinya-kowethu abere ashunga omushumbakatsi oyo mwamufwira shashi kutsibu, mwamubwira athi: «Uthaliraga!»

¹⁴ Yesu mwayifunda hofi n'esanduku eyo, mwakola kuro. Abandu babyaga bahekirero mobimana. Yesu mwanegena athi: «Mutsana, enyikuhamula, buka!» ¹⁵ Omutsana yo wabyaga afwire mwabuka. Mwikala mwathanga inejena. Yesu mwamuheretsya nyinya gwe.

¹⁶ Abandu boshi mobafwa buba, mobasingya Gongo niabanegena bathi: «Muminyeretsi* mukulu amahuluka mo kathi kethu!» Mobashuba negena bathi: «Gongo mwahika ishabula abandu buwe!» ¹⁷Omwatsi webyo Yesu akolaga mwagenda mo kihugo kyoshi ky'iYuteya n'omo bindi bihugo byoshi byabyaga bitimbire kuko.

Yoani Mubatisya athumira abiga buwe bo Yesu

(Mat 11:2-19)

¹⁸ Ebinwa byoshi ebyo abiga* ba Yoani mobamufulirabyo. Bushana n'ebyo Yoani mwabirkira mubo mo babiri. ¹⁹ Mwathumabo eyiri Nyinya-kowethu

bamubutsye bathi: «Iwe, we Masiya* wahikire? Kütse thulinde undi?» **20** Abiga abo mobahika ho Yesu abyaga. Mobamubwira bathi: «Yoani Mubatisya amathuthuma yo guli thukubutsye thuthi: “Iwe, we Masiya* wahikire? Kütse thulinde undi?”»

21 Mo ndambi eyo Yesu mwalamya bandu bangi bo bagenda abagalwa n'amakoni, n'abo babyaga birema, n'abo babyagako emitsim. Na mwaha kuthyo esombumi s'olukogo lw'ishuba lola. **22** Honyuma kw'aho Yesu mwashubitsya abiga ba Yoani athi: «Mugende muyabwire Yoani ebinwa mwamashunga n'ebyo mwamwonvwa. Esombumi sahera esilola, n'ebirema byahera ebigenda, n'ababenzi abalamibwa, n'abathwithwi bahera abonvwa, n'abaholi abalubukibwa, n'abatsene abafulirwa eNgulu Mbuya.^a **23** Amagashanirwa omundu yo uthindahetsye olwikiritsyo luewe mw'ingye!»

24 Abiga ba Yoani abo mobashuba. Yesu mwathanga ibwira muhindano w'abandu omwatsi wa Yoani athi: «Mwayaga mo mbwarara* niomuyashungayo ku ki? Ni lusheke lo lunathenganibwa n'omuyaga? Kiro! **25** Ewo mwayaga lola ku ki? Mundu wambithe ngimba s'ekitsiro kinene? Kiro! Abo banagenda abambala esongimba s'ekitsiro kinene n'ibya mo bushoki, mo manyumba w'obwami mo bikere! **26** Mwayaga lola ku ki? Muminyeretsi^b? Ega, enyibabwira iye alengitsye muminyeretsi^b. **27** Na bushana n'oyo bishakirwe mo Mashako Abuyirire athi:

“Mwonvwe! Nyathumaga omugendi aye anyishondolere,
bushana akukometsye enzira.”^b

28 «Enyibabwira, mo bandu boshi b'omo kihugo kino, muthalu yogulengitsye Yoani. Hewethuwe namo bine bithyo omuke kutsibu mo Bwami bwa Gongo*, oyo ni mukulu kw'imulenga.» **29** Abandu boshi n'abakarani b'ekoli bobahulikiritsaya amakangiritsya wa Yoani, mobaminya ko Gongo anagenda akola ebithunganene ihika ko ndambi mobabatisibwa na Yoani. **30** Hewethuwe aBafarisayo* n'abakangiritsya b'oMugomba* ibo mobathinda ebyoshi Gongo ashondaga ikolerabo. Bushana n'ekyo mobayithindira ibatisibwa na Yoani.

31 Yesu mwashuba negena athi: «Abandu ba munobwire nyangalinganiabo na ndi? Na bashoshekanibwe na ndi? **32** Bashoshire ng'abana bikere mo mbuga niabathelemeranako bathi:

“Mothubabuhira akapuli momuthali omushatha!
Mothubwimbira nyimbo sa kiriro momuthali omulira!”

33 «Kushangwa Yoani Mubatisya mwahika nianayima akalyo, niayima n'ishoma tifayi* ngendo nyingi. He momwagenda omunegena muthi:

^a 7:22 Soma Isaya 35:5-6; 61:1.

^b 7:27 Soma Malaki 3:1.

“Aliko mutsimū.” ³⁴Ingye Mugala w'oMundū* nyabere nyahika, enyirya n'ishoma, nemwe omunegena muthi: “Shunga omundū oyu! Ni wa kahehu kandi mukundiryा, kandi ni mwira w'abakarani b'ekoli n'abandi bakoli b'ebitsibū.” ³⁵He abandū boshi abikiritsye mo bwenge bwa Gongo, betsi ko obwenge buwe buthunganene.»

Yesu aganyira ebitsibū bya mukatsi muguma

³⁶Kiro kiguma Mufarisayo* muguma mwabirikira Yesu ahike alye ko kalyo mo nyumba yiwe. Yesu mwingira mo nyumba y'oMufarisayo* oyo mwikalā.^c Na mwathanga irya. ³⁷Mo muiyi oyo mwabyaga mukatsi muguma mukoli w'ebitsibū. Omukatsi oyo abere onvwa ko Yesu alya ko kalyo mo nyumba y'oMufarisayo* oyo, mwahikamo niahekire murangi wa marasi wa kitsiro kinene. ³⁸Mwimana enyuma ya Yesu hofī n'ebishando



*Mukatsi muguma mukoli w'ebitsibū anabya ebisando
bya Yesu mo mishonia yiwe (7:38)*

^c **7:36** aBayuta abanabya bali abalya abanayilambika nibagemere ko ngokola y'amalembe, n'omuthwe nialolitsye ko lugali n'ebishando nibilolire embuga. Soma mulondo wa 38.

biwe niane mulira. Emishonia yiwe moyathanga igeretsya ebishando bya Yesu. Honyuma kw'aho mwashangulabyo mo nzwiri siwe. Mwafumbatha ebishando bya Yesu n'ihakabyabyo amarasi ayo.^d

39 oMufarisayo* oyo yo wabirikiraga Yesu abere ashunga ebyo, mwathanga inegena mo muthima guewe athi: «Omundu oyu angabere muminyeretsi* kundu, angaminyire omukatsi yo umukolakolako nga ali athi. Kandi angaminyire k'omukatsi oyu ni mukoli w'ebitsib.»

40 Yesu mwabwira oMufarisayo oyo athi: «Simoni, nyiwithe kinwa ky'ikubwira.» Simoni naye mwashubya athi: «Mukangiritsya, negena.»

41 Yesu mwanegenia athi: «Kwabyaga bandu babiri bo babyaga n'omwinda wa mundu muguma. Muguma wa kubo abyagako mwinda wa tinari^e magana athano, n'ogundi abyagako mwinda wa tinari makumi athano.

42 Abandu babiri abo, ng'oko bathabyaga n'obuthoki bw'erifuba eminda eyo, oyo wabwekagabo aho mwashashira ababiri abo. Ewo mo bandu babiri abo, ni ndi yowatsigiraga kutsibu omwindiki?» **43** Simoni mwashubya athi: «Enyiganitsya nyithi ni yo washashirawa omwinda munene.» Yesu mwamubwira athi: «Wamashubya kubuya.»

44 Honyuma kw'aho Yesu mwabindukira eyo omukatsi abyaga, mwabwira Simoni athi: «Wamashunga omukatsi oyu? Monyingira omwawe moguthali umba metsi w'inaba ko bishando. He omukatsi oyu, iye amanabya ebishando byaye mo mishonia yiwe, na amashangulabyo mo nzwiri siwe. **45** Moguthali unyifumbatha mw'inyiketsya. He omukatsi oyu ho nyithahikira mo nyumba eno, athathangire alika ifumbatha ebishando byaye. **46** Moguthali unyihakabya mafutha ko muthwe aye, he iye mwanyihakabya marasi ko bishando byaye.^f **47** Bushana n'ekyo, enyikubwira nyithi: namo ebitsibu by'omukatsi oyu ni bingi, hewethuwe nyamaganyira ebyoshi. Ni bushana n'ekyo akangya kw'anyanzire kutsibu. Hewethuwe omundu yo wamalire iganyirwa kuke, ananza kuke.»

48 Aho Yesu mwabwira omukatsi oyo athi: «Ebitsibu byawe byamaganyirwa.»

49 Abandi bandu bo bagenda abalya haguma na Yesu mobathanga ibutsania ibo kw'ibo bathi: «Oyu ni ndi yo wangaganyira ebitsib?»

50 Hewethuwe Yesu mwabwira omukatsi oyo athi: «Olwikiritsyo lwawe lwamakushabula. Genda mo buholo.»

^d **7:38** Mo mibere y'aBayuta, omundu ali ashondya ikangya ogundi kw'amushikitsye kutsibu agenda amukokya kubuya n'ifumbatha ebishando biwe.

^e **7:41** *Tinari*: Etinari yabyaga faranga. N'etinari nguma yabyaga niyiringene n'oluhembo lw'omuthobero muguma.

^f **7:46** Ko Bayuta omugeni amahika abanagenda abamukokya mw'imsha metsi w'inaba ko bishando, mu mw'ifumbatha, na omw'imshaka marasi.

Abakatsi bo bagenda abawathikya Yesu ko mälimo buwe

8 ¹Honyuma kw'aho Yesu mwathimba mo miyi n'omomirongo bushana n'ikangiritsya, n'ifulira abandu b'eNgulu Mbuya y'oBwami bwa Gongo*. Abyaga haguma n'abathumwa buwe ikumi na babiri. ²Kandi abyaga haguma na bakatsi baguma, abo athokayako emitsimu n'ilamyabo makoni. Mo bakatsi abo mwabyaga: Mariya w'omo muyi w'iMangandala, Mariya oyo Yesu mwamuthokyako mitsimu irinda, ³na Yane muka Kusa. Ye Kusa oyo yo wabyaga imanire obushoki bwa Herote. Na mo bakatsi abo mwabyaga Susana, na bandi bakatsi bangi. Ni abakatsi abo bobagenda abahana ko bushoki bwabo mw'iwathikya Yesu n'abathumwa buwe.

Mugani w'omuheri w'embutho

(Mat 13:1-17; Mar 4:1-9)

⁴ Bandu bangi bagenda abathoka mo buli miyi, bushana bayahindane na Yesu. Yesu mwatsirabo mugani athi: ⁵«Muheri muguma mwayabiba mbutho mw'ishwa liwe. Mo ndambi agenda abiba esombutho siwe, mbutho siguma mosathogera emusike w'enzira. Abandu mobalyathangatho, n'emironge moyalyatho. ⁶Esindi mosathogera ko mabwe. Sabere salasha, samuma bushana n'ibusha metsi mo kithaka. ⁷Esindi mosathogera mo mishaki. Emishaki eyo moyalasha haguma n'esombutho, moyayindiritsyatho. ⁸Esindi itho mosathogera ko kithaka kikwirire. Sabere sakula mosaheka bikumba. Buli kikumba mokyaheka mbulu igana igana.» Yesu abere amala ibwirabo ebyo, mwanegena athi: «Yo uwithe mathwi w'ionvwa, onvwe!»

Bushana na ki Yesu asimola mo migani

(Mat 13:10-17; Mar 4:10-12)

⁹ Abiga* ba Yesu mobamubutsya ng'omugani oyu ashondya inegena athi ki. ¹⁰Yesu mwashubitsyabo athi: «Imwe momwahabwa iminya binwa bibishire by'omo Bwami bwa Gongo*. He abandi ibo litholere ninyabwirabo mo migani, bushana

“bagenda abalola, he nibathishunge.

Bagende abahulikya, he nibathigonvwe.”»

Yesu akumbulira omugani w'omuheri w'embutho

(Mat 13:18-23; Mar 4:13-20)

¹¹ Kandi Yesu mwanegena athi: «Athya k'omugani ono anegenire: Embutho ni eKinwa kya Gongo*. ¹²Esombutho sathogeraga emusike

^a **8:10** Soma Isaya 6:9.

w'enzira, sishoshekanibwe n'abandu bobanonvwa eKinwa kya Gongo*. Honyuma kw'aho eSitani niyahika niyathokyakyo mo mithima yabo, bushana bathikiritsaya n'ishabulwa. ¹³N'esombutho sathogeraga ko mabwe, sishoshekanibwe n'abandu bobanahulikiritsya eKinwa kya Gongo* n'ikokyakyo mo lumogo. Hewethuwe eKinwa ekyo kithashika kubuya mo mithima yabo. Abanikiritsyakyo mo kathambi kake kuroshi, erilengwako elinabya lyahikirabo nibamikakyo. ¹⁴N'esindi mbutho sosathogeraga mo mishaki, sishoshekanibwe n'abandu bobanonvwa eKinwa kya Gongo*. Hewethuwe eminubo n'obushoki n'eritsigira ebindu by'omo kihugo kino, ebinayindigiritsya eKinwa ekyo mo mithima yabo. Bushana n'ekyo, bathaheka biguma byerire. ¹⁵N'esombutho sathogeraga mo kithaka kikwirire, itho sishoshekanibwe n'abandu bobanonvwa eKinwa kya Gongo* n'omuthima akwirire, n'owathunganene. Abo bobanabika eKinwa ekyo mw'itsitsinia ihika ko kika ky'iheka biguma.»

Mugani w'etara

(Mar 4:21-25)

¹⁶Yesu mwashuba negena kandi athi: «Hathali mundu yo wanganokya etara n'ishwikaro kithonga kutse ihiraro omwishangingo. Hewethuwe anagenda ahiraro kw'ihango bushana abo bingira mo nyumba bashunge ekyakakala. ¹⁷Obuli kindu kibishire kyandabishulwa kubuya kubuya. N'obuli kindu kyokikoleka mobubishobisho kyandaminyikala kubuya kubuya. ¹⁸Bushana n'ekyo muyitheye ko binwa byo mwonvwa! Kushangwa ni omundu yo uwithe kindu yo unahabwa kindi. He oyo uthawithe kindu andanyagulwa n'ekyo aganitsya ko awitheko.»

Abagala babo Yesu na nyinya gwe

(Mat 12:46-50; Mar 3:31-35)

¹⁹Kiro kiguma bagala babo Yesu na nyinya gwe mobayamushondya. Hewethuwe mobathakotsya imuhikako bushana n'omuhindano w'abandu. ²⁰Abandu mobabwira Yesu bathi: «Bagala b'enyu na nyoko bimene embuga banzire nibakushunga.» ²¹He Yesu mwabwirabo athi: «Bagala bethu na malu ni bobanonvwa eKinwa kya Gongo* n'ikola nga ko kinegenire.»

Yesu abombetsya embeho n'emibimbi

(Mat 8:23-27; Mar 4:35-41)

²²Kiro kiguma Yesu mwashambira mu bwatho buguma haguma n'abiga* buwe. Mwabwirabo athi: «Thushabukire ko undi mwishirya w'engetsi.» Nabo mobagenda.

23 Babere banali abatsa enetsi, Yesu mwayatho. Aho n'aho mbeho nzibu moyayihuma ko ngetsi. Ametsi mwathanga ingira mo bwatho, nabo mobabya hof i'ishenda. **24** Mobayifunda ahali Yesu bamamubukya bamanegena bathi: «Mukangiritsya, Mukangiritsya, thwahwa!»

Yesu mwabuka mwakemera kutsibu embeho n'emibimbi, nabyo mobyabombera, mohabya shereri. **25** Aho, Yesu mwabutsyabo athi: «Olwikiritsyo lwenyu luli hayi?» Nabo mobubaha n'ishweka kutsibu niababwirana bathi: «Oyu ni mundu muhanda ki? Yo uegeka n'embeho n'emibimbi nabyo n'ibyamushikya!»

Yesu abinga abatsimu ku mundu

(Mat 8:28-34; Mar 5:1-20)

26 Enyuma kw'aho, Yesu n'abiga buwe mobashabuka enetsi n'igobeka obwatho mo kihugo ky'aBangerasi mwishirya w'ekihugo ky'iNgalilaya. **27** Yesu abere akinali akima mo bwatho, mundu muguma w'omo muyi mwayifunda ahali Yesu. Omundu oyo abyagako batsimu. Mu biro bingi niathashubire iambala lukimba, niathashubire ikala mu nyumba, he ko n'oko masinda. **28** Abere ashunga Yesu mwahambala, mwawa embere s'ebishando bya Yesu. Mwahambala kutsibu athi: «Yesu, Mugala wa Gongo* yo uhi elugulu w'eboshi, unyishondya ko ki? Enyikushaba uthanyinubyaga!» **29** Mwanegena athyo, kushangwa Yesu abyaga niamathegeka omutsimu oyo athoke ko mundu oyo. Omutsimu oyo agenda amunuba ngendo nyangi. Bushana n'ekyo bagenda abamumina mu buhulula n'omo byuma ni mw'atharomboka, he agenda atsabyo. Omutsimu oyo agenda amuhikya ko kika k'imuthwala ahathali bandu.

30 Yesu mwamubutsya athi: «Eritsina lyawe iwe ndi?» Naye mwashubya athi: «Eritsina lyaye ingye kikembe.» Anegenaga ebyo kushangwa abyagako batsimu bangi. **31** Emitsimu eyo moyashaba Yesu yithi: athagushagaro mo kyuna kire ky'okwirunga.

32 N'aho habyaga luhyo lwa ngulube, sagenda esishondya kalyo ko kathwa. Abatsimu abo mobashaba Yesu bathi: «Kishi kishi! Thuhamule thwingire mo so ngulube esi. Naye mwahamulabo.» **33** Aho n'aho abatsimu abo mobathoka ko mundu oyo, mobayingira mo so ngulube etho. Oluhyo loshi lw'esongulube etho mosahurumuka ko kathwa niesithibitha eyiri enetsi, aho n'aho mosathogongera mo ngetsi n'esoshi mosashenda.

34 Abalishya b'esongulube etho babere bashunga kw'ebyo, mobagenda tsuba mo muyi n'omo thuznali n'iyafulira abandu b'omwatsi oyo. **35** Abandu mobayalola ko byobithabya. Babere bahika ho Yesu abyaga, mobeya omundu yo wathokagako abatsimu n'ikere hof i'ebishando bya Yesu.

Abyaga niahera ambithe kandi niahera awithe bwenge bukwirire. Abandu mobuba. ³⁶ Abandu bobashungaga kw'ebyo byatsukaga, mobagambulira abandi ng'oko omundu yo wabyagako abatsim u athalamibwa.

³⁷ Aho abandu boshi b'omo kihugo ky'aBangerasi mobabya n'obuba kutsibu. Bushana n'ekyo mobabwira Yesu bathi athokerebo mo kihugo kyabo. Aho Yesu mwashambira mo bwatho mwashuba ey'athokaga. ³⁸ Omundu yo wathokagako abatsim u, mwalembalemba Yesu athi: «Nyangagendire nawe!» He Yesu mwamushubutsya n'imubwira athi: ³⁹ «Ushube ewawe, uyafulire abandu b'ebyoshi Gongo amakukolera.»

Omundu oyo mwathimba mo muvi woshi niane mufulira abandu b'ebyoshi Yesu athamukolera.

Yesu alubukya mwali wa Yairo n'ilamya mukatsi muguma

(Mat 9:18-26; Mar 5:21-43)

⁴⁰ Yesu abere ashubula bandu bangi mobayamukokya, kushangwa aboshi babyaga nibamulindirire. ⁴¹ Mo ndambi eyo mukulu muguma w'esinakoki* eritsina liwe ni yo Yayiro, mwahika amafukama embere sa Yesu. Mwalembalemba Yesu ingire omwe, ⁴² kushangwa omuthasha gwe abyaga niathohire. Abyaga muthasha kyusha, niawithe miaka hof ikuumi n'ibiru.

Yesu abere anemuya ewa Yayiro, muhindano munene wa bandu agenda amugindiritsya. ⁴³ Mo muhindano oyo mwabyaga mukatsi muguma oyo wabyaga niamamala miaka ikumi n'ibiru nianemunuba mo bukoni bw'ithokwamo musasi. Abyaga niamamala obushoki buwe boshi ko bashake hewethuwe mohathabya n'omuguma wa kubo yo wamulamaya. ⁴⁴ Omukatsi oyo mwahulukira Yesu y'enyma na mwakola ko pindo y'olukimba lue. Konakathambi ako obukoni bw'erithokamo musasi mobwalama.

⁴⁵ Yesu mwabutsya athi: «Ni ndi yo wamanyikolako?» Abandu boshi mobayigana ko hathali yo wamamukolako. Aho Petero mwamubwira athi: «Mukangiritsya, uthashungire ko muhindano woshi oyu owakuthimbireko n'ikuhathathania?» ⁴⁶ Hewethuwe Yesu mwanegena athi: «Mundu muguma mwanyikolako, kushangwa nyamwonvwa kuli kagala kamanyithokamo.»

⁴⁷ Omukatsi oyo abere amashunga ko bamamuminya, mwayifunda ho Yesu abyaga niathithimana bushana n'obuba. Mwafukama embere siwe. Mwaganulira mo kathi k'abandu boshi kyo kithaleka niamukolako na ko mwakalama aho n'aho. ⁴⁸ Aho Yesu mwamubwira athi: «Mwali waye, olwikiritsyo lwawe lwamakulamya. Yigendere n'obuholo.»

⁴⁹ Yesu abere akinali anegeni mok wahika mundu muguma niathoka ewa Yayiro, mukulu w'esinakoki. Mwamubwira athi: «Oh mukengwa!

Mwali wawe athakiriho. Uthashuba luhyo oMukangiritsya!» **50** Yesu abere onvwa ebyo, mwabwira Yayiro athi: «Uthubahaga, wikiritsye kuroshi naye alama.»

51 Yesu mwahika ewa Yayiro. Mwathatsiga ingira mo nyumba na bandi bandu athali Petero, Yoani, na Yakobo n'ababuthi b'omwana. **52** Abandu boshi bagenda abalira n'ihononokala bushana n'oluholo lw'omuthasha oyo. Hewethuwe Yesu mwabwirabo athi: «Mutthaliraga, kushangwa omuthasha oyu athafwire, he alithulo!» **53** Babere bonvwa ebyo, mobamusheka, kushangwa ibo babyaga nibetsi ko omuthasha oyo amalire ifwa. **54** Hewethuwe Yesu mwatsimba omuthasha y'oko kuboko, mwahambala kutsibu n'inegena athi: «We mutthasha, buka!» **55** Omuthasha oyo mwashuba, aho n'aho mwimana. Yesu mwabwira abandu athi bahe omuthasha oyo yo kalyo. **56** Ababuthi b'omuthasha oyo mobashweka kutsibu. Yesu mwahangirabo athi bathanalinda babwira mundu byo bitakoleka.

Yesu athuma abathumwa buwe mo mulimo

(Mat 10:5-15; Mar 6:7-13)

9 **1** Kiro kiguma Yesu mwahindania abathumwa buwe ikumi na babiri. Mwahabo kagala na maka w'eribinga abatsimu boshi n'ilamya abakoni. **2** Mwathumabo bayafule engulu y'oBwami bwa Gongo* n'ilamya bakoni. **3** Mwabwirabo athi: «Mo lugendo lwenyu mutthahekaga kiro na kindu. Mutthahekaga, mutso, kutse shaho kutse kalyo kutse faranga. Obuli mundu aheke lukimba luguma kuroshi. **4** Obuli nyumba mwandahumbiriramo, mubyemo kw'ihika ekiro mwandathoka mo muyi oyo. **5** N'obuli muyi abandu bandathinda ibakokya, muyithokere muwo. He kw'ithokamo, mukunguthirebo oluthuthu lw'oko bishando byenyu. Ekyo kyandabya kiminyikalo ko bandu abo.^a» **6** Aho abathumwa mobagenda, niabathoka mu murongo n'iya mu undi. Bagenda abafula eNgulu Mbuya n'ilamya abakoni ahoshi.

Herote amathabagana bushana n'ebinwa bya Yesu

(Mat 14:1-12; Mar 6:14-29)

7 Herote mukulu w'ekihugo ky'inGalilaya mwonvwa ebinwa byoshi ebyo. Mwathabagana, kushangwa bandu baguma bagenda banegena bathi: «Ni

^a **9:5** Ikuungutha oluthuthu lw'oko bishando ebyo binegenire bithi omundu yo uthathumwa niamayishangulako omusasi w'omundu oyo amathinda omwatsi athaletherwa.

Yoani Mubatisya yo walubukire.»⁸ N'abandi bathi ni Eliya muminyeretsi* yo wamahuluka kandi. N'abandi bathi ni muguma w'oko baminyeretsi* ba kera yo wamalubuka.

⁹ He Herote mwanegena athi: «N'ingye Owenewene ngyo nyahamulaga nyithi batse omuthwe wa Yoani. Ewo ni mundu ndi oyo yo nyonvwa emyatsi yiwe?» Bushana n'ekyo Herote mwashondya ishunga ku Yesu.

Yesu uguthya bandu bihumbi bithano

(Mat 14:13-21; Mar 6:30-44; Yoa 6:1-14)

¹⁰ Abathumwa* mobashubula, bamathanga ifulira Yesu yebinwa byoshi bakolaga. Honyuma kw'aho Yesu mwathwalabo hale hake n'abandu. Mobaya ko luhande lw'omuyi w'iBetesaita.

¹¹ He omuhindano wa bandu mwaminya ko Yesu mwaya eyo, mobamukwamirayo. Mwakokyabo kubuya, mwathanga ifulirabo omwatsi w'anegenire ko byo Bwami bwa Gongo*. Nabo babyaga bakoni mo kathi kabo, mwalamyabo.

¹² Bwabere bwagoroba, abathumwa ikumi na babiri ba Yesu mobahika aho ali n'imubwira bathi: «Mukengwa! Hano thuli hale n'omuyi. Bushana n'ekyo nga uthabwira abandu bagende mo mirongo eyiri hofihofi n'omo thonzali, bushana babone bugonzero n'ebyerirya.»¹³ Yesu mwabwirabo athi: «Muhebo kalyo imwe bene.» Nabo mobashuba mushubitsya bathi: «Thuthawithe kalyo, he emikati ithano eyi n'amahere abiri. Wanzire nthwayagulira abandu boshi aba bo kalyo?»

¹⁴ Abandu babyaga aho babyaga hofi bayira bangana bihumbi bithano. Yesu mwabwira abiga* buwe athi: «Mwikatsye abandu mo bithutho bithutho bya bandu makumi athano athano.»¹⁵ Abiga mobakola ng'oko Yesu abwiragabo, mobikatsya abandu boshi. ¹⁶ Yesu mwatsimba emikati ithano n'amahere abiri ayo, mwashumba amesho mo lubula n'isima Gongo. Honyuma kw'aho mwatsitsangatsingaro. Mwaharo abiga* buwe bushana bagabirero abandu. ¹⁷ Abandu boshi abo mobalya n'iugutha. Abiga mobashongya ebyashakaga, mobotsutsya bithonga ikumi na bibiri.

Petero anegena athi Yesu yo Kirisito

(Mat 16:13-19; Mar 8:27-29)

¹⁸ Kiro kiguma Yesu mwabya ahathali bandu n'ishaba Gongo, n'abiga* buwe nibali emusike kw'eye. Amabutsyabo athi: «Abandu abanegena bathi nyiri ndi?»¹⁹ Abiga mobamushubitya bathi: «Baguma abanegena bathi iwe we Yoani Mubatisya, n'abandi bathi iwe we Eliya, n'abandi nabo bathi iwe uli muguma w'oko baminyeretsi* ba kera yo walubukaga.»²⁰ Aho Yesu

mwabutsyabo athi: «Nemwe omunegena muthi nyiri ndi kwenzi?» Petero mwamushubitsya athi: «N'iwe Kirisito yo Gongo athumaga.»

**Yesu anegenen kw'ifwa
n'ilubuka liwe**

(Mat 16:20-28; Mar 8:30-9:1)

21 Yesu mwahamula abiga buwe bathanalinda babwira n'omundu n'omuguma omwatsi oyo. **22** Kandi mwashuba bwirabo athi: «Ingye Mugala w'oMundu* bitholere ninyagalwa kutsibu n'ithindwa n'abakulu b'abandu, n'abakulu b'abaheri* n'abakangiritsya* b'oMugomba. Nyandithwa, n'ekiro kyakashathu nyandalubuka.»

23 Honyuma kw'aho mwabwira aboshi athi: «Omundu ali atsigire inyikwama agende ayithinde yowene. Atsige iheka omusalaba* uwe buli kiro, n'inyikwama. **24** Kushangwa omundu yo ushondya ilamya obuyingo buwe andahetsyabo. Hewethuwe yo wandahetsyabo bushana na ngye, andalamyabo. **25** N'omundu mwangabona obushoki bwoshi bw'ekihugo, hewethuwe amayihetsya n'iyibihya, andabona ndundi ki? Hathali! **26** Bushana n'ekyo mundu woshi yo wandagenda anyifwira shoni, n'ifwira ebinwa byaye byo shoni, nangye Mugala w'oMundu* kuthyo nyandamufwira shoni. Ko byandabya bithyo ko mugulu nyandahika mo lukengerwa lwaye, nalo lo na lukengerwa lwa Thatha, na olw'abamalaika* babuyirire*. **27** Kwenene enyibawwira, mo kathi k'abal hano baguma bathindafwe bathetsi balola ko Bwami bwa Gongo*.»

Obusu bwa Yesu bwamabinduka

(Mat 17:1-8; Mar 9:2-8)

28 Habere hahwa biro munani Yesu anegenire ebinwa ebyo, mwatsimba Petero, Yoani na Yakobo, mwirukira nabo ko kithwa bushana niaya shaba Gongo. **29** Abere anemushaba, obusu buwe mobwahinduka n'esongimba siwe mosasana n'ingenga kutsibu. **30-31** Omo lukengerwa olo mokwahuluka bayira babiri, Musa na Eliya. Abayira babiri abo niabasimola haguma na Yesu ng'oko andamala omulimo uwe n'ifwira iYerusalem.

32 Mo mugulu oyo Petero n'abalikyabo babyaga nibayiretho burangwe. He mobabuka bamashunga olukengerwa lwa Yesu, n'abayira babiri abo nibimene haguma naye. **33** Mo ndambi abayira babiri abo bamikanaga na Yesu, Petero mwamubwira athi: «Mukangiritsya, bikwirire thwikale hano. Na thuhimbe ho hema ishathu: nguma yabya yiawewe, eyindi yabya ya Musa, n'eyindi yabya ya Eliya.» Petero abyaga niathetsi ebyagenda anegenen. **34** Mo ndambi Petero abere anemunegena athyo, mokwahuluka kifu kinene n'ishwikkabo. Abiga abo mobubaha balola ekifu ko kyamashwikkabo. **35** Mo

kifū ekyo momwathoka mulenye nianegena athi: «Oyu ni Mugala aye yo nyashombolaga. Mugende omumuthega mathwi!»

36 Mo ndambi omulenye onvwikaga oyo, abiga abo mobashunga ko Yesu niahera yowene. Ebinwa bashunga aho, mobayibera bukuthu, mobathabwirabyo mündu n'omuguma mo biro ebyo.

Yesu abinga mutsimu ko mwana

(Mat 17:14-18; Mar 9:14-27)

37 Bwabere bwakya, Yesu n'abiga buewe bashathu abo mobandagala ko kithwa. Muhindano munene wa bandu mwamugendera. **38** Mo muhindano oyo, mündu muguma mwahambala mulenye munene athi: «Mukangiritsya, enyikushaba thagusha elisho ly'oko mwana aye. Kushangwa yo nyinawitheko yowene! **39** Omutsimu anagenda ayihuma kw'eye, aho n'aho nialeka niahambala n'imuthithimania, n'erifulo niryothsula ko buvu. Omutsimu athali anamuthokako tsuba, na kandi anamunubya kutsibu. **40** Monyashabire abiga* bawe babinge omutsimu oyu, he mobalemirwe!»

41 Aho, Yesu mwashubya athi: «Imwe bandu ba munobwire muthawithe lwikiritsyo, kandi muli babi kutsibu. Nyandagenda enyibya nemwe n'iheulikiritsya ebinwa byenyu ihika kiro ki? Nyilethere omwana awe oyo yo hano!»

42 Mo ndambi omwana abyaga niaya ahali Yesu, aho n'aho omutsimu oyo mwahuma omwana yo ahishi n'imuthithimania kutsibu. Hewethuwe Yesu mwakemera omutsimu. Mwalamya omwana oyo n'imushabulitsya ishe. **43** Abandu boshi mobashweka kutsibu kwishunga amaka manene wa Gongo.

Yesu ashuba negena ko luholo lue

(Mat 17:22-23; Mar 9:30-32)

Mo ndambi abandu boshi abo babyaga ni banemushweka bushana n'eboshi Yesu agenda akola. Yesu mwabwira abiga* buewe athi: **44** «Muthege amathwi bushana mwonvwe ebinwa enyishondya ibawira: Ingwe Mugala w'oMündu* nyandahirwa mo minwe y'abandu.» **45** Hewethuwe ebinwa ebyo Yesu abwiragabo, mobathaminyabyo nga binegenire bithi ki. Byabyaga nibibishire kubo bushana bathaminyagabyo. Na mobubaha imubutsya nga binegenire bithi ki.

Ni ndi yo mukulu?

(Mat 18:1-5; Mar 9:33-37)

46 Kiro kiguma abiga ba Yesu mobakubisania baminye indi nga yo mukulu mo kathi kabo. **47** Yesu abyaga niamamala iminya emiganitsye

yabo. Bushana n'ekyo mwatsimba omwana mulere amamuhira hofí naye. ⁴⁸Mwabwirabo athi: «Oyo ukokya omwana mulere yo ulti ng'oyu mw'itsina lyaye, n'ingye amakokya. N'oyo unyikokya, kuthyo akokya oyo wanyithumaga. Ni kwenene, omulere mo kathi k'imwe boshi oyo yo mukulu.»

**Oyuthe nzigu kw'imwe niali
ko luhande lwenyu**
(Mar 9:38-40)

⁴⁹Aho Yoani mwanegena athi: «Mukangiritsya, mothushunga ku mundu yo ubinga emitsimu mw'itsina ly'awe. Hewethuwe mothumuhangira kushangwa athali w'omo kikembe kyethu.» ⁵⁰Yesu mwamubwira athi: «Muthamuhangiraga, kushangwa oyo uthali nzigu kw'imwe ni w'oko landa lwenyu.»

Basamariya bamathinda ikokya Yesu

⁵¹Ebiro Yesu angirukibwe mo lubula byabyaga hofí n'ihika. Bushana n'ekyo, mwashunga ko bitholere irukire iYerusalem. ⁵²Mwathuma bandu balebe bamuthange. Abandu abo mobagenda n'ingira mu murongo muguma w'aBasamariya^a, kushangwa bashondetsye Yesu yo bugonzero. ⁵³Hewethuwe abandu b'omo murongo oyo mobathinda imukokya, kushangwa agenda aya iYerusalem.^b ⁵⁴Abiga^c buwe Yakobo na Yoani babere bashunga ebyo, mobanegena bathi: «Nyinya-kowethu, wanzire thushabe mutsanwa athoke mo lubula bushana atsikyebo?» ⁵⁵Yesu mwabinduka n'ikemerabo.^c ⁵⁶Aho, Yesu n'abiga buwe mobagenda ku undi murongo.

Mahano bushana n'ikwama Yesu
(Mat 8:19-22)

⁵⁷Mo ndambi Yesu n'abiga buwe babyaga bakinali mo nzira, mundu muguma mwabwira Yesu athi: «Nyandagenda enyikukwama ahoshi wandaya.» ⁵⁸Yesu mwamubwira athi: «Emitherere inayira mashamba,

^a **9:53** Ithanga kera aBayuta n'aBasamariya bathagenda bahulikirirana. Bushana n'ekyo, aBasamariya babyaga ni bathanzire aBayuta batsuke mo kihugo kyabo bali abayaherera Gongo y'iYerusalem. aBasamariya ibo babyaga niabanegena bathi litholere iherera Gongo y'oko kithwa ky'eNgerasi.

^b **9:55** Kuli wandi mashako wa kera wana ongerera bindi binwa ko mulondo oyo athi: Ewo Yesu kandi athi: «Mutheteti k'omunabya bandu b'omuthima wa Gongo? Muminye kubuya ingye Mugala wa w'oMundu, nyithahikaga bushana n'itsikya abandu, hewethuwe nyahikaga bushana n'ishabulabo.»

n'ebironge ebinayira nyuthu. Hewethuwe ingye Mugala w'oMündu* ndayira nahoh nyangagonzera.»

59 Yesu mwabwira undi mundu athi: «Nyikwame.» He omundu oyo mwanegena athi: «Nyinya-kowethu, thaleka nyathathanga iyatha thatha.»

60 Yesu mwamushubitsya athi: «Lika abaholi bagende bayathe abaholi babo. He iwe ugende uyafulire abandu b'emyatsi y'oBwami bwa Gongo*.»

61 Undi mundu mwabwira Yesu athi: «Nyinya-kowethu, nyagenda enyikukwama, hewethuwe thaleka nyathayalagana n'ekihanda kyaye.»

62 Yesu mwamubwira athi: «Omundu yo uthathanga irima niathashuba lola enyuma. Oyo ukola athylo athatholere ikolera oBwami bwa Gongo*.»

**Yesu athuma bandi biga makumi alinda
na babiri mo mulimo**

10 ¹Honyuma kw'aho Nyinya-kowethu mwashombola bandi biga makumi alinda na babiri.^a Mwathumabo mo babiri babiri bamuthange embere mo bu li mui na bu li handu angayire yowene. ²Mwabwirabo athi: «Emyaka yerire mingi he abakoli ni bake. Bushana n'ekyo mushabe mwenye emyaka athume bandi bakoli mw'ishwa liwe. ³Ewo mugende! Hewethuwe muminye ko nyamabathuma ng'ebiana by'esombuli mo kathi k'esonyambwe. ⁴Muthahokaga faranga kutse shaho, kutse birato. Na muthaketsaya mundu mo nzira.

⁵«Mo bu li nyumba mwandagenda omwingira, muketsye benyemo muthi: “Buholo bubyre mo nyumba eno.” ⁶Omo nyumba eyo mwamabya muli mundu ashondya buholo; obuholo bwenyu obo bwandamushigalira. Bithali bityo, obuholo bwenyu obo bwandabashubulira. ⁷Mwikale mo nyumba eyo, mulye n'ishoma ebyo abenyenyumba bandabaha. Kushangwa omukoli atholere ihabwa luhembo luewe. Muthathokaga mo nyumba n'ingira mu yindi. ⁸N'omo bu li mui mwandingiramo, abandu bamabakokya, mulye byo abandu abo bandabaha. ⁹N'abakoni bo bali mo mui oyo, mulamyebo n'ibwira abandu b'omo mui oyo muthi: “oBwami bwa Gongo* bwamahika hofii nemwe.” ¹⁰He mo bu li mui abikalani bambo bamathinda ibakokya, mugende mo mbuga yawo n'inegenia muthi: ¹¹“Thwamabakunguthira n'oluthuthu lw'omuyi enyu oluli ko bishando byethu.^b He muminye kabuya ko oBwami bwa Gongo* bu li hofii.” ¹²Kwenene enyibabwira nyithi, ekiro ky'esohi kyandabya kyahika abandu b'omo mui oyo bandasohwa kutsibu kulenga abandu b'omuyi w'eSotomo.^c»

^a **10:1** Kuli bindi bitabo binegenire bithi mwashombola bandi biga makumi alinda.

^b **10:11** Soma Luka 9:5.

^c **10:12** Soma Ndangiro 19:24-28.

Yesu athakira abandu bo bamuthindaga

(Mat 11:20-24)

13 Yesu mwashuba negena athi: «Buhanya kw'imwe Banyakorasini! Na buhanya kw'imwe Banyabettesaita! Kushangwa monyakolire ebithikothiko mo kathi kenyu. Ebithikothiko ebyo kubwira mbu nyakoleragabyo aBanyatiro n'aBanyasitona, ibo bangambere mibuta n'ikala omw'ifu bushana n'ikangania ko bamabinduka ithoka mo bitsibu byabo. **14** Bushana n'ekyo, ekiro ky'erisoha, Banyatiro n'aBanyasitona bandasohwa kuke kuelenga aBanyakorasini n'aBanyabettesaita. **15** Nemwe Banyakaperenamua, omuganitsya muthi mwandirukibwa ihika mo lubula? Ihi! Mwandakimibwa ihika okw'irunga!»

16 Yesu mwabwira abiga buewe kandi athi: «Oyubahulikiritsya n'ingye ahulikiritsya. Hewethuwe yo wamabathinda n'ingye amathinda. N'oyo wamanyithinda, niamatihinda yo wanyithumaga.»

Abiga makumi alinda na babiri bamafuluka

17 Honyuma kw'aho, abiga makumi alinda na babiri abo, mobashubula nibali n'olamogo lunene. Mabanegena bathi: «Nyinya-kowethu, emitsimu naro thwabere thuli othubingaro mw'itsina lyawe moyagendire eyithukenga!» **18** Aho Yesu mwabwirabo athi: «Monyashungire Sitani niathoga mo lubula ng'omulabyo. **19** Monvwe! Monyabahere maka w'ikinda Sitani. Ni omo maka ayo momwagenta omulyathira so nzoka n'esonge, hathakiri ekyangabayira kubi. **20** He, muthamogaga bushana n'emitsimu ko yibakenga. Hewethuwe mumoge kushangwa amatsina enyu ashakirwe mo lubula.»

Yesu amoga

(Mat 11:25-27; 13:16-17)

21 Omo ndambi eyo, Yesu mwamoga kutsibu mo maka w'oMuthima Mweru*. Mwanegena athi: «Thatha, iwe Muthegeki w'olubula n'ekihugo! Enyikusima kushangwa ebinwa bino mowabishabyo abathegekania n'abawithe obwenge. He mowabishulirabyo abana balere. Ega, mbe Thatha! Ebyoshi ebi bithokene kw'ishasha lyawel!»

22 «Thatha mwanyihere ebyoshi. Hathali mundu yo unyetsi ingye Mugala athali Thatha musha. Na kandi hathali mundu yo wetsi Thatha athali ingye Mugala, n'obuli mundu yo nyishashire amuminye.»

23 Aho Yesu mwabindukira ahabyaga abiga* buewe. Mwabwirabo ibo bene athi: «Amesho w'alola ko byo mulolako bino amagashanirwa. **24** Kwenene enyibabwira, baminyeretsi* bangi na bami bangi mobashondya ilola ko byo mulolako, he mobathalola kubyo. Kandi mobashondya ionvwa ebyo mwonvwa ebi, he mobathonvwabyo.»

Mugani w'oMüsamariya mubuya

25 Honyuma kw'aho mukangiritsya muguma w'oMugomba* mwimana niashondya ilenga kʉ Yesʉ. Mwabutsya Yesʉ athi: «Mukangiritsya, nyangakola ki bushana nyibone buyingo bw'ekera n'ekera?»

26 Yesʉ mwamushubitsya athi: «Mo Mugomba* mushakirwe ki? Uli usomawo unonvwawo uthi?» **27** Omukangiritsya w'oMugomba oyo mwamushubitsya athi: «Tsigira Nyinya-kowethʉ Gongo wawe n'omuthima awe woshi, n'obuyingo bwawe boshi, n'akagala kawe koshi, n'emiganitsye awe yoshi. Na utsigire mulikyenу ng'oko uyitsiyire wowene.^d» **28** Aho Yesʉ mwamubwira athi: «Wamashubya kubuya! Ugende ukole uthyo nawe wandabyaho.»

29 He omukangiritsya w'oMugomba oyo mwashondya ikangya kwasingene. Aho mwabutsya Yesʉ athi: «Na ndi yo mulikyethu?»

30 Yesʉ mwamushubitsya athi: «Mundi muguma agenda athoka iYerusalem ni akimira iYeriko. Abere akinali mo nzira abashamuli bamamuwako. Abashamuli abo mobamunyaga ebyoshi abyaga awitheko, mobamunoya, mobayigendera nibamamushiga hofि n'ifwa.

31 «Mokwahuluka muheri* muguma wa Gongo agenda akima mo nzira eyo. Abere ashunga yo uthahumbwa mwatsuka emusike n'iwigendera.



*Müsamariya mubuya ashomola ebihulu
bya mundu athahumbwa (10:34)*

^d **10:27** Soma fbuka 6:5; Balawi 19:18.

32 Mulawi^e mугума naye mwahikaho. Abere ashunga ko mündu oyo, naye mwatsuka emusike n'iwigendera.

33 «Honyuma kw'aho mokwahuluka Mусamariya^{*} mугума abyaga mo lugendo. oMусamariya^{*} oyo mwahika ahabyaga omündu wahumbawa. Iye abere amushungako mwamufwira shashi. **34** Mwayifunda hofi naye, mwashomola ebihulu biwe mw'ihira mубyo mo mafutha n'etifayi^{*} n'iminabyo. Mwamushumbira ko punda yiwe mwamuthwala eyiri enyumba y'abageni bushana bamulweko. **35** Bwabere bwakya, mwahulukya tinari ibiri, mwahatho omwenye nyumba y'abageni n'imubwira athi: "Omündu oyu umulweko kubuya. Nyandakufuha esindi tinari soshi ko byoshi wamukolera nyandabya nyashubula."

36 Ko nduli Yesu mwabutsya omukangiritsya w'oMugomba oyo athi: «Mo miganitsye awe ko bandu bashathu abo, ni ndi yo wabyaga mulikyabo yo wahumbawa n'abashamuli?» **37** Omukangiritsya w'oMugomba oyo mwashubya athi: «Oyo wamufwiraga shashi.»

Yesu mwamubwira athi: «Enda! Nawe ugende ukola uthyo.»

Yesu aya lungula Maratha na Mariya

38 Yesu n'abiga буwe babere banali mo lugendo, mwingira mu mурongo muguma. Mukatsi muguma nianahulwamo Maratha mwamukokya mo nyumba yiwe. **39** Maratha oyo abyaga awithe mulumuna гуwe, agenda ahulwamo Mariya. Mariya oyo mwikal ho musike w'ebishando bya Nyinya-kowethu, niahulikiritsya ebinwa biwe. **40** He Maratha iye abyaga niathubathuba mo mulimo w'itheka kalyo. Mwahika ahali Yesu mwamubwira athi: «Nyinya-kowethu, mulumuna aye mwanyimikira omulimo w'ingye nyowene bithakubwire kindu? Mubwire anyiwathikye.»

41 Nyinya-kowethu mwamushubitsya athi: «Maratha, Maratha! Iwe uyagatsa n'ithubathuba mo bindu bingi. **42** He ni kindu kiguma busha kyo kitholere. Mariya iye amashombola kindu kibuya kutsiba. Nekyo athindanyagulwekyo.»

Yesu akangiritsya abiga буwe ishaba Gongo

(Mat 6:9-13; 7:7-11)

11 **1** Kiro kiguma Yesu agenda ashabira handu halebe. Abere amala ishaba, muguma w'oko biga^{*} буwe mwamubwira athi: «Yoani Mubatisya mwakangiritsya abiga^{*} буwe ng'oko banashaba Gongo. Aho Nyinya-kowethu, nawe kuthyo thukangiritsye nga ko banashaba Gongo.»

^e **10:32** *Mulawi*: aBalawi ni bandu b'omo kihanda ky'aBaisraeli bagenda abangirira abaheri bakulu ko mulimo w'omo Nyumba ya Gongo. Soma Miganzo 3:5-13.

^f **10:35** *Tinari*: Eso tinari ibiri sabyaga luhembo lwa mibitsi ibiri.

2 Yesu mwabwirabo athi: «Muli omushaba Gongo mugende omunegena muthi:

“Thatha,
eritsina lyawe lisingibwe!
Obuthegeki bwawe buhike!

3 Ugende uthuha akalyo kethu k'ebiro byoshi.

4 Ugende uthuganyira ebitsibu by'ethu,
kushangwa nethwe othunaganyira abo banathukolera obubi.
Uthagenda uthushiga thwingire mw'ilengwako.”»

5 Yesu mwashuba bwira abiga buwe athi: «Thulolere ko mugani oyu:
mundu muguma wa kw'imwe angayira mwira. Omwira oyo niamuhikira
mo kathi k'ekiro n'imubwira athi: “Mwiraye, nyibweke mikati ishathu,
6 kushangwa muguma w'oko bira baye amanyihikira niathoka mo lugendo
na ngye nyithawithe kalyo k'imua.” **7** Oyo uli mo nyumba mwamushubitsya
athi: “Uthanyikendetsaya, nyamalire ikinga oluyi, ingye n'abana baye
thwamalire igonzero. Nyithangashuba hangana bushana n'ikuha mikati.”
8 Enyibabwira nyithi mwangathinda imana n'imua emikati bushana
n'obwira, he angimana n'imua ebyoshi ashashire bushana n'obuhathikani
buwe.

9 «Nangye enyibabwira nyithi: mugende omushaba nimo mwahabwa,
mugende omushondya nimo mwabona, mugende omukongotha ko
luyi nimo mwakingulirwa. **10** Kushangwa obuli mundu yo ushaba yo
unagenda ahabwa, n'oyo ushondya yo unabona. N'oyo ukongotha ko luyi
yo unakingulirwa. **11** Ishe ndi wa mwana mo kathi kenyu yo mugala gwe
angamushaba ihere niamua nzoka? Hathali! **12** Kutse kandi indi yo mugala
gwe angamushaba iyi niamua nge? Hathali! **13** Na mo munali babi, he
mwetsi iha abana b'enya bo bindu bikwirire. Aho Isto yo uli mo lubula
athindagende aha oMuthima Mweru* bo banagenda bamushabawo!»

Yesu abinga mutsimu

(Mat 12:22-30; Mar 3:22-27)

14 Kiro kiguma Yesu agenda abinga mutsimu wayiraga mundu muguma
mo kitsiru. Omutsimu oyo abere athoka ko mundu oyo, aho n'aho
mwathanga inegena. Mo muhindano abandu mobashweka kutsibu. **15** He
baguma mo banda abo mobagenda babwirana bathi: «Omundu oyu ni
Belesebuli, mukulu w'emitsimu yo unagenda amua amaka w'ibingaro.»
16 Abandi babyaga niabashondya imulengako. Mobamushaba akolerebo
kithikothiko kiguma kyo kithoka elubula.

17 Hewethuwe Yesu abyaga niamamala iminya ebiri mo mithima yabo.
Mwabwirabo athi: «Abandu b'omo bwami buhuma bamalwa ibo kw'ibo,

obwami obo n̄ibwamathera. N'abandu b'omo luganda luguma bamalwa ibo kw'ibo, olugandaolo ni lwamashambukala. ¹⁸Aho, Sitani amabya angayilwisa yowene, obwami buwe bwashubimana b̄uthi? Enyinegena ebyo kushangwa omunegena m̄uthi: enyibinga emitsim̄ ko maka wa Belesebuli. ¹⁹Nyamabya niényibinga emitsim̄ mo maka wa Belesebuli, aho abana b'enya nabo abanagenda babingaro mo maka wa ndi? Bushana n'ekyo ni abana b'enya abo bobandabasoha. ²⁰He ingye, ali mo maka wa Gongo wonyibingamo emitsim̄, n'inégena mbu oBwami bwa Gongo* bwamalire ibahikira.

²¹«Omugul̄u omundu w'akagala awithe ku bimano bya malwa aliatheya omwe, obushoki buwe obunabya nibutheyibwe kubuya. ²²He undi mundu yo uwithe kagala kw'imulengya amahika imuwako n'imukinda, aho angashamula omwenye enyumba y'ebimano by'amalwa ebyo athayinihire, n'igaba ebindu byoshi athamanyaaga.

²³«Oyo uthali ko luhande lwaye, ni nzigu aye. N'oyo uthali anyiwathikya kw'ikumakuma niapanza.»

Mutsim̄ ashuba ko mundu

(Mat 12:43-45)

²⁴Yesu mwashuba negena athi: «Mo ndambi omutsim̄ m̄ubi anabya amathoka ko mundu anagenda athimbathimba mo mbwarara* niashondya aho angaluhukira. Amabushaho nianegena athi: "Nyashuba mo nyumba aye nyithathokamo." ²⁵Amabya ashubamo ameyaro niyamabitsibwa n'ikomibwa kubuya. ²⁶Bushana n'ekyo omutsim̄ oyo anayenda yindi mitsim̄ irinda mibi kutsibu kulengya iye. Eyoshi niyingira mo nyumba eyo n'iyyikaliramo. Aho omundu oyo emibere yiwe n'iyabya mibi kutsibu kulenga emibere yiwe mimbere.»

Igashanirwa ly'ekwenene

²⁷Mo ndambi Yesu abere anemunegena ebinwa ebyo mukatsi muguma mo muhindano mwahambala athi: «Omukatsi yo wakubuthaga n'ikwongya agashanirwe!» ²⁸He Yesu mwashubyatha thi: «He abo bagashanirwe kundu kundu n'ibo banagenda abonvwa ekinwa kya Gongo* n'ikola nga ko kinegenire.»

Ishaba kithikothiko

(Mat 12:38-42)

²⁹Mo ndambi bandu bangi babere bahindana ho Yesu abyaga, mwabwirabo athi: «Abandu b'omo mugul̄u ono ni babi! Abashaba kiminyikalo. Hewethuwe hathali kiminyikalo bandakangibwa kithali

eky'oMuminyeretsi Yona. **30** Yona abyaga kiminyikalo ko bandu b'eNinawi.^a Na ngye Mugala w'oMundu*, kuthyo nyandabya kiminyikalo ko bandu ba munobwire.

31 «Mo kiro ky'esohi oMugole wathokaga ko lunda lwa Kihya^b andalubukira haguma nemwe bandu ba munobwire bushana n'ibasitaka. Kushangwa iye athokaga hale kutsibu bushana n'iyonvwa ebina by'obuthegekania bw'oMwami Solomona. Mwonvwe! Hano hali mukulu kulenga Solomona!»

32 «Omugulu ekiro ky'esohi kyandabya kyahika, abandu b'eNinawi nabo bandalubukira haguma nemwe bandu ba munobwire n'ibasitaka. He abo ibo babere bonvwa ebina by'oMuminyeretsi Yona akangiritsayabo mobabinduka ithoka mo bitsibu byabo. Mwonvwe! Hano hali mukulu kulenga muminyeretsi Yona.»

Amesho wo tara y'omubiri

(Mat 5:15; 6:22-23)

33 Yesu mwashuba negena athi: «Hathali mandu yo unagenda anokya etara n'ibisharo, kutsese n'ishwikaro kithonga. Hewethuwe niahiraro kw'ihango, nimo abandu bo bingira mo nyumba balole ko kyakakala.

34 Amesho wo tara y'omubiri. Amesho awe amabya athalwere, omubiri woshi niali mo kyakakala. He amesho awe amabya nialwere, omubiri awe nawo niabya mo mwitsimya. **35** Bushana n'ekyo uyitheye kushangwa ekyakakala kiri mw'iwe kithahinduka mo mwitsimya. **36** Omubiri awe woshi amabya ali mo kyakakala, hamabya hathali kithambo kiri mo mwitsimya, omubiri awe woshi oyo andabya mo kyakakala ky'ekwenene ng'etara yo yinagenda eyikukoletsya mo kyakakala kyaro.»

Emibere mibi y'aBafarisayo n'abakangiritsya b'oMugomba

(Mat 23:1-36; Mar 12:38-40)

37 Yesu abere amamala inegena ebinwa ebyo, Mufarisayo* muguma mwamubirikira ayalye kalyo k'omwe. Yesu mwingira mo nyumba na mwathanga irya. **38** oMufarisayo* oyo mwashweka abere ashunga Yesu ko mwalya bathanaba ko minwe.^c

39 Aho Nyinya-kowethu mwamubwira athi: «Imwe Bafarisayo* omunagenda mushuga enyuma y'olwatha na y'embale. Hewethuwe mo mithima enyu motswire ngumba y'obwitsi n'ebindi bibi. **40** Imwe muli

^a 11:30 Soma Yona 3:3-5.

^b 11:31 Soma 1Bami 10:1-10.

^c 11:38 Ko aBafarisayo byabyaga nibithatholere omundu eriryabu bathanaba ko minwe.

thuhumo! Muthetsi kw'oyo wakomaya enyuma y'olwatha na y'embale n'iye yo wanakomaya n'emwishi watho? ⁴¹Ebyo biri mo bindu ebyo mugende omuwathikya mu byo mw'abatsene. Aho n'ebindi byoshi byetsibwa bushana nemwe.

42 «Muli baligo, imwe Bafarisayo*! Omunahana ekiguma ky'ikumi ky'akandambuka, n'esoshogo, n'esindi nyinyi, he omunagenda omusunzugura ikola ebithunganene, na buhatsigira Gongo. Naho ni ebyo byo mwangagendire omukola, buthalika ihana kiguma ky'ikumi ky'ebindi bindu byoshi ebyo.

43 «Muli baligo, imwe Bafarisayo*! Omunanza erikala ko bifumbi by'embere mo so sinakoki*. Na kandi omunanza abandu bagende ababaketsya n'olushikyo mo mihindano. **44** Muli baligo! Omunabya ng'amasinda wathaliko kiminyikalo, ow'abandu abanalyathanga kuwo buhamina. ^d

45 Mukangiritsya muguma w'oMugomba* mwabwira Yesu athi: «Mukangiritsya, u li ogunegena uthyo ni oguthukamba.»

46 Na Yesu mwashubya athi: «Buligo kw'imwe bakangiritsya b'oMugomba*! Kushangwa omuhekyia abandu bw'emitsigo itsithohire, kandi nimuthangathakola na kuro ko mo minwe enyu.

47 «Buligo kw'imwe! Kushangwa omuhimba amasinda w'abaminyeretsi* bo bithawa n'abo sho. **48** Aho omwimirana n'abo sho bakolaga, kushangwa mobitha abaminyeretsi, nemwe omuhimba amasinda wabo! **49** Bushana n'ekyo, Gongo mw'ithegekania liwe mwanegenen athi: "Nyandathumirabo abaminyeretsi* n'abathumwa*. He bandagenda abitha baguma ba mu bo n'inubya bandi." **50** Ni bushana n'ekyo omusasi w'abaminyeretsi* boshi bithawa ithoka kw'ibumbwa ly'ekihugo, andabya ko muthwe wa bandu ba munobwire. **51** Obwithi obo bwathangaga ku Abeli ihika ku Sakariya^e yo bithiraga mo Nyumba ya Gongo* mo kathi kathi k'obutara* bw'erihererako n'ahandu habuyirire. Ega, enyibabwira nyithi omusasi w'abandu boshi aba andabya ko muthwe enyu imwe bandu ba munobwire.

52 «Muli baligo bakangiritsya b'oMugomba*! Omunabisha abandi bandu bolufunguro bushana bathingiraga aho bangiyira iminya Gongo. Imwe bene muthali omushondya ingiraho, n'abobashondya ingiramo omunakikirabo.»

^d **11:44** aBayuta babyaga na mibere y'ihira biminyikalo ko masinda wabo bushana mundu athalyathaga kuwo buhamina. Ikwamana n'oMugomba wa Musa obuli wakolaga ku kinda kutse ilyatha kw'isinda ni amahatsya. Athangashubire hindana n'abandi Bayuta mo buhere. Soma Balawi 5:3; Miganzo 19:11-22.

^e **11:51** Mo Ndagane ya Kera, aBayuta ibo babyaga nibetsi k'omundu mumbere withawa abyaga Abeli, n'omundu munyuma nyuma withawa abyaga muminyeretsi Sakariya. Soma Ndangiro 4:8; 2Myatsi y'eMigulu 24:20-22.

53 Yesu abere athoka mo nyumba eyo, abakangiritsya* b'oMugomba n'aBafarisayo* mobakapikira bushana naye n'imubutsyabutsya bingi.

54 Bagenda abashondya imulengako nimo babona kyo bangimanirako kw'imusitaka.

Yesu ahangira obuyimbya

(Mat 10:26-27)

12 **1** Mo kathambi ako bihumbi na bihumbi bya bandu mobahindana aho, ihika ko kathambi mobathanga ilyathangana. Yesu mwathanga ibwira abiga* buwe athi: «Mugende omuyitheya ko tsatsu* y'aBafarisayo*, n'inegena mbu obuyimbya. **2** Hathali kindu kibishire ekithinda bishulwe, kandi lufumi oluthinda kumbulwe. **3** Bushana n'ekyo ebyoshi mwanegenaga mo mwitsimya, byand'onvvikana mo mwishi. N'ebyo mwabuhelereranaga mo bishenge by'emwishi, byandalahambalirwa ko nyithwe s'amanyumba.»

Oyo wangubahwa

(Mat 10:28-31)

4 Kandi Yesu mwashuba negena athi: «Enyibabwira imwe bira baye: muttagenda omubaha abo bang'itha omubiri, he bamamala itha bathangashuba kola kindi kindu. **5** Nyabakangya oyo mwangagenda omubaha. Mugende omubaha Gongo yo wangashamula obuyingo bw'omundu, na amamala ishamulabo, ali na maka w'igusha mundu yo kw'irunga. Ega! Enyibabwira kw'oyo yo mugende omubaha.

6 «Ebihwi bithano bithali ebinagutsibwa engi ibiri sa faranga kuroshi? Hewethuwe muhyo hathali n'ekiguma ekyo Gongo ibirirwe. **7** Na kuthyo esonzwiri soshi s'oko mithwe enyu, Gongo etsi emiganzo y'esoshi etho. Bushana n'ekyo muttagenda omubaha, kushangwa muwithe kitsiro kinene kutsibu kuelenga bishwi bingi.»

Imira n'ithinda Kirisito

(Mat 10:19-20; 10:32-33; 12:32)

8 Yesu mwashuba anegena athi: «Enyibabwira nyithi omundu amanyimira embere s'abandu, nangye kuthyo Mugala w'oMundu* nyandamwimira embere s'abamalaika* ba Gongo. **9** Hewethuwe mundu amanyithinda embere s'abandu, naye kuthyo andathindwa embere s'abamalaika* ba Gongo. **10** Obuli mundu yo wandanegena kibi kw'ingye Mugala w'oMundu*, andaganyirwa. Hewethuwe yo wandahatsya k'oMuthima Mweru* oyo athindaganyirwe na hake.

11 «Mo ndambi mwandagenda omuthwalwa mo so sinakoki*, bushana niyabuhana embere s'abasohi kutse embere s'abakulu b'ekihugo,

muthagenda omugangyagangya emithima enyu nga mwandaburana muthi, kutse nga mwandanegena ki. ¹²Kushangwa konakathambi ako oMuthima Mweru^{*} andabakangiritsya ebyo mwanganegena.»

Mugani w'omushoki kahumo

¹³Mundu muguma mo muhindano mwabwira Yesu athi: «Mukangiritsya, nyibwirire mugala ethu anyigabire omuhango aye w'oko mwandu thatha athushigiraga.» ¹⁴Yesu mwamushubitsya athi: «Mwira aye! Ni ndi wanyigiragamo musohi enyu kutse nyibye w'ibagabira obushoki bwenyu?» ¹⁵Honyuma kw'aho Yesu mwabwira abandu boshi athi: «Ohe! Mugende omuyitheya ko ngumbu s'obushoki. Kushangwa obuyingo bw'omundu buthalii mo bungi bw'obushoki buwe n'omwangabya mushoki kutsibu.»

¹⁶Aho Yesu mwatsirabo mugani athi: «Kwabyaga mushoki muguma abya awithe mashwa guwe mweramo miaka mingi. ¹⁷Omushoki oyo mwathanga iganitsya n'iyibutsya athi: “Nyayira nyithi kwenzi? Emyaka aye yoshi eyi ndakiwithe honyahiraro!” ¹⁸Aho mwanegena athi: “Nyithya ko nyayira: nyahimbula esombupu saye, n'ishuba himba sindi nene nene. N'omo mbupu etho monyandahira akalyo kaye koshi n'obundi bushoki bwaye. ¹⁹Enyuma kw'aho nyandayibwira nyithi: ‘Ingye nyamayibikira bushoki bungi bo bwandamala miaka mingi. Aho nyangaluhuka, kushangwa nyirye, nyishome na nyimoge!’”»

²⁰«Hewethuwe Gongo mwamubwira athi: “Iwe kahumo! Mo kiro kya munobwire wafwa. Aho obushoki bwawe bwoshi bo wamalire iyibikira bwandabya bwa ndi?”»

²¹Yesu mwashuba negena athi: «Ekyo kyo kinahikira omundu yo unashondya iyithundira bushoki bungi, hewethuwe athali mushoki embere sa Gongo.»

Iyinihira Gongo

(Mat 6:25-34)

²²Aho Yesu mwabwira abiga^{*} buwe athi: «Ekyo kyo kyamaleka ninayabbwira nyithi: muthagenda omugangyagangya emithima enyu bushana n'obuyingo bwenyu, mw'inegena nga mwalya ki. Kutse igangagangya emithima enyu bushana n'emibiru enyu nga mwandambala ki. ²³Ega! Kushangwa obuyingo bwenyu bo buwithe kitsiro kuelenga akalyo. N'emibiru enyu yo yiwithe kitsiro kuelenga esongimba. ²⁴Mulolere ko bikororo, bithahera na kandi bithahulula, bithayira handu h'ibikamo kalyo kutse mbupu. Hewethuwe Gongo anagenda alisabyo. Aho n'imwe mo muwithe kitsiro kinene kuelenga ebironge. ²⁵Indi mo kathi kenyu mw'igangyagangya omuthima uwe angayongererera n'akathambi kake

ko buyingo bue? Hathali! **26** Muhi muthangakotsya ikola kandu kake ng'ako, bushana na ki omugangyagangya emithima enyu bushana n'ebindi bindu?

27 «Muhsunge omushanga kw'anagenda alasha. Athakola, na kandi athayilandira ngimba. Hewethuwe enyibabwira nyithi n'oMwami Solomona mo bushoki buwe boshi, mwathambala lukimba lukwirire nga muguma w'oko muhsanga oyo. **28** Ebithi byo mw'ishwa ebinashungika munobwire na mumakera ni byagushwa mo mtsanwa. Namo binali bithyo Gongo anagenda ambikyabyo ngimba sikwirire. Nemwe athindabambikye kubuyahanga imwe bandu b'olwikeritsyo luke? **29** Muthagenda omuyigangyagangya bushana n'ishondya byo mwandalya n'ebyo mwandashoma. **30** Kushangwa ni abandu b'omo kihugo, bobathetsi Gongo bobanashondya ebindu byoshi ebyo bathalaha. H'imwe Isto etsi ko mulayire ko bindu ebyo. **31** Aho imwe mwathagenda omushondya oBwami bwa Gongo, naye andabongerera ebindi bindu byoshi ebyo.

32 «Imwe kikembe kike muthagenda omubaha kushangwa Isto atsemesibwe n'ibaha oBwami.»

Iyibikira bushoki mo labula

(Mat 6:19-21)

33 Yesu mwashuba negena athi: «Mugutsye ebindu byenu, n'esofaranga sathoka kubyo muhetho abatsene. Muyikometsye mbiko sitindakule. Ni omo labula mo mugende omubika obushoki buthindahwe. Ni aho iho omwitsi athangahika n'enandu ithangabihya. **34** Kushangwa ho hali obushoki bwenyu, n'emithima enyu aho ho yinabya.»

Bakoli babuya

35 Yesu mwashuba negena athi: «Mugende omuyithegekania kw'ikola. Sotara senyu sibye ni sinanokire. **36** Mugende omubya ng'abakoli bobalindirire nyinya-kowabo ashubule ithoka ko ndwa. Andabya ahika n'ikongotha ko luyi aho n'aho nibamukingulira. **37** Bamagashanirwa abakoli bo nyinya-kowabo andeya nibane mumulinda ashubule! Kwenene enyibabwira, nyinya-kowabo oyo andambala ngimba s'omulimo, kandi andakokyabo ko lugali balye n'ibya aho ali athekulirabo akalyo. **38** Bamagashanirwa abakoli bo nyinya-kowabo angahika mo kathi k'ekiro kutse mo mambya matsibu nibanamulindire.

39 «Muminye kubuya k'omwenye enyumba angaminyire akathambi omwitsi andahikirako, athangalikire omwitsi athobole omwe. **40** Nemwe kuthyo mugende omubya nimunayithegekenie, kushangwa ingye Mugala w'oMundu* nyandashubula mo kathambi muthetsi.»

**Mukoli muthunganene
na mukoli mutbi**
(Mat 24:45-51)

41 Aho Petero mwabutsya Yesu athi: «Nyinya-kowethu, omugani wamatsa oyu athulebitsye ithwe bene kutsse alebitsye abandu boshi?»

42 Nyinya-kowethu mwamushubitsya athi: «Indi yo mukoli muthunganene na mwenge? Omukoli oyo uli ng'oyo niye yo nyinya-kowabo angamuyiramo mwimanitsi w'enyaumba yiwe. Omukoli oyo andagenda aha abakoli balikyabo bo kalyo ko ndambi itholere. **43** Amagashanirwa omukoli oyo nyinya-kowabo andabya ashubula angamweya niakinali akola omulimo oyo. **44** Kwenene enyibabwira, nyinya-kowabo andamuyiramo mwimanitsi w'obushoki bwewe boshi.

45 «He n'omukoli oyo amathanga iyibwira mo muthima athi: "Nyinya-kowethu amathindirayo," honyuma kw'aho amagenda ahumba abakoli balikyabo, abayira n'abakatsi niathanga iryu n'ishoma n'ikunda, **46** nyinya-kowabo andashubula mo kiro athalengekenie na ko ndambi athetsi. Aho nyinya-kowabo andamuthibithako n'imuganzamo nga mundu athathunganene.»

47 «Omukoli yo wetsi erishondya lya nyinya-kowabo, he athayithegekenie n'ikola nga ko nyinya-kowabo ashondire, omukoli oyo andahumbwa mihumbo mingi. **48** He omukoli yo uthetsi erishondya lya nyinya-kowabo amakola ekyangaleka niahumbwa andahumbwa mihumbo mike. Omundu yo wahabawa bingi, andashabwa bingi. N'oyo wabikibawa bingi andabutsibwa bingi kutsibu.»

Yesu mwaletha igabana
(Mat 10:34-36)

49 Yesu mwashuba negena athi: «Mutsanwa wo nyalethaga mo kihugo! Nyanganzire n'omutsanwa oyo abyne niamalire inoka! **50** Nyiwithe mutsigo wa maligo wo nyitholere iheka. Hano enyagalwa kutsibu mo muthima kw'ihika ko ndambi amaligo ayo andabererera. **51** Omuganitsya muthi nyahikaga bushana n'iletha buholo mo kihugo he? Ihi! Enyibabwira, ko n'igabana lye nyalethaga! **52** Ithanga munobwire, bandu bathano b'omo nyumba nguma bandagabana, abashathu bandalwisa ababiri, n'ababiri bandalwisa abashathu. **53** Omwana n'ishe bathindahulikirirane, omuthasha na nyinya bathindahulikirirane, omwatsana na nyatsala nabo bathindahulikirirane.^a»

^a **12:53** Soma Mika 7:6.

Ikumbula ebyo bitsuka ko migulu eno
(Mat 16:2-3)

54 Yesu mwashuba bwira omuhindano wa bandu athi: «Omunabya mwashunga ekifu kyahuluka ebuelengera itsuba, aho n'aho omunagenda omunegena muthi: "Envula eyishondya iwa." Kwenene, naro niyawa. **55** N'omugulu ekihunga ekinagenda ekihuluka emunda kihya, aho n'aho omunagenda omunegena muthi: "Ekyuka kyabya kingi." Na kwenene, ekyuka n'ikyabya kingi. **56** Muhi bayimbya! Omunaminya ikumbula emigulu ya hano ishi n'ebylebulu. Hewethuwe bushana na ki omulemwa ikumbula ebyo bitsuka mo biro bino?»

Ihulikirirana n'enzigu awe
(Mat 5:25-26)

57 Yesu mwashuba negena athi: «Bushana naki muthali omusonzomola kabuya emikolere enyu, imwe benebene muthangakotsya ilola kabuya kabuya ebyo mwangakolire? **58** Wamabya uli ouya ko tiribinali iya burana n'enzigu awe, kola kyo wangakotsya ihulikirirane naye mukinali mo nzira. Bithali bityo niandakuhikya ahali omusohi, n'omusohi oyo andakuheretsya abapolisi, n'abapolisi bandakugusha mo muliki. **59** Enyikubwira nyithi uhangathoka mo muliki oyo uthetsi wafaha esengi nyitsindutsindu.»

Endundi y'ibinduka mw'ithoka mo bitsibu

13 **1** Oko ndambi eyo, bandu baguma mobaya ahali Yesu niabayamubwira ng'oko Pilato mw'ithisa Banyangalilaya baguma mo ndambi bagenda abakera so nyama s'iherera Gongo. **2** Yesu mwabutsyabo athi: «Omuganitsya muthi aBanyangalilaya abo bithawa bathyo, n'inegenen mbu babyaga bakoli b'ebitsibu kulenga abandi Banyangalilaya boshi? **3** Thi! Enyibabwira nyithi nemwe muthabindukire, nemwe boshi kuthyo mwandafwa nga ko bafwaga. **4** N'omo muyi w'iSiloamu, omunara mwatherera ku bandu ikumi na munani mobafwa. Omuganitsya muthi babyaga bakoli b'ebibi kulenga abahimbani boshi b'iYerusalem? **5** Thi! He enyibabwira nemwe nyithi, muthabindukire ithoka mo bitsibu byenyu, nemwe boshi mwandafwa nga abandu abo ko bafwaga.»

Omugani w'omuthi w'omutini buthaheka biguma

6 Honyuma kw'aho Yesu mwatsirabo ogundi mugani ono athi: «Habyaga mündu maguma abya aherire muthi wa mutini mw'ishwa liwe ly'emisabu*. Kiro kiguma mwayashondya kwo ko biguma he mwathabona byo ko. **7** Bushana n'ekyo, mwabwira omukoli yo wagenda amukolera mw'ishwa

liwe athi: "Shunga! Eno ni miaka ishathu yamatsuka ni enyinashondya biguma ko muthi w'omutini oyu, he ndali enyinabonako nethe. Bushana n'ekyo tsawo! Kushangwa abihya ekithaka kyo busha." ⁸ Hewethuwe omukoli oyo mwashubya athi: "Nyinya-kowethu, thashuba likawo kandi ko mwaka ono. Nyashuba shekererawo n'ihiramo bhyinu. ⁹ Omw'ikola ebyo kuthi anganaheka biguma mo mwaka owahika. Bithali bithyo aho nimmo wandatsawo."»

Yesu alamaya mukatsi ekiro ky'eSabato

¹⁰ Kiro kiguma ky'eSabato* Yesu agenda akangiritsya bandu mo sinakoki*. ¹¹ Mo sinakoki eyo mwabyaga mukatsi muguma mukoni. Omukatsi oyo abyaga nihamala miaka ikumi na munani nianemunubibwa n'omutsimu. Omutsimu oyo abyaga niafunyire omugongo gwe ihika ko kika k'iremwa iyisingika. ¹² Yesu abere amushungako mwamubirikira n'imubwira athi: «Koyo, wamalamibwa obulema bwawe.» ¹³ Yesu mwamuhiroko eminwe, aho n'aho omukatsi oyo mwashuba yisingika n'ithanga isingya Gongo.

¹⁴ Hewethuwe omukulu w'esinakoki eyo mwatsibuka bushana na Yesu kw'alamaya omukoni ekiro ky'eSabato*. Bushana n'ekyo, mwabwira omuhindano w'abandu athi: «Kuli biro ndathu b'ikolamo mulimo. Nimo biro ebyo momutholere igenda omuhika bushana mulamibwe, he kithali ekiro ky'eSabato*.»

¹⁵ He Nyinya-kowethu mwamushubitsya athi: «Muli bayimbya! Ndi munetsi kw'ekiro ky'eSabato* obuli mundu mw'imwe anagenda ahangula ende kutese epunda yiwe aho inagenda ihangwa kushangwa athwalero ko maliba. ¹⁶ Omukatsi ono ni w'omo luganda lwa Aburahamu oyo Sitani aminaga miaka ikumi na munani. Aho, bithatholere aminulwe mo kiro ky'eSabato*?»

¹⁷ Yesu abere amamala inegena ebinwa ebyo, esonzigu siwe soshi mosafwa shoni. He omuhindano woshi wa bandu iwo mwagenda amogera ebithikothiko byoshi Yesu agenda akola.

Mugani w'akambulu k'eharatali

(Mat 13:31-33; Mar 4:30-32)

¹⁸ Yesu mwashuba negena athi: «oBwami bwa Gongo* bwangashoshekanibwa na ki? Kandi iki kyo nyangalingania nabo? ¹⁹ oBwami obo bushoshire nga kambulu kake ka haratali, k'omundu muguma ayaga hera mw'ishwa liwe. Akambulu kake ako mokalasha mokabya muthi munene, n'ebironge mobayayahimba so nyuthu sabyo ko mithahi yago.»

²⁰ Yesu mwashuba negena athi: «oBwami bwa Gongo* nyangalinganiabo na ki? ²¹ oBwami obo bushoshire nga tsatsu* yo mukatsi muguma atsimbaga

n'ithulunganiaro mu hithonga hishathu hya shyano, ihika ko kika eshyano yoshi moyabimba.»

Lukyo lufunda

(Mat 7:13-14,21-23)

22 Yesu abyaga mo lugendo lw'irukira iYerusalem. Mwatsuka mo miyi n'omomirongo niakangiritsya bandu. **23** Mundu muguma mwamubutsya athi: «Nyinya-kowethu, nina bandu bake bobandashabulwa?» Yesu mwabwirabo athi: **24** «Muyitsinge ingira mo lukyo lufunda. Kushangwa enyibabwira kwenene, bandu bangi bandayirenga ingira mulo he bathindakotsye.

25 «Omwenye enyumba andabya niamamala imana n'ikinga oluyi, nemwe mwandabya nimwimene embuga. Nemwe mwandathanga ikongotha ko luyi niomunegena muthi: «Nyinya-kowethu, thukingulire!» Naye andashubitsyabo athi: «Ndetsi yo muthoka.» **26** Aho mwandathanga inegena muthi: «Thwalyaga n'ishoma haguma nawe. Kandi mowakangiritsya abandu b'omo mihengere y'omo muyi ethu.» **27** Hewethuwe andababwira athi: «Ndetsi yo muthoka. Mutheke mo mesho aye imwe boshi bakoli b'ebibi!» **28** Mwandashunga Aburahamu, na Isaka, na Yakobo n'abaminyeretsi* boshi mo Bwami bwa Gongo*. H'imwe mwandagushwa embuga. Eyo, mwandalira n'ishunga kyabwana. **29** Abandu bandathoka ebubukira n'obulengera itsuba, ko munda w'elugulu na w'ekihya. Abandu abo bandikala niabalya kalyo mo Bwami bwa Gongo*. **30** Muhulikiritsye! Bandu baguma bo bali banyumanyuma bandabya bamberembere. N'abo bali bamberembere bandabya banyumanyuma.»

Yesu alirira abahimbani b'iYerusalem

(Mat 23:37-39)

31 Mo kathambi ako Bafarisayo* baguma mobahikira Yesu n'imubwira bathi: «Yihigule, kushangwa Herote ashondya ikwitha.» **32** Yesu mwashubitsyabo athi: «Muyabwire omutherere oyo muthi: «Enyibinga emitsimu, n'ilamya abakoni munobwire na mumakera. Na mwabwakya nyandabya ninyamamala omulimo aye.» **33** Hewethuwe litholere munobwire na mumakera, na mwabwakya nyikwame olugendo. Kushangwa lithatholere omuminyeretsi* niathithirwa mu gundi muyi athali iYerusalem.

34 «Imwe bahimbani b'iYerusalem! Imwe momunagenda omwitha abaminyeretsi*. N'abandu Gongo anabathumira omunagenda omw'ithabo mw'ihumabo mabwe. Ngendo singahi monyashondire ibahindania ng'engoko ko inagenda eyihindania ehipyeye mo bipupa byaro. He, imwe momwathindire. **35** Monvwe! Enyumba enyu yandabya kihuma.

Enyibabwira kwenene ko muthindashube nyishungako ihika ko ndambi mwandanegena muthi: "Amagashanirwa yo uhika kw'itsina ly Nyinya-kowethu!"^a"

Yesu alamya mukoni muguma ekiro ky'eSabato

14 ¹Kiro kiguma ky'eSabato* Yesu mwayalya ko kalyo mo nyumba ya muguma w'oko bakulu b'aBafarisayo*. Abandu bo babyaga mo nyumba eyo niabayithegeretsya Yesu yo kutsibu bushana balole ebyo ashondya ikola. ²Shunga! Embere sa Yesu habyaga mundu muguma omubiri uwe abyaga nialwere bukoni bw'ibimbabimba. ³Yesu mwabutsya abakangiritsya b'oMugomba* n'aBafarisayo* athi: «oMugomba* ethu anahamulire kutse ahangire ilamya mundu mo kiro ky'eSabato*?» ⁴Hewethuwe mobayumya. Aho Yesu mwakola ko mukoni oyo, mwamulamya n'imubwira athi agende. ⁵Honyuma kw'aho Yesu mwashuba buksyabo athi: «Muguma mw'imwe ali awithe mugala uwe kutse ekimasa kiwe kyo kyamathogera mo kyuna kirimo metsi aho n'aho niathiyihuthe iyathokyakyomo na mokyangabya kiro ky'eSabato*?» ⁶Nabo mobathakotsya ishubya kw'ekyo.

Iyihamya kutse iyikehya

⁷Yesu mwayithegeretsya bobakokibawa ko abashombola emyanya y'embere. Aho mwahabo amahano ano: ⁸«Omugulu mundu amakubirikira ko linye lya buheruki uthagenda w'ikala ko bifumbi by'embere. Kushangwa mo bobathabirikirwa mwanganabya mundu w'olukengerwa kw'ikulenga. ⁹N'omundu w'olukengerwa oyo amahika, oyo uthababirikira imwe babiri amahika n'ikubwira athi: "Shigira oyu y'ekifumbi." Aho niwafwa shoni bushana n'iyikala enyuma. ¹⁰Hewethuwe wamabirikirwa niwayikala enyuma. N'omo ndambi yo uthakubirikira abya ahika akubwira athi: "Mwiraye, hika wikale embere." Aho abandu boshi bomulya nabo bangakushikya. ¹¹Kushangwa obuli mundu yo unayihamya andakehibwa, hewethuwe, yo unayikehya iye andahamibwa.»

¹²Honyuma kw'aho Yesu mwabwira oyo wamubirikiraga athi: «Omugulu ogukomya akalyo k'elinye kangabya k'omo mwishi kutse k'olulengero, uthagendaga ubirikira bira bawe kutse bagala b'enyu kutse babuthi bawe kutse abahimbani bawe bashoki basha, kushangwa wetsi ko nabo kuthyo bangakubirikira, aho wabya nga bamakufuha. ¹³Hewethuwe uli ogukomya akalyo k'elinye, ugende ubirikira abatsene, ebirema, bobashyonogera n'esombumi. ¹⁴Aho, wamakola uthyo wandagashanirwa, kushangwa

^a 13:35 Soma Saburi 118:26.

abandu abo bathawithe b'ikushubulitsya. Gongo yo wandakushubulitsya ko ndambi abakolaga ebithunganene bandalubuka.»

Mugani w'abo bathabirikirwa ko linye

(Mat 22:1-10)

15 Mundu muguma w'oko bobagendaga abalya haguma na Yesu abere amamala ionvwa ebinwa ebyo mwabwira Yesu athi: «Agashanirwe omundu yo wandalya ko kalyo mo Bwami bwa Gongo!» **16** Yesu mwamushubulitsya mo mugani ono athi: «Mundu muguma mwakola kalyo kangi k'elinye na mwabirikira bandu bangi. **17** Endambi y'erirya yabere yahika, mwathuma omukoli uwe ayabwire bobathabirikirwa athi: “Ewo muhike kushangwa ebyoshi byamalire ithegekanibwa.” **18** Hewethuwe obuli mundu, mwathanga iyihambulitsya. Omumbere mwabwira omukoli oyo athi: “Monyagulire ishwa, enyishondya iyalola kulyo. Enyikushaba unyiganyire.” **19** N'ogundi mwanegena athi: “Monyagulire bimasa ikumi b'irimamo, enyishondya iyalola nga byanganakotsya ikola. Enyikushaba unyiganyire.”

20 «N'ogundi mwanegena athi: “Nyaherukaya linolino, bushana n'ekyo nyithangahika.”

21 «Honyuma kw'aho omukoli oyo mwashuba eyo nyinya-kowabo abyaga n'imufulira ebyoshi ebyo. Aho omwenye enyumba abere onvwa ebyo, mwatsibuka n'ibwira omukoli uwe athi: “Genda tsuba mo mbuga n'omo nzira s'omo muyi, bushana ulethe abatsene na bobashyonogera, n'esombumi n'ebirema, wingitsyebo muno.” **22** Honyuma kw'aho omukoli oyo mwashubula n'inergena athi: “Nyinya-kowethu, ebyoshi uthahamula nyikole, nyamakolabyo. Hewethuwe hakinali mwanya.” **23** Aho nyinya-kowabo mwabwira omukoli uwe oyo athi: “Genda mo nzira s'othunzali, n'omo mikiki y'amashwa. Abandu bo weyayo uhathikaniebo bingire omwaye nimo enyumba aye y'otsula. **24** Ega! Enyibabwira hathali mundu n'omuguma w'oko bobabirikirawa yo wandagetsya ko kalyo kaye.”»

Imika ebyoshi bushana n'ikwama Yesu

(Mat 10:37-38)

25 Kiro kiguma muhindano munene wa bandu mwakwama Yesu. Mwabinduka n'ibwirabo athi: **26** «Omundu yo ushondya inyikwama anyitsigire kuelenga ishe, na nyinya, na mukatsiwe, n'abana buwe, n'abagala babo n'abali babo. Na kandi atholere nianyitsigira kuelenga obuyingo buwe. Bithali bithyo athangabya mwiga^{*} aye. **27** Omundu yo uthahiekire omusalaba^a uwe n'inyikwama athangabya mwiga^{*} aye.

^a **14:27** Iheka omusalaba gawe n'itsiga igalwa kutse ifwa bushana na Yesu Kirisito.

28 «Mo ndambi muguma wa kw'imwe yo ushondya ihmiba nyumba nyire, litholere niathanga ikala n'ikola emiganzo ng'anganabona esofaranga sosandamala omulimo oyo. **29** He amahimba omusangi, honyuma kw'aho amalemwa iotsutsya enyumba eyo, abandu boshi bo bandagenda abashunga kuro nibandagenda abamusheka, **30** niabanegena bathi: “Omundu oyu mwathangira ihmiba enyumba, hewethuwe mwalemwa iotsutsyaro.”

31 «Mo ndambi mwami mulebe ashondya iyalwa n'ogundi mwami, litholere niathanga ikala, n'ilola nga abashirikani buwe bihumbi ikumi nga angana kinda mulikyabo yo uwithe abashirikani bihumbi makumi abiri? **32** Amaminya kw'athangakotsya, niathumira mulikyabo oyo yo bagendi niakinali hale bushana nimubutsya ng'ibo babiri bangabona obuholo bo bathi. **33** Nemwe kuthyo, hathali mundu mo kathi kenyu yo wangabya mwiga* aye ali athangamika ebyoshi awitheko.»

Omunyu owathatholere (Mat 5:13; Mar 9:50)

34 Yesu mwashuba negena athi: «Omunyu anabya kindu kikwirire. He omunyu amahetsya obushi bwawo ni ki kyo kyangahirwa muwo nimo ashuba loka? **35** Omunyu oyo athakitholere ibye ko kithaka ibye ko buyinu. Anagushwa embuga. Yo uliko mathwi w'ionvwa onvwe!»

Omugani w'embuli yaheraga n'iboneka (Mat 18:12-14)

15 **1** Kiro kiguma abakarani b'ekoli n'abandi bakoli b'ebitsibu boshi mobayifunda hofi na Yesu bushana nimuhulikiritsya. **2** Omugulu aBafarisayo* n'abakangiritsya* b'oMugomba babere bashunga kw'ebyo, mobathanga ifweba Yesu niabanegena bathi: «Omundu oyu anagenda akokya abakoli b'ebitsibu n'irya nabo!»

3 Bushana n'ebyo, Yesu mwatsirabo omugani ono athi: **4** «Muguma mw'imwe amayira ku mbuli siwe igana, n'enguma mo mbuli siwe etho niyahera. Angakola ki? Athangamika amakumi mwenda na mwenda mo kikuyu bushana n'iyashondya yo yithahera ihmiba kw'ibonaro! **5** Anabya abonaro athali anahekaro ko bithigo niagenda niamogire! **6** Anabya ahika ewe, athali anabirkira abira buwe n'abahimbani buwe n'ibwirabo athi: “Mumoge haguma nangye. Kushangwa embuli aye yo yithabaya n'iyaherire nyamabonaro.” **7** Enyibabwira, kuthyo ko mo lubula omunabya lumogo lunene kutsibu omugulu mukoli muguma w'ebitsibu yo uthabinduka ithoka mo bitsibu biwe. Olumogo olo olunabya lunene kulgengenabere sa Gongo, bobathakilayire kw'ibinduka ithoka mo bitsibu byabo.»

Kitsere kya faranga kyaheraga n'iboneka

⁸ Yesu mwashuba negena athi: «Mukatsi muguma amayira ku bitsere ikumi bya faranga,^a kiguma kya kubyo nkyahera, angakola ki? Athanganokya etara n'ibitsya enyumba yoshi, n'ishondya kubuya ihika ko kika abonekyo! ⁹ Amabonakyo athali anabirikira abirakatsi buwe n'abahimbani buwe n'ibwirabo athi: “Mumoge haguma nangye kushangwa ekitsere kyaye nyahetsaya nyamabonakyo.” ¹⁰ Enyibabwira, kuthyo ko abamalaika* ba Gongo abanamoga omugulu omukoli w'ebitsibu muguma musha yo unabinduka ithoka mo bitsibu biwe.»

Mugani w'omusole waheraga n'iboneka

¹¹ Yesu mwashuba negena athi: «Habyaga muyira muguma niawithe bagala buwe babiri. ¹² Omulere mwabwira ishe athi: “Thatha, nyihe omuhango aye w'oko bushoki bwawe.” Aho ishe wabo mwagabira obushoki buwe bw'abagala buwe.

¹³ «Habere hahwa biro biki omulere mwagutsya omuhango uwe, mwabungira mu kihugo kya hale. Abere ahika eyo mwamalirayo obushoki buwe mo kiritsatsa. ¹⁴ Abere amamala esofaranga siwe soshi, mo kihugo ekyo momwabya nzala nzibu. Mwathanga ibusha akalyo. ¹⁵ Bushana nekyo mwayakolera mundu muguma w'omo kihugo ekyo. Omundu oyo mwamuthuma mo mashwa uwe ayalishye so ngulube siwe. ¹⁶ Omusole oyo agenda ashondya alye ko kalyo k'esongulube sagendaga esirya, hewethuwe mohathabya mundu w'imsha kuko.

¹⁷ «Bushana nekyo, mwathanga iyinegenia athi: “Abakoli ba thatha bali mo mukene, h'ingye hano, enyifwa n'enzala! ¹⁸ Nyashuba eyiri thatha na nyamubwira nyithi: ‘Thatha, monyakola ekitsibu embere sa Gongo n'embere sawe. ¹⁹ Nyithakitholere unyahulemo mugala awe. Hano, unyitsimbe nga muguma w'oko bakoli bawe!’”

²⁰ «Aho omusole oyo mwabathuka mwashuba ew'ishe. Abere akinali hale n'eniyumba, ishe mwamushunga, amamufwira shashi kutsibu. Mwahuthuka iyamukokya n'imuwako. ²¹ Mugala mwamubwira athi: “Thatha, monyakola ekitsibu embere sa Gongo n'embere sawe. Hano, nyithakitholere unyiganzemo mugala awe.” ²² H'ishe mwabwira abagombe buwe athi: “Muilethe tsuba olukimba lubyua kutsibu mumwambikyelo. Mumwambikye n'olupete ko munwe, mumwambikye n'ebirato. ²³ Muilethe ekyana ky'ende ekinunire mukerekkyo, thulye elinye na thumoge. ²⁴ Kushangwa mugala

^a **15:8** Ko biro ebyo ekitsere kiguma kya faranga kyabyaga nikiringene n'oluhembo lwa mubitsi muguma.

aye ono abyaga niafwire he amalubuka. Abyaga niaherire hewethuwe amaboneka.” Mobathanga irya elinye.

25 «Mo ndambi eyo omwana mukulu w'omuyira oyo niakimire. Omw'ifuluka liwe, abere ahika hofi n'eka mwonvwa esongoma silumire n'abandu niabatsina. **26** Mwabirikira muguma w'oko bakoli n'imubutsya nga yamabya ki. **27** Omukoli mwamushubitsya athi: “Mulumuna awe yo wahikire. Na sho amakera ekyana ky'ende ekinunire, kushangwa mugala uwe amashubula nina mtsibu.”

28 «Omwana mukulu oyo abere onvwa ebyo mwakapikira, n'ithinda ingira mo nyumba. Ishe uwe mwahuluka, amaya mugongagonga ingire mo nyumba. **29** He omwana mukulu oyo mwamushubitsya athi: “Shunga, birmo bingi bino ninyine mukkolera, nyithahera nyatha kuthenguha n'ekiro n'ekiguma. Hewethuwe uthahera wathamba n'ekyana ky'embene nangye nyikole linye n'abira baye. **30** He omwana awe oyu yo wabihaya ebindu byawe mo rusingi amabya ashubula, wamamukerera kyana kya nde kinunire!”

31 «Ishe mwamubwira athi: “Mbe mwana aye! Iwe othunabya nawe hano ebiro byoshi. N'ebyoshi nyiwitheko ni biwawe. **32** Hewethuwe bitatholere kw'ithwe irya elinye n'imoga, kushangwa mulumuna awe oyu aby aiafwire he amalubuka. Abya niaherire he amaboneka.”»

Omugani w'omwimanitsi mwenge

16 ¹Yesu mwatsira abiga* buwe bw'omugani athi: «Kwabyaga muyira muguma mushoki. Omushoki oyo niawithe mwimanitsi w'obushoki buwe. Abandu mobasitaka omwimanitsi oyo yo ku nyinya-kowabo nga kw'anashatha mo bushoki buwe. **2**Aho omushoki oyo mwabirikira omwimanitsi oyo n'imubwira athi: “Myatsi ehe yo enyikonvwako? Ithoka munobwire uthishubabye mwimanitsi w'obushoki bwaye. Ewo nyiganzire obushoki bwaye bo wimanire.”

3 «Omwimanitsi oyo, mwayibwira athi: “Nyinya-kowethu ashondya inyithokya ko mulimo. Nyayira nyithi? Thinga nyithangakotsya, n'ihemza lyanyitha shoni. **4**Ega! Nyamaminya ko nyayira, nimo nyandabya nyathokibwa ko mulimo, abandu bagende abanyikokya mo manyumba wabo!” **5**Aho mwabirikira obuli mundu yo wabyagako mwinda wa nyinya-kowabo. Mwabutsya omumbere athi: “Uliko mwinda wa singahi wa Nyinya-kowethu?” **6**Mwashubya athi: “Nyiriko mwinda wa ngunguru igana sa mafutha.” Omwimanitsi oyo mwamubwira athi: “Ikala hano tsuba, tsimba kababi ushake ngunguru makumi athano.”

7 «Honyuma kw'aho mwabutsya undi athi: “Nawe uliko mwinda wa Nyinya-kowethu wa singahi?” Mwashubya athi: “Nyiriko mwinda wa mifuko igana ya ngano.” Omwimanitsi oyo mwamubwira athi: “Tsimba

kababi shaka mifuko makumi munani.” ⁸Nyinya-kowabo mwahalamba omwimanitsi shuma oyo bushana n'obwenge buwe. Kushangwa abandu b'omo kihugo kino abanakola emyatsi yabo y'obushuma haguma na balikyabo kuelenga abandu bo bali mo kyakakala.»

⁹Aho Yesu mwanegenwa athi: «Nangye enyibabwira, mugende omukolesa obushoki bw'ithima bwa muo kihugo, mw'iyyira mira. Aho obushoki bwenyu bwandabya bwahwa bandabakoya mo manyumba wa kera na kera.

¹⁰«Omundu w'iyinihirwa mo bindu bike bike, yo wanganabya w'iyinihirwa n'omo bindu bingi. He oyo uthanganayinihirwa mo bindu bike bike yo uthanganayinihirwa n'omo bindu bingi. ¹¹Aho mwamabya bandu muthangayinihirwa mw'imana obushoki bw'ithima bwa hano ishi, ni ndi yo wangabayiramo bimanitsi bw'obushoki bw'ekwenene? ¹²Kandi malu momuthabya bandu b'iyinihirwa mw'imana bushoki bwa undi mundu, ni ndi yo wandabaha bindu bibye biwenyu?

¹³«Hathali mukoli wangakolera bo nyinya-kowabo babiri. Kushangwa kwenene andabaga omuguma n'itsigira ogundi, kutse kwenene andabya ku lunda lwa muguma n'isunzugura ogundi. Muthangakotsya ikolera Gongo n'ikolera na mulumhungana Faranga.»

Yesu ashubitsya aBafarisayo

(Mat 11:12-13; 5:31-32; Mar 10:11-12)

¹⁴Mo ndambi aBafarisayo* bagenda abonwva ebinwa byoshi ebyo, mobathanga ishekeretsya Yesu kushangwa babyaga nibatsigire esofaranga. ¹⁵Yesu mwabwirabo athi: «Imwe, omunagenda omuyikangya embere s'abandu ng'imwe bene momunabya bathunganene embere sabo, hewethuwe Gongo anaminya ebyoshi biri mo mithima enyu. Kushangwa ebyo abandu abanaganitsya ko ni bya kitsiro kinene, Gongo anabagabyo kutsiba.

¹⁶«oMugomba* wa Musa n'aMashako w'abaminyeretsi* byo bandu bagenda abakwama ihika ko mugulu wa Yoani Mubatisya. Aho ithoka ko mugulu oyo ni eNgulu Mbuya ey'oBwami bwa Gongo* yo yifuluwa, na buli mundu n'iyikasha kw'ingira mo Bwami obo. ¹⁷Ni kyolo olubula n'ekihugo bibulirane, hewethuwe hathali n'akathondi k'oko Mugomba* akandathokibwa kuewo.

¹⁸«Bu li muyira yo ukamba mukatsiwe n'ihikya gundi aminye kw'amasingira. N'omuyira amahikya omukatsi yo uthakambwa naye aminye kw'amasingira.»

Omugani w'omushoki n'omutsene Lasaro

¹⁹Yesu mwatsa undi mugani athi: «Kwabyaga mundu muguma mushoki. Omushoki oyo agenda ambala ngimba sikwirire kandi sa kitsiro kinene

kutsibū. Abyaga mu mukene ebiro byoshi. **20** Kwabyaga na mutsene muguma eritsina liwe ni yo Lasaro. Lasaro oyo abyagako bihulu ko mubiri hwe woshi. Bagenda abamugonza ho lukyo lw'enyumba y'omushoki oyo. **21** Agenda ashondya alye ko byobithogonga ko luhali lw'omushoki oyo. Kandi esombwa sagenda esihika ilyatsira ebihulu biwe.

22 «Kiro kiguma Lasaro oyo mwafwa, n'abamalaika* mobamuthwala hofi na Aburahamu. Omushoki oyo naye mwafwa mobamutha. **23** Agenda agalwa kutsibū okw'irunga. Mwashumba amesho na mwashunga Aburahamu yo hale na mwashunga Lasaro niali hofi naye. **24** M wahambala athi: "Thatha Aburahamu, nyishashire! Enyagalirwa kutsibū mo mtsanwa ono. Bushana n'ekyo, thuma Lasaro atsukye omuthwemutwe w'omunwe hwe mo metsi, aholokyе olulimi lwaye."

25 «He Aburahamu mwamubwira athi: "Mwana aye, wibuke ko wabyaga mo mukene mo busingo bwawe, na Lasaro mwabona maligo mangi h'iye amathulera nawe ulti mo bwagali. **26** Kandi mo kathi k'ithwe nemwe hali kyuna kire kutsibū. Bushana n'ekyo abali eno bamashondya iya eyo muli, bithangathokekana. N'abo bali eyo bathangakotsya iya eyo thuli eno." **27** Aho omushoki oyo mwanegena athi: "Mbe thatha enyikushaba thuma Lasaro y'omwethu, **28** kushangwa nyiwithe bagala bethu bathano, agende ayahanebo nimo bathahikaga iagalirwa hano handu h'amaligo." **29** He Aburahamu mwashubya athi: "Bagala benyu bawithe amashako wa Musa na ow'abaminyeretsi*. Bagende abonvwa byo amashako ayo anegenire!" **30** Omushoki mwanegena athi: "Hi mbe thatha Aburahamu, ebyo bisha bitagonere, hewethuwe muholi amalubuka n'iya yo bali, bangabinduka n'ithoka mo bitsibū byabo." **31** Hewethuwe Aburahamu mwamushubitsya athi: "Bagala benyu bali bathanga onvwa amashako wa Musa na ow'abaminyeretsi* ng'oko anegenire, bathangakotsya ionvwa n'omuholi yo uthalubuka."»

Ekitsibū n'obuganyiri

(Mat 18:6-7,21-22; Mar 9:42)

17 **1** Yesu mwabwira abiga* buwe athi: «Kuthangabusha ibya ebyangaleka abandu nibakola ebitsibū. He buligo kw'oyo wandaleka ni byabya. **2** Omundu oyo litholere kw'iye niaminirwako lushyo lunene mw'igosi, n'igushwa mo ngetsi, kuelenga kw'ileka mundu muguma w'oko bake aba akole kitsibū.

3 «Mugende omuyitheya! Mugala enyu amakola kitsibū mukanganie ko mwakakola kitsibū. Amabinduka mw'ithoka mo bitsibū biwe niwamuganyira. **4** Amakukolera bitsibū ngendo sirinda ko kiro kiguma, na kandi amakuhikira ikushaba buganyiri ngendo sirinda, niwanamuganyira.»

Yesu akangiritsya bushana n'ibya n'olwikiritsyo

5 Kiro kiguma abathumwa* mobabwira Nyinya-kowethu bathi: «Ongerera olwikiritsyo lwethu.» **6** Nyinya-kowethu mwashubitsyabo athi: «Mwangabere na lwikiritsyo na molwangabere luke nga kambulu keharatali, mwangabwire omuthi oyu muthi: "Yikule uayihere mo ngetsi, nawo niakola ebyo muthanegena."»

Omugombe atholere ikolera nyinya-kuwabo

7 Yesu mwashuba negena athi: «Mundu muguma wa kw'imwe amabya awithe mukoli buwe yo unamuhingira kute yo unalishya obuhange buwe, omugulu omukoli amafuluka ithoka engero, nyinya-kowabo anganamubwira athi: "Hika ulye?" **8** Ihi! Hewethuwe niamubwira athi: "Thanga wanyithekera kalyo, honyuma kw'aho uhingye esongimba sawe nimo wanyithekulira ihika ko kika nyirye n'ishoma, aho nawe walya n'ishoma." **9** Omuganitsya muthi omukoli oyo, nyinya-kowabo anganamusima kushangwa mwakola ebyo athamubwira? Ihi! **10** Aho ko biri bithyo kw'imwe. Mo ndambi mwamakola ebyo Gongo abashabire ikola, mugende omunegena muthi: "Ithwe thuli bakoli busha. Mothukola ebyo thuhamulirwe ikola."»

Yesu alamya ababenzi ikumi

11 Yesu abere anemuya iYerusalem, mwatsuka mo muthathi w'ekihugo ky'iSamariya na eky'iNgalilaya. **12** Abere anemwingira mu muiyimuguma, babenzi ikumi mobayahindana naye. Mobimana hale.^a **13** Mobathanga ihambala bathi: «Nyinya-kowethu Yesu, uthushashire!»

14 Yesu abere ashungabo mwabwirabo athi: «Muyayikangye ko baheri*.^b» Babere bakinali mo nzira bali abayayo mobalama.

15-16 Omuguma wa kubo abyaga Musamariya*. omusamariya* oyo abere ashunga ko amalama, mwashuba enyuma mwagenda niasima Gongo mu mulenge munene. Mwinamya obusu buwe ihika ko kithaka embere sebishando bya Yesu nimubwira athi wamashingya. **17** Aho Yesu mwanegena athi: «Bathali babenzi ikumi bo ndalamya? Abandi mwenda bali hayi? **18** Hathali kiro n'omuguma wa kubo yo wamashubula bushana n'isingya Gongo, he yo uthali Muyuta oyu masha!» **19** Aho Yesu mwashubamubwira athi: «Wimana uygendere, olwikiritsyo lwawe lwamakulamya.»

^a **17:12** Mo Mugomba wa Musa omubenzi athabyaga atholere ibya hofii n'abandu abathali babenzi. Soma Balawi 13:45-46.

^b **17:14** Soma Balawi 14:2-3.

Erihika ly'oBwami bwa Gongo

(Mat 24:23-28,37-41)

20 aBafarisayo* mobabutsya Yesu bathi: «Mugulu ohi w'oBwami bwa Gongo* bwandahikako?» Yesu mwashubitsyabo athi: «oBwami bwa Gongo* buthindahike nga bindu bilolirweko. **21** Abandu bathindanegene mbu: “Lola, oBwami bwa Gongo* bulı hano,” kütse inegea bathi: “Bulı halira.” Muminye kubuya ko oBwami obo bwamalire ibya mo kathi kenyu.»

22 Mwashuba bwira abiga* buwe athi: «Ebiro byandalika mwandashondya inyilolako ingye Mugala w'oMündu*, he muthindanyiroleko n'ekiro n'ekiguma. **23** Abandu bandababwirwa bathi: “Shunga! Ali hala!” kütse bandababwira bathi: “Shunga! Ali hano!” Muthanalinda mwayayo na muthakwamagabo. **24** Kushangwa ingye Mugala w'oMündu* nyandabya nyashubula, nyandashungika ng'omulabyo kwanagenda ashungika mo ləbula n'ikoletsya mo kihugo kyoshi. **25** Hewethuwe litholere ninyathanga iagalwa kutsibu, n'abandu ba munobwire banyithinde. **26** Nga ko byabyaga ko biro bya Noa, bithyo ko byandabya mo mugulu ingye Mugala w'oMündu* nyandabya nyashubula. **27** Kushangya mo biro ebyo, abandu bagenda abalya n'ishoma, bagenda abahikya n'ihikibwa, ihika ko kiro Noa ingiraga mo bwatho. Aho ametsi mwotsula n'itsikya abandu boshi.^c

28 «Kuthyo ko byandabya nga ko byabyaga mo biro bya Loti: Abandu bagenda abalya n'ishoma, bagenda abagula n'igutsya, bagenda abahera n'ihimba. **29** He ekiro Loti athokaga mo muyi w'eSotomo, Gongo mwakimitsyamo mutsanwa owabyaga nga nvula ya mathwa niathoka mo ləbula. Omutsanwa oyo mwatsikya abandu boshi.^d **30** Bithyo ko byandabya ekiro ingye Mugala w'oMündu* nyandabya nyashubula.

31 «Ko kiro ekkyo omündu yo wandabya ko luthwe lw'enyumba yiwe, athakimaga kumo athi ingiremo bushana iyenda ebindu biwe. Na yo wandabya engero niathashubaya eka. **32** Mwibuke ebyahikiraga muka Loti.^e **33** Omündu yo wandashondya ibika obuyingo buwe bo kubuya andahetsyabo; hewethuwe yo wandahetsyabo andabikabo kubuya. **34** Enyibabwira, mo kiro ekkyo, abandu babiri bandabya nibagonzere ku ngingo nguma, muguma andahekwa n'ogundi andamikwa. **35** Bakatsi babiri bandabya niabashyera haguma, muguma andahekwa n'ogundi

^c 17:27 Soma Ndangiro 6:5-22; 7:1-23.

^d 17:29 Soma Ndangiro 18:20-33; 19:1-25.

^e 17:32 Gongo mwabwira Loti na mukatsiwe athi bashage ithoka mo muyi w'eSotoma, na kandi bathalolaga enyuma. Hewethuwe babere bali abashaga muka Loti mwakebuka, kushangwa abyaga niahekerenie mo muthima gwe ebyo amikagayo. Gongo mwamusohoa nimbindulamo ithundu lya munyu. Soma Ndangiro 19:26.

andamikwa. [36 Bandu babiri bandabya niabakola omwishwa, muguma andahekwa n'ogundi andamikwa.]»

37 Abiga mobabutsya Yesu bathi: «Nyinya-kowethu, ebyo byandakolekera hayi?» Mwashubitsyabo mo mugani ono athi: «Ahali ekinda ho amahungu anagenda ahindana.»

O mugani w'omusohi n'omushumbakatsi

18 1 Yesu mwashuba tsira abiga buwe omugani oyu, bushana n'ikangyabo bagende abashaba Gongo ko biro byoshi buthalua. 2 Mwanegena athi: «Mu muyi muguma mwabyaga musohi. Omusohi oyo abyaga niathubahire Gongo, na kandi niathashikitsye na buzi mandu woshi. 3 Na mo muyi oyo mwabyaga mushumbakatsi muguma. Omushumbakatsi oyo agenda amuhikira n'imuwirira athi: "Nyitsire kabuya olubanza lwaye n'enzigu aye."

4 «Hewethuwe mo biro bingi, omusohi oyo mwathinda imutsiralo. Honyuma kw'aho mwayinegenia emwishi siwe athi: "Ingye nyithubahire Gongo na kandi nyithashikitsye buzi mandu. 5 Hewethuwe omushumbakatsi oyu kw'amanyiluhy, nyamutsira olubanza lwe lo kabuya. Nimo athigende anyihikira ko ndambi soshi inyikendetsya."»

6 Aho Nyinya-kowethu mwanegena athi: «Mwonvwe ebyo anegena omusohi oyu yo uthathunganene. 7 Na Gongo, abandu bw'ashombolaga, bo banagenda abamulirira kiro na mwishi andasohabo kabuya na kandi athindathindire iwathikyabo. 8 Enyibabwira kw'andatsirabo olubanza tsuba. Hewethuwe ingye Mugala w'oMandu* nyandabya nyashubula nyandeya mo kihugo mo bandu abanyikiritsye?»

Mugani w'oMufarisayo n'omukarani w'ekoli

9 Habyaga bandu bo bagenda abayiheka bathi ibo bobathunganene embere sa Gongo bo bagenda abasunzugura abandi. Aho Yesu mwatsirabo omugani ono athi: 10 «Kiro kiguma bandu babiri mobayashaba mo Nyumba ya Gongo*. Muguma abyaga Mufarisayo* n'ogundi mukarani wa koli. 11 oMufarisayo* oyo mwimana, n'ishaba buthimathima athi: "Oh Gongo, enyikusima kushangwa ingye nyithali ng'abandi bandu. Ibo ni bitsi, bathathunganene na ni bashingitsi. Kandi enyikusima kushangwa ingye nyithali ng'omukarani w'esokoli oyu. 12 Kabiri ko yenga, enyiningira mo mushabe wa buthalya. Kandi enyinahana ekiguma ky'ikumi ky'eboshi byo nyinabona."

13 «Omukarani w'ekoli iye, mw'imana hale, kandi mwathanalinda ashumbira amesho uwemo lubula. Mwabandanga ko kifuba kiwe bushana n'ihononokala niashaba buganyiri athi: "Oh Gongo, nyishashire ingye omukoli w'ebitsibu!"»

14 Aho Yesu mwanegen a thi: «Enyibabwira, omukarani w'ekoli oyo mwashuba ewe, Gongo niamamuganzamo muthunganene. He oMufarisayo* oyo iye ih*i*. K^ushangwa obuli mandu yo wandagenda ayiheka andakimibwa, he yo wandagenda ayihohya andahamibwa.»

Yesu agashanira abana balere

(Mat 19:13-15; Mar 10:13-16)

15 Bandu baguma kuthyo bagenda abalethera Yesu yo abana balere bushana ahire k^utho kw'eminwe. Abiga* babere balola kw'ebyo, mobakemera abandu abo. **16** Hewethuwe Yesu mwahamula bamulethere abana etho. Mwanegen a thi: «Mulike abana balere bahike yo nyiri! Mutahangiragabo, k^ushangwa abandu abali ng'abo bo benye oBwami bwa Gongo*. **17** Kwenene enyibabwira nyithi, obuli mandu yo uthindiangirire oBwami bwa Gongo* ng'omwana mulere, athindingire mubo na hake.»



Yesu agashanira abana balere (18:16)

Yesu asimola n'omushoki

(Mat 19:16-30; Mar 10:17-31)

18 Mukulu muguma mwabutsya Yesu a thi: «Mukangiritsya mubuya, nyiyire nyithi nimo nyabona obuyingo bw'ekera na kera?» **19** Yesu

mwamubutsya athi: «Bushana na ki unyahulamo mubuya? Hathali mundu mubuya athali Gongo masha. ²⁰ Unetsi kw'omugomba wa Gongo anegenire athi: “Uthagenda usingira, uthagenda owitha, uthagenda owiba, uthagenda uhambika mundu, ugende ushikya sho na nyoko.”» ²¹ Omundu oyo mwashubya athi: «Enyinakola emigomba yoshi eyo ng'oko inegenire ithoka ko bwana bwaye.»

22 Yesu abere onvwa ebyo mwamubwira athi: «Ukinabushire kindu kiguma: utsya ebyoshi uwitheko, n'esofaranga sathoka kubyo, gabiratho abatsene. Wamakola uthyo niwayira bushoki mo lubula. Honyuma kw'aho hika unyikwame.»

23 Hewethuwe omundu oyo abere onvwa ebinwa ebi, mwafwa buliye bunene, kushangwa abyaga mushoki kutsib.

24 Yesu abere ashunga ko mundu oyo ko amalire ibya n'obuliye, mwanegena athi: «Ega litsibuhire kutsib ko bashoki ingira mo Bwami bwa Gongo! ²⁵ Lyolohire engamia itsuke mo kyuna ky'enandi kuelenga ko mushoki ingira mo Bwami bwa Gongo.»

26 Abandu bo bonvwaga ebinwa ebyo mobanegena bathi: «Aho, ni ndi yo wangashabulwa?» ²⁷ Yesu mwashubya athi: «Ebithangakotsibwa n'abandu ebinakotsibwa na Gongo.»

28 Aho Petero mwanegena athi: «Shunga! Ithwe mothwamikire ebyoshi thwabyaga thuwitheko n'ikukwama.» ²⁹ Yesu mwabwirabo athi: «Kwenene enyibabwira, omundu amamika enyumba yiwe kutse mukatsiwe, kutse bagala babo, kutse babuthi buwe kutse bana buwe bushana n'oBwami bwa Gongo», ³⁰ andabona bindu bingi kutsib ko mugulu ono. Na mo biro byandahika andabona buyingo bwa kera na kera.»

Yesu ashuba fula emyatsi y'oluholo

luwe n'erilubuka liwe

(Mat 20:17-19; Mar 10:32-34)

31 Honyuma kw'aho Yesu mwathwala abathumwa buwe ikumi na babiri ho musike n'ibwirabo athi: «Shunga! Othwirukira mo muyi w'iYerusalem. Ni omo muyi oyo mo ebyoshi byo abaminyeretsi* bashakaga kw'ingye Mugala wa Gongo* byandabererera. ³² Nyandahotherwa n'ihirwa mo minwe y'abandu bathali Bayuta. Bandanyishekeretsya n'inyihangya n'inyitsirako mathandi. ³³ Bandanyihumba mu mbasha na ko nduli bandanyitha. Na mo kiro kya kashathu nyandalubuka.» ³⁴ Hewethuwe abathumwa mobathaminya enzumwa y'ebinwa ebyo. Kushangwa byabyaga nibibishirwe kubo. Aho mobathaminya Yesu ng'anegena ki.

^a **18:20** Soma Ithoka 20:12-16; fbuka 5:16-20.

Yesu alamya mbumi

(Mat 20:29-34; Mar 10:46-52)

35 Yesu abere ahika hofi n'omuyi w'iYeriko habyaga mbumi nguma n'iykere emusike w'enzira nieyihemu. **36** Mo ndambi embumi eyo yabere y'onvwa esongindo s'abandu bagenda abatsuka, mwabutsya athi: «Mbe yabere ki?» **37** Abandu mobamushubitsya bathi: «Ni Yesu w'iNasareti yo utsuka.» **38** Aho mwahambala athi: «Yesu, Mugala wa Tawiti, nyifwire shashi!»

39 Abo babyaga embere mobamukemera bathi atsire. He mwalengya ihambala kutsibu athi: «Mugala wa Tawiti, nyifwire shashi!»

40 Yesu mwimana n'ihamula athi bamulethere embumi eyo. Babere bamuhikya hofi naye, Yesu mwamubutsya athi: **41** «Ushondya nyikukolere ki?» Mwashubya athi: «Nyinya-kowethu, enyishondya nyishuba lole.» **42** Aho Yesu mwamubwira athi: «Shuba lola! Olwikiritsyo lwawe lwamakulamya.» **43** Aho n'aho, mwashubalola. Mwakwama Yesu nianemusingya Gongo. Abandu boshi babere bashanga kw'ebyo, nabo kuthyo mobasingya Gongo.

Yesu ayagonzera omwa Sakayo

19

1 Yesu abere ingira mo muyi w'iYeriko mwakirukania muwo.

2 Kwenzi ko muyi oyo kwabyaga muyira muguma ni yo Sakayo. Sakayo oyo abyaga mukulu w'abakarani b'ekoli. Kandi abyaga mushoki.



Sakayo ashamba ko muthi bushana ashunge k'u Yesu (19:5)

3 Agenda ashondya alole Yesu nga ni ndi. He ng'oko abyaga mofi, mwathakotsya imulolako bushana n'obungi bw'abandu. **4** Bushana n'ekyo mwathibitha embere, n'ishamba kuu muthi bushana ashunge kuu Yesu, kushangwa aho ho Yesu abyaga niangatsukire. **5** Mo ndambi Yesu abere ahikaho, mwashumba amesho n'ibwira Sakayo athi: «Sakayo, kima tsuba kushangwa nyitholere ni nyagonzera omwawe munobwire.»

6 Sakayo mwakima tsuba, na mwakokya Yesu n'oluhmogo lunene.

7 Mo ndambi abandu boshi babere bashunga kw'ebyo, mobarukuma bathi: «Iyaa! Amayagonzera omw'omukoli w'ebitsibu!»

8 He Sakayo mw'imana embere sa Yesu n'inegenia athi: «Nyinya-kowethu, onvwa! Nyaha kitse ky'ebindu byaye ky'abatsene. Nyamabya ni monyanyagula kindu kya mandu mu mabesi nyamushubulitsyakyo ngendo ine.» **9** Aho Yesu mwamubwira athi: «Munobwire, Gongo amashabula abandu b'omo nyumba eno, kushangwa nawe kuthyo uli w'omo luganda lwa Aburahamu. **10** Kushangwa ingye Mugala w'oMundu* nyahikaga bushana n'ishondya bo babyaga baherire n'ishabulabo.»

Mugani w'abakoli ikumi

(Mat 25:14-30)

11 Abandu babyaga nibane mw'onvwa ebinwa byo Yesu agenda anegenia, kushangwa abyaga niali hofi n'iYerusalem. Aho abandu bagenda abaganitsya ng'oBwami bwa Gongo* bu li hofi n'ihiika. Bushana n'ekyo Yesu mwatsirabo undi mugani athi: **12** «Kwabyaga mundu muguma w'omo kihanda ky'elyami abyaga niashondya igenda mo kihugo kya hale bushana n'iyasingibwayo. Enyuma y'erisingibwa liwe angashubwire ayathegeke ekihugo kiwe. **13** Embere agende iyasinga, mwabirikira bandu ikumi mo bakoli buwe. Mwaha obuli mundu kitsere kiguma kya faranga,^a mwabwirabo athi: “Mukole buhingania mo bitsere ebyo ihika ko kiro nyandashubula.” **14** Hewethuwe abandu b'omo kihugo kiwe nibamubayire. Bushana n'ekyo, mobamuthumira bagendi enyuma kw'eye bamubwire ko bathashashire abyae mwami wabo. **15** Hewethuwe omukulu oyo mwanasinga. Mwashuba mo kihugo kiwe. Abere ahika mwanegena athi bamubirikirire abakoli ikumi abo amikiraga ebitsere, kushangwa abyaga niashondya iminya endundi yo bathabona mo buhingania bakolaga.

16 «Omukoli mumbere mwahika mwanegena athi: “Nyinya-kowethu, ekitsere wambaga kyamathunda bindi bitsere ikumi.” **17** Nyinya-kowabo mwamubwira athi: “Wamakola! Uli mukoli mubuya. Kushangwa

^a **19:13** *Kitsere kiguma kya faranga:* Ekitsere ekkyo kyabyaga n'ikiringene n'oluhembo lwa mibitsi igana.

mowabya w'iyinihirwa oko bindu bike nyamakuba maka w'ithegeka miyi ikumi.”

18 «Omukoli wa kabiri naye mwahika n'inegena athi: “Nyinya-kowethu, ekitsere wambaga mokyathundire bindi bithano.” **19** Nyinya-kowabo mwamubwira athi: “Nawe kuthyo nyamakuba maka w'ithegeka miyi ithano.” **20** Honyuma kw'aho ogundi mukoli naye mwahika n'inegena athi: “Nyinya-kowethu, shunga! Nyamakulethera ekitsere kyo wanyihaga. Ekitsere kino monyabikakyo kubuya mu kakimba. **21** Monyakubaha kushangwa unabya tuyira mutsibu. Iwe unagenda uthola ekyo uthabikaga, na kandi unagenda uhuula ebyo uthaheraga.” **22** Nyinya-kowabo mwamubwira athi: “Iwe uli mukoli mubi! Nyakusoha ikwamana n'eminogenere awe. Wabyaga niwetsi ko nyiri mutsibu, enyinagenda enyithola ebyo nyithathabika na kandi enyinahulala ebyo ndaheraga. **23** Aho bushana na ki moguthabika ekitsere kyaye ky'omo nyumba yo banagenda ababikamo esofaranga? Na omw'ishubula lyaye, nyangathokitsye ky'omo n'endundi yakyo!” **24** Aho nyinya-kowabo mwabwira abandu bobabyagaho athi: “Omukoli oyo mumhnyage ekitsere ekyo na muhekyo oyo uwithe kw'ikumi.” **25** Mobamubwira bathi: “Nyinya-kowethu, oyo ahera awithe ku bitsere ikumi!” **26** Nyinya-kowabo oyo mwashubya athi: “Ni kwenene enyibabwira nyithi, ni yo uwithe kindu yo andahabwa kindi. He oyo uthawithe kindu andanyagulwa na kake awitheko. **27** Hewethuwe esonzigu saye sosithashashaga nyibye mwami wabo mulethebo hano na mukererebo mo mesho aye.”»

Yesu ingira mo muyi w'iYerusalemu n'olukengerwa

(Mat 21:11; Mar 11:1-11; Yoa 12:12-19)

28 Mo ndambi Yesu abere amamala inegena ebinwa ebyo, mwalola ebushondotsi mo lugendo luge luwe lw'erirukira iYerusalemu niali embere s'omuhindano. **29** Mwahika hofu n'omuyi w'iBetefake na w'iBetaniya, ko munda weKithwa ky'eMiseituni. Mwathuma babiri b'oko biga* buwe n'ibwirabo athi: **30** «Mugende mo muyi owali embere senyu. Mwabya mwahika muwo, mweyamo kyana ky'epunda kihangire ekyo kithahera kyathikalwako na munda. Muhangulekyo na mulethekyo. **31** N'omundu amababutsya athi bushana na ki omuhangulakyo, nimwamushubitsya muthi Nyinya-kowenya alayire kuko.»

32 Abiga bobathumawa mobagenda. Mobeya emyatsi niyinali ng'oko Yesu athabwirabo. **33** Babere banemuhangula ekyana ky'epunda ekyo, abenyekyo mobabutsyabo bathi: «Imwe! Bushana na ki omuhangula ekyana ky'epunda ekyo?» **34** Mobashubitsyabo bathi: «Nyinya-kowethu alayire kuko.»

35 Honyuma kw'aho mobalethera Yesu y'ekyana ky'epunda ekyo. Mobashesha kuko kw'esongimba sabo, aho mobashambya Yesu yo

kukyo. **36** Babere banemugenda, abandu mobagenda niabashesha esongimba sabo mo nzira.^b **37** Yesu abere ahika hofi n'iYerusalem, mo bwandagala bw'eKithwa ky'eMiseituni, omuhindano woshi wa abiga* buwe mwamoga kutsibu. Mobahalamba Gongo niabahambala kutsibu bushana n'ebithikothiko byoshi bathashungako. **38** Mobagenda niabanegena bathi: «Agashanirwe oMwami yo uhika okw'itsina lya Nyinya-kowethu! Obuholo bubyre mo labula, na Gongo asingibwe!»^c

39 Bafarisayo* baguma bo babyaga mo muhindano w'abandu mobabwira Yesu bathi: «Mukangiritsya, kemera abiga* bawe batsire.» **40** Yesu mwabwirabo athi: «Enyibabwira aba bamahulikirira, ni amabwe ni iwo ahambala!»

Yesu alirira omuyi w'iYerusalem

41 Yesu abere ahika hofi n'omuyi w'iYerusalem, abere ashunga kuwo, mwalirirawo. **42** Mwanegena athi: «Munobwire wangaminyire ekyangakulethere obuholo! He ekyo kibishirwe kw'iwe mo mugulu ono uthangakotsya ishangakyo. **43** Kushangwa ebiro byandahika, aho esonzigu sawe sandakuthimbako bushana n'ikulwisa. Sandabya sahimba oluhimbo lw'iyikakira hofi nawe sandakuyindiritsya ko mbande soshi. **44** Sandakushambula iwe haguma n'abandu bawe. Sithindakumikire n'ibwe ku lindi mw'iwe, kushangwa moguthaminya endambi Gongo ahikaga ikushabula.»

Yesu aligitha abandu mo mbuga y'eNyumba ya Gongo

(Mat 21:12-17; Mar 11:15-19; Yoa 2:13-22)

45 Yesu mwingira mo mbuga y'eNyumba ya Gongo*, abere ahikamo mwathanga irigitha bo bagenda abahingania. **46** Mwabwirabo athi: «Bishakirwe mo Mashako Abuyirire bithi: “Enyumba aye yandabya nyumba i'nyishabiramo.” He imwe mwayiriremo kabishamo k'abashamuli!^d»

47 Ko buli kiro Yesu agenda akangiritsya* abandu mo Nyumba ya Gongo*. Abakulu b'abaheri* n'abakangiritsya* b'oMugomba n'abakulu b'abandu, bagenda abashondya imwitha. **48** Hewethuwe mobabusha omwanya w'erimwitha, kushangwa abandu boshi bagendaga abamuhulikiritsya kutsibu.

^b **19:36** aBayuta bagenda abakokya abakulu mw'ishesha esongimba sabo mo nzira. Bagendaga abakola bathyo bushana n'imukangania ko bamamukokya n'olushikyo.

^c **19:38** Soma Saburi 118:26.

^d **19:46** Soma Isaya 56:7; Yeremia 7:11.

Amaka wa Yesu athoka hayi?*(Mat 21:23-27; Mar 11:27-33)*

20 ¹Kiro kiguma Yesu abyaga mo Nyumba ya Gongo*, agenda akangiritsya* abandu, n'ifulirabo eNgulu Mbuya. Abakulu b'abaheri* n'abakangiritsya* b'oMugomba haguma n'abakulu b'aBayuta, mobafumba. ²Mobamubutsya bathi: «Thubwire nga unagenda ukola ebindu byoshi ebi byo ku hamuli ki, na ndi yo wakuhaga amaka w'ikola ebyo?» ³Yesu mwashubitsyabo athi: «Nangye kuthyo nyababutsya kinwa kiguma. Munyibwire: ⁴Hayi ho Yoani athokaya amaka w'igenda abatisya abandu? Ni ewa Gongo kutse ewa abandu?»

⁵Mobathanga ibutsania bathi: «Thwamamushubitsya thuthi amaka uwe athokaga ewa Gongo, andathabutsya athi: “Bushana na ki momuthikiritsya Yoani oyo?” ⁶Kandi thwamamushubitsya thuthi ni wa bandu, abandu boshi balu hano bandathugushangako mabwe, kushangwa betsi kubuya ko Yoani abyaga muiminyeretsi*.» ⁷Aho, mobamushubitsya bathi: «Thuthetsi aho amaka wa Yoani athokaga.» ⁸Yesu naye mwashubitsyabo athi: «Nangye kuthyo nyithibabwire nga enyikola ebindu ebi byo ku maka wa ndi.»

Mugani w'abahingi babi*(Mat 21:33-46; Mar 12:1-12)*

⁹Honyuma kw'aho, Yesu mwatsira abandu omugani ono athi: «Kwabyaga mundu muguma mwahera ishwa liwe lya misabibu*. Omundu oyo mwakondesalyo bahingi baguma. Honyuma kw'aho mwagenda lugendo lwa biro bingi. ¹⁰Ebiro by'erihulala byabere byahika, mwathuma mukoli uwe muguma ko bahingi kushangwa bamuhe engemo yiwe. Hewethuwe abahingi abo mobahumba omukoli oyo n'imushubitsya minwe misha. ¹¹Omwenye erishwa ly'emisabibu* mwashuba thumirabo undi mukoli, oyo naye mobamuhumba, mobamuhangya n'imushubitsya minwe misha. ¹²Mwashuba thuma omukoli wa kashathu. Oyo naye, mobamubabatsya n'imugusha emusike w'erishwa. ¹³Aho omwenye erishwa mwayibutsya athi: “Nyigire nyithi? Nyathuma mugala aye mutsigirwa, oyo iye kuthi bamushikya.” ¹⁴He omugulu abahingi babere bashunga mugala uwe, mobabwirana ibo kw'ibo bathi: “Oyu yo muli w'omwandu. Thumwithe nimo thwandaliba nalyo.” ¹⁵Aho mobamukurira emusike w'erishwa n'imwitha.»

Yesu mwabutsya abandu athi: «Aho abahingi abo omwenye erishwa andayira bo athi? ¹⁶Andahika n'ithisabo, na andaha erishwa eryo lyo bandi bahingi.» Abandu babere bonvwa ebinwa ebyo, mobanegena bathi: «Ebindu ebiri ng'ebi bithanalinda byathuhikira!»

17 He Yesu mwahanda kubo kw'amesho n'inegena athi: «aMashako Abuyirire ano anegenire athi ki?

“Eribwe ly a thindawa n'abahimbi,
ni lyo lyabere ibwe ly'ekoni.”

18 Obuli mündü wandayihinda kw'ibwe eryo andakonongoka, n'oyo lyandathogerako eribwe eryo lyanda muthundula.»

19 Omugulu abakangiritsya^a b'oMugomba n'abakulu b'abaheri^b babere bonvwa ebyo, mobaminya ko Yesu mwatsa omugani oyu bushana nabo. Bushana n'ekyo mo kathambi ako mobashondya imumina, he mobubaha abandu.

Iriha ekoli ya Kaisari

(Mat 22:15-22; Mar 12:13-17)

20 Abakangiritsya b'oMugomba n'abakulu b'abaheri abo mobathanga igenda abalinga Yesu. Aho, mobamüthümira bandu bobayiyiragamo bandu bathunganene. Mobakola ebyo bushana n'imütsimba mo binwa biwe n'imuhira mo minwe y'abakulu b'ekihugo. **21** Abandu abo mobamübutsya bathi: «Mukangiritsya, thwetsi ko unagenda unegena n'ikangiritsya ebithunganene. Kandi uthali unatsomana bukulu bwa mundu, hewethuwe unagenda ukangiritsya abandu bw'enzira y'ekwenene yo Gongo anamogera. **22** Ewono thathübura! oMugomba ethu anahamulire iriha ekoli ya Kaisari^c kütse ihi?»

23 Hewethuwe Yesu mwaminya ko abashondya imüthega kinwa. Aho mwabwirabo athi: **24** «Munyikangye kitsere kiguma kya faranga.» Aho mwabutsyabo athi: «Eshoshani n'eritsina byo biri ko kitsere kino ni bya ndi?» Mobashuba bathi: «Ni bya Kaisari^c.» **25** Aho Yesu mwabwirabo athi: «Mugende omüha Kaisari^c y'ebiwe na Gongo y'ebiwe.» **26** Abandu abo mobathabona kinwa kyo bangamüthega embere s'abandu. He mobashweka kutsibu kw'ishubya liwe, mo bayihulikiritsya.

Omwatsi w'erilubuka ly'abaholi

(Mat 22:23-33; Mar 12:18-27)

27 Kiro kiguma Basandukayo^a baguma mobahikira Yesu. Ni aBasandukayo bo banagenda abanegena bathi abaholi bathindalubuke. aBasandukayo bobahikiraga Yesu, mobamübutsya bathi: **28** «Mukangiritsya, Musa mwathüthegeka athi omuyira amafwa bùthabutha, mugala wabo n'ingirira omüshumbakatsi yo uthashiba bushana abuthire wali mugala wabo yo bana.^b **29** Aho, kwabyaga basole balinda ba munda nguma.

^a 20:17 Soma Saburi 118:22.

^b 20:28 Soma Ndangiro 38:8; fbuка 25:5-6.

Kambere mwahikya he mwafwa bùthabùtha. **30** Owakabiri mw'ingirira omushumbakatsi, he naye mwafwa bùtha mubùthako. **31** Honyuma kw'aho mobyabya bityo ko wa kashathù, na kuthyo ko balinda boshi. Mobaflwa bùthabùtha kiro na mwana. **32** Ko nduli, omushumbakatsi naye mwafwa. **33** Ewono, omugulu abaholi bandalubuka, omushumbakatsi oyo andabya muka ndi? Kùshangwa abalinda boshi mobamuhikya.»

34 Yesù mwashùbitsyabo athi: «Abandù b'omo kihugo kino abanahikya ni'ihikibwa. **35** Hewethuwe abandù bo Gongo andashunga ko batholere ilubuka bushana bingire mo Bwami bo buhika, bathindahikye kùtse ihikibwa. **36** Bathindashùbafwe, bandalingana n'abamalaika. Ni abo bo bana ba Gongo, kùshangwa mwalubukyabo. **37** Mùsa mwakangania kùbuya kùbuya ko abaholi bandalubuka. Ebinwa ebyo anegena kùbyo aho ashakire bushana n'ekikala kyo kyagenda ekigulamira. Aho ahùla Nyinya-kowethù athi: "Gongo wa Aburahamù, yo Gongo wa Isaka na yo Gongo wa Yakobo.c"» **38** Yesù mwashùba negena athi: «Gongo ni Gongo w'abaliho he athali w'abaholi, kùshangwa aboshi baliho kw'ye.»

39 Aho bagùma b'omo bakangiritsya* b'oMugomba mobanegena bathi: «Mùkangiritsya*, mogùnegena kùbuya.» **40** Mobathalinda ishùbabùtsya Yesù yo kindì kindù.

Kirisito n'oMwami Tawiti

(Mat 22:41-46; Mar 12:35-37)

41 Yesù mwabùtsya abandù athi: «Bushana na ki abandù banganegena bathi Kirisito* ni mugala w'omwami Tawiti? **42** Ndi mwami Tawiti yowenewene yo unegena mo kitabo ky'eSaburi athi:

"Nyinya-kowethù Gongo mwabwira Nyinya-kowethù athi:

'Ikala ko malyo aye,

43 ihika ko kiro nyandayira so nzigu sawe,
mo kindù kyawe k'iryathirako.^d »

44 Aho omwami Tawiti amahùla Kirisito mo Nyinya-kowabo, Kirisito oyo angashùbabya athi mugala w'omwami Tawiti?»

Iyitheya ko bakangiritsya b'oMugomba

(Mat 23:1-36; Mar 12:38-40)

45 Mo mugulu abandù boshi babyaga nibakinali abahulikiritsya Yesù, mwabwira abiga* bùwe athi: **46** «Mùthagenda omuyitsimba ng'abakangiritsya* b'oMugomba. Bo banagenda abalendera nibambithe so

c 20:37 Soma Ithoka 3:2-6.

d 20:43 Soma Saburi 110:1.

ropo nyirennyire. Kandi abanatsigira abandu baketsyebo mw'ishikibwa mo mihindano. Na kandi abanagenda abatsigira ikala ko bifumbi by'embere mo so sinakoki* na mo so linye. ⁴⁷ Abananyaga abashumbakats*i* byo bawitheko, kandi abanashaba mishabe mire bushana bayikanganie embere s'abandu. Abandu abo Gongo andasohabo kutsibu kuelenga abandi.»

Bihembo by'omushumbakats*i* mutsene

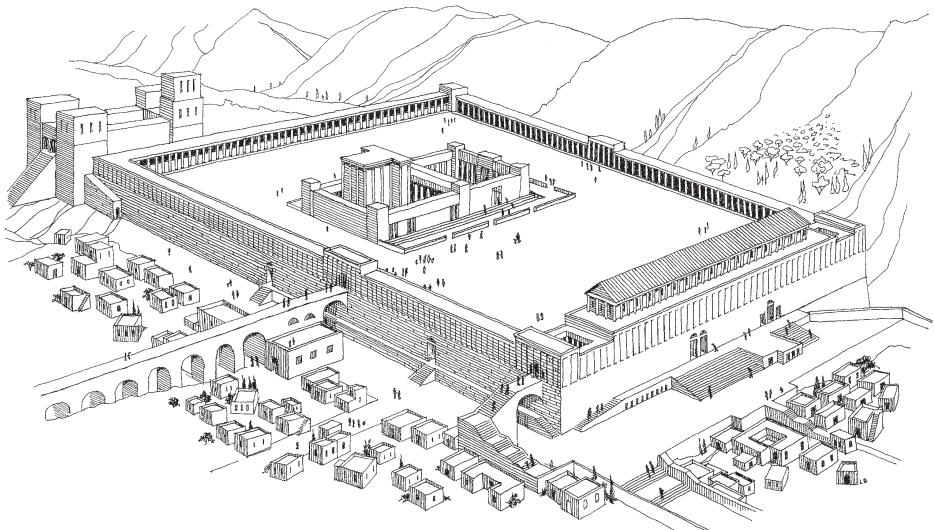
(Mar 12:41-44)

21 ¹Kiro kiguma Yesu abyaga mo Nyumba ya Gongo*. Abere athimbya amesho ko bandu mwashunga ng'oko abashoki ko bagenda abahira ebihembo* by'omo kibo. ²Mwashunga kuthyo mushumbakats*i* muguma mutsene naye mwahira hitsere hibiri hya faranga mo kibo ekyo. ³Aho Yesu mwanegena athi: «Kwenene enyibabwira, omushumbakats*i* mutsene oyu, yo wamahaha bihembo bingi kuelenga abandi bandu boshi. ⁴Kushangwa abandi boshi, ebihembo* bya faranga bathahana ni so sithashaka ko bushoki bwabo. He omushumbakats*i* oyu iye mo butsene buwe amahaha ebyoshi athawitheko ebyangalekire niabyaho.»

Mwats*i* w'ihi**mbulwa ly'eNyumba ya Gongo**

(Mat 24:1-2; Mar 13:1-2)

⁵ Bandu baguma bagenda abasimola ko emyatsi y'eNyumba ya Gongo*. Bagenda abanegena bathi eNyumba ya Gongo* eyi yihimbire kubuya mu



eNyumba ya Gongo y'iYerusalem (21:5)

mabwe akwirire, n'omo bindi bindu bikwirire ebyo abandu bahaga Gongo. He Yesu mwanegena athi: **6** «Ebyo mushungireko ebi, ebiro byandalika aho eribwe lithindashibe elugulu w'erindi. Ebyoshi byandalashambulwa.»

Ebyo byandalika embere s'ebiro by'enduli

(Mat 24:3-14; Mar 13:3-13)

7 Aho abandu mobamubutsya bathi: «Mukangiritsya, emyatsi eyi yandalika mugulu ohi? Na kihe kyo kiminyikalo kyandathukangania ko yahera hofi n'ibererera?»

8 Yesu mwashubaitsyabo athi: «Muyitheye mutathimawa. Kushangwa bandu bangi bandahika mw'itsina lyaye. Bandagenda abanegena bathi n'ibo bo Kirisito. Kandi bandanegena bathi endambi eyo yamalire ihika! He abandu abo mutakwamagabo. **9** Omugulu mwand'onvwa abandu bali abanegena ko myatsi y'ebita n'oko myatsi y'oburunga, mutthagenda omubaha. Kushangya litholere ebyo nibyathanga ihika, hewethuwe omugulu oyo ekihugo kyandabya nikithetsi kyahwa.»

10 Honyuma kw'aho Yesu mwashuba bwirabo athi: «Ekihanda kyandalwa n'lekindi, n'obwami bwandalwa n'obundi. **11** Kwandatsuka thulingiti thutsibu. Kwandabya nzala nzibu na makoni handu hangi hangi. N'omo lubula mwandabya biminyikalo b'ishwekya, byo byand'ubahya abandu bo kutsibu.

12 «Hewethuwe embere ebyoshi ebi bihike, bandabatsimba n'ibanubya. Bandabathwala mo so sinakoki* bushana n'iyaburana n'bagusha mo muliki. Kandi bandagenda ababaletha embere s'abami n'abakulu b'ekihugo bushana nangye. **13** Ekyo kyandaleka ni mwaletha obutimo bwenyu. **14** He bino byo mutholere nimwamina: Muthagenda omuthanga igangagangya emithima enyu nga mwandayilwako muthi. **15** Kushangwa ni ingywene ngyo nyandabaha ebinwa by'obuthegekania byo mwandanegena, ihika ko kika so nzigu senyu soshi sithindakotsye ikubisania nemwe kutse ithinda ebyo muthanegena. **16** Na kuthyo bo sho na bo nyoko, n'abagala benyu, n'ababuthi benyu, n'abira benyu, nabo kuthyo bandabahothera ko bakulukulu. Baguma mw'imwe bandasohwa kw'ithwa. **17** Abandu boshi bandababaga bushana na ngye. **18** Hewethuwe hathali lutswiri n'oluguma lw'oko mithwe enyu lolwandahera. **19** Bushana n'ebyo muhathikanie mw'itsitsinia, kushangwa omw'itsitsinia eryo, mo mwandashabula obuyingo bwenyu.»

Mwatsi w'ishambulwa ly'iYerusalem

(Mat 24:15-21; Mar 13:14-19)

20 Yesu mwashuba negena athi: «Mwandabya mwashunga omuyi w'iYerusalem athimbwako n'abashirikani, aho muminye kw'erishambulwa

lyawo liri hofi. **21** Aho abandu bo bandabya iYuteya, bagende bashayire ko bithwa. N'abo bandabya mo mui w'iYerusalemu bagende bathoke mugo. N'abo bandabya mo mashwa bathandashuba mo mui.

22 «Kushangwa ebiro ebyo byandabya biro byo Gongo andasoha abandu, nimo ebyoshi byo bishakirwe mo Mashako Abuyirire bibererere.^a **23** Mo biro ebyo, kwandabya buhanya ko bakatsi bo bandabya ni bakule, n'abo bandabya niabongya! Kushangwa kwandabya maligo manene mo kihugo ekkyo na Gongo andakangania obuhithane buwe ko bandu abo. **24** Bandu baguma bandithwa mo muiyali, n'abandi bandalerekwa mu bindi bihugo. N'abandu bathali Bayuta bandalyathanga mo mui w'iYerusalemu ihika ko mugulu endambi yabo yandahwa.»

Ishubula ly'oMugala w'oMundu

(Mat 24:29-31; Mar 13:24-27)

25 «Ebiminyikalo byandashungika mw'itsuba, n'omo mugenda, n'omo ngununu. Na mo kihugo abandu bandabya mu maligo n'omwihononokala bushana n'erihuha n'emibimbi by'engetsi. **26** Abandu bandagenda balekula bushana n'omushiki omw'irindirira ebyo byandabya mo kihugo. Kushangwa ebiwithe amaka mo lubula byandathenganibwa. **27** Aho bandanyishunga ingye Mugala w'oMundu* ni enyithoka mo kifu, na maka, na lukengerwa lunene. **28** Emyatsi eyo yandabya yathanga ihuluka, mwimane na muiyisingirike kushangwa endambi y'erishabulwa lyenyu yiri hofi.»

oBwami bwa Gongo buli hofi

(Mat 24:32-35; Mar 13:28-31)

29 Honyuma kw'aho Yesu mwashuba tsira abandu bo omugani ono athi: «Mulolere ko muthi w'omutini n'eyindi mithi yoshi. **30** Omugulu omunashunga ebibabi byathanga ilasha muminye ko kigenyero kikwirire kiri hofi. **31** Na kuthyo, mwandabya mwalola emyatsi eyi yabu, muminye k'oBwami bwa Gongo^b buhera hofi. **32** Ni kwenene, enyibabwira ko emyatsi yoshi eyo yandabererera mo mugulu abandu b'omo lugero luno bandabya nibathetsi bafwa aboshi. **33** Olubula n'ekihugo byandatsuka, he ebinwa byaye ibyo bithindatsuke na hake.»

Irindirira erishubula lyu Yesu

34 Yesu mwashuba negena athi: «Muyitheye nimo emithima enyu ithitsithoherwe mw'ishondya irya bingi kutsibu n'omo bukundirya na omwigangagangya emithima enyu bushana n'obuyingo bwenu.

^a **21:22** Soma Oseye 9:7.

Muthayitheyitsye, ekiro ekoy ky'erihika ly Kirisito kyandabalibukanitsya,
35 ng'omuthego kwanagenda atsimba. Kušhangwa ekiro ekoy
 kyandalibukanitsya abandu boshi b'omo kihugo kyoshi. **36** Aho
 muthayagatho! Mugende omushaba Gongo ko ndambi soshi. Ni'mo
 mwandabona kagala k'ilama ko bindu byoshi ebyo byandalahika, n'imana
 embere saye ingye Mugala w'oMundu*..»

37 Yesu agenda ashiba mo Nyumba ya Gongo* n'iakangiritsya abandu.
 N'omo kiro agenda ayagonzera ko Kithwa ky'eMiseituni. **38** Abandu boshi
 bagenda abamuhikira mo mambya mo Nyumba ya Gongo* bushana
 n'imuhulikiritsya.

Enama y'itha Yesu

(Mat 26:1-5; Mar 14:1-2; Yoa 11:45-53)

22 **1** Ekiro ky'elinye ly'emikati ithemo tsatsu* kyo bagenda
 abahulamo Pasaka* kyabyaga hofu n'ihika.^a **2** Abakulu b'abaheri*
 n'abakangiritsya* b'oMugomba bagenda abashondya ko bangithisa Yesu.
 Hewethuwe babyaga nibubahire abandu.

Yuta atsiga iherothera Yesu

(Mat 26:14-16; Mar 14:10-11)

3 Aho Sitani mwingira mu Yuta oyo wagenda ahulwamo Isikariote. Yuta
 oyo abyaga muguma w'oko bathumwa ikumi na babiri ba Yesu. **4** Mwaya
 simola n'abakulu b'abaheri* n'abakulu b'abathea b'eNyumba ya Gongo,
 bushana ahulikirirane nabo nga kw'ahabo Yesu. **5** Mobamoga, n'imulaga
 ko bamuha faranga. **6** Yuta mwatsiga na mwathanga ishondya mwanya
 angahabo Yesu butsira abandu eriminya.

Yesu akalihya akalyo k'ePasaka

(Mat 26:17-25; Mar 14:12-21; Yoa 13:21-30)

7 Ekiro ky'emikati ithemo tsatsu* mokyahika. Ni ekiro ekoy kyo
 bangakeriremo ebyana by'esombuli bushana n'elinye ly'ePasaka. **8** Yesu
 mwathuma Petero na Yoani n'inegena athi: «Mugende mhyathuthekere
 akalyo k'ePasaka* bushana thulyeko.» **9** Mobamubutsya bathi: «Ogushondya
 thuyathekereko hayi?» **10** Mwashubitsyabo athi: «Mw'onvwe! Mwabya
 mwingira mo muiyi, mwahindana na mundu ahekire kirega kya metsi.
 Omundu oyo mumukwame mo nyumba y'ingiramo. **11** Na mwabwira
 omwenye enyumba muthi: “oMukangiritsya akubutsya nga hayi hohali
 ekishenge kyaliramo akalyo k'ePasaka* haguma n'abiga* buwe.” **12** Aho

^a **22:1** Soma Ithoka 12:1-17.

omundu oyo abakangya ekishenge kinene ky'elugulu kyamalire ikomibwa kirimo n'ebindu byoshi. Omo momwathuthekera akalyo k'ePasaka.» **13** Abiga abo mobagenda mobeya ebindu iko binali ng'oko Yesu abwiragabo. Mobatheka akalyo k'ePasaka*.

Kalyo k'ibuka Nyinya-kowethu

(Mat 26:26-30; Mar 14:22-26; 1Kor 11:23-25)

14 Endambi y'erirya yabere yahika Yesu mwikala alye haguma n'abathumwa* buwe. **15** Mwabwirabo athi: «Monyashonditsye kutsibu irya akalyo k'ePasaka* kano haguma nemwe embere banyakatsye. **16** Ega! Enyibabwira nyithi ndindashubalye akalyo k'ePasaka ihika ko kiro nyandalya akalyo akalumirire mo Bwami bwa Gongo*.»

17 Aho Yesu mwatsimba olwatha, mwasima Gongo n'inegena athi: «Mutsimbe olwatha luno na mweboshi mushangirelo. **18** Ega! Enyibabwira ithanga ko ndambi eno ndindashubashome etifayi* na hake ihika ko mugulu oBwami bwa Gongo* bwandahika.»

19 Enyuma kw'ebyo Yesu mwatsimba omukati mwasima Gongo, mwatsawo n'iawo abathumwa buwe. Mwanegenza athi: «Ono ni mutbiru aye wamahanwa bushana nemwe, mugende omuyira muthyo kw'inyibuka.»

20 Babere bamala irya, Yesu mwathola olwatha, mwahalobo n'inegena athi: «Olwatha luno ni ndagane nyihya* mo musasi aye w'amashesheka bushana nemwe.

21 «He muole! Omundu yo wanyihothera alya haguma nangye. **22** Ingye oMugala w'oMundu* nyafwa ikwamana n'ishondya lya Gongo. Hewethuwe buhanya k'omundu yo wanyihana.» **23** Abathumwa mobathanga ibutsania nga ni ndi mubo yo wakola ekyo.



Yesu alya ePasaka haguma n'abathumwa buwe (22:14)

Yo ushondya ibya mukulu ayikehye

24 Mo biga momwabya buhaka buhngi bushana n'iminya nga ni ndi yo mukulu mo kathi kabo. **25** Yesu mwabwirabo athi: «Mo bandu bobathetsi Gongo, abami babo abanagenda abathegekabo mo kahatho. Na bo bawithe amaka kubo abanagenda abayahulamo “bakoli ba bibuya.” **26** He kw'imwe bitthagenda ebibya bithyo. Omundu mukulu mw'imwe litholere niabya nga yo mulere. Na yo uthengeka abandi abyé nga yo mukoli. **27** Aho ni ndi yo mukulu kuelenga mulikyabo? Yo wikere ali alya kutse yo umuthekulira? Ndi ni yo wikere ali alya! H'ingye nyiri mo kathi kenyu nga mukoli.

28 «Nemwe momwatsitsiniaga ibya haguma nangye mw'ilengwako lyaye. **29** Bushana n'ekyo, nga ko Thatha anyihaga oBwami, nangye kuthyo enyibahabo. **30** Aho, mwandalya n'ishoma haguma nangye mo Bwami bwaye. Kandi nemwe mo mwandikala ko ndebe bushana n'isoha esonganda ikumi n'ibiru s'aBaisiraeli.»

Yesu afula mwatsi ko Petero ayigana iye

(Mat 26:31-35; Mar 14:27-31; Yoa 13:36-38)

31 Yesu mwabwira Simoni athi: «Simoni, Simoni, hulikiritsya! Sitani mwashaba ehamuli bushana n'ibalongya ng'oko abanagenda abalongya engano bushana n'ibalengako. **32** He, ingye monyikushabira, bushana olwikiritsyo lwawe kw'ingye uthamikagalo. Wandabya wanyishubira, uehe bagala benyu bo muhwa.»

33 Petero mwamushubitsya athi: «Nyinya-kowethu, ingye nyiyisingire iya mo muliki haguma nawe, n'ifwa haguma nawe.»

34 Yesu mwamushubitsya athi: «Mbe Petero! Enyikubwira nyithi munobwire embagatsi yabika niwamanyithinda ngendo kashathu ko uthanyetsi.»

Faranga, shaho na tuyali

35 Aho Yesu mwabwira abiga athi: «Lyo nyabathumaga buthaheka lufaranga kutse shaho kutse birato, momwabusha kindu?» Nabo bathi: «Kiro!»

36 Yesu mwabwirabo athi: «He lino, yo uwithe ku lufaranga ahekelo, na kuthyo yo uwithe ku shaho ashahero na yo uthawithe ku tuyali agutse ekoti yiwe bushana agulewo. **37** Enyibabwira ko litholere bino ni byanyihikira, byo bishakirwe mo Mashako Abuyirire athi: “Mobamuganza mo miganzo y'abakoli b'ebitsib. ^b” Kushangwa ebinwa ebinyilebitsye

^b **22:37** Soma Isaya 53:12.

biri hofि n'ihika ko nduli yabyo.» **38** Abiga mobamʉbwira bathi: «Nyinya-kowethʉ, hano thuwithe ku miyali ibiri.» Mwashʉbitsyabo athi: «Bihwere aho.»

**Yesʉ ashaba Gongo
ko Kithwa ky'eMiseituni**
(Mat 26:36-46; Mar 14:32-42)

39 Yesʉ mwathoka mo muysi oyo, mwirukira ko Kithwa ky'eMiseituni nga ko abyaga abegere. Abiga* bʉwe mobamʉkwama. **40** Abere ahika ahandʉ aho, mwabwira abiga bʉwe athi: «Mʉshabe Gongo, nimo mwabona kagala k'ikinda mwabya mwalengwako.»

41 Honyuma kw'aho mwayifʉnda hale kʉbo haleha n'aho mʉndʉ angahikya eribwe athagʉsha. Mwafukama n'i thanga ishaba Gongo athi: **42** «Thatha, wamashasha olwatha lw'obwagali olu fʉnda lo hale nangye. Hewethuwe bithabyaga nga ko nyishashire, he erishasha lyawe lyo likoleke.»

[**43** Aho mʉmalaika mugʉma mwathoka mo lubʉla, mwamuhʉlukira bushana amʉhe kagala. **44** Yesʉ abyaga niagalwa kʉtsibʉ, mwongera ishaba Gongo na muhwa mʉngi. N'esondʉbano sagenda esithoka kw'iyē mosabya nga mathondi wa mʉsasi wagenda athogongera ahishi.]

45 Abere amamala ishaba, mwimana n'ishʉba eyiri abiga*, mweyabo nibalitho bushana n'enduhi y'obuliye. **46** Mwabwirabo athi: «Omʉyatho bushana na ki? Mwimane na mʉshabe Gongo nimo mwabona kagala k'ikinda mwabya mwalengwako.»

Yesʉ atsimbwa
(Mat 26:47-56; Mar 14:43-50; Yoa 18:3-11)

47 Yesʉ abere akinali anegena, aho n'aho mokwahʉluka muhindano munene wa bandu. Ni Yuta, mugʉma w'oko abathʉmwia ikumi na babiri ba Yesʉ, niashondolerewo, mwaya ahali Yesʉ bushana n'imʉfumbatha. **48** Yesʉ mwamʉbutsya athi: «Mbe Yuta! Ni mw'inyifumbatha mo ʉnyihothera ingye Mugala w'oMʉndʉ*?»

49 Abiga ba Yesʉ babere bashʉnga ko byo byabya, mobamʉbutsya bathi: «Nyinya-kowethʉ, thʉbandangebo mo miyali?»

50 Aho n'aho mugʉma wa kʉbo mwabanda omukoli w'omuheri mʉkʉlʉ*, n'imʉtsako okuthwi kw'amalyo. **51** He Yesʉ mwamegenetra athi: «Mulikire aho!» Mwakola ko kuthwi kw'omʉndʉ oyo n'imulamya.

52 Aho, Yesʉ mwabwira abakʉlʉ b'abaheri*, n'abakʉlʉ b'abatheyə b'eNyʉmba ya Gongo*, n'abakʉlʉ b'abandʉ, bo bahikaga imʉtsimba athi: «Bushana na ki mwamanyihikira n'emiyali na mihumbo nga nyiri

mushamuli? **53** Ebiro byoshi nyabyaga haguma nemwe mo Nyumba ya Gongo*, momuthanyitsimba. He eno ni ndambi enyu, yona ndambi y'amaka w'ekibi akolera momwitsimya.»

Petero ayigana Yesu

(Mat 26:57-58,69-75; Mar 14:53-54,66-72;
Yoa 18:12-18,25-27)

54 Aho, abandu abo mobatsimba Yesu. Mobamuheka n'imuthwala mo nyumba y'omuheri mukulu*. Petero niakwamirebo nianali hale.

55 Mobatsana kiriko mo kathi k'embuga y'omuheri mukulu n'ithimba kukyo. Petero naye mwahika iotha ko mutsanwa haguma nabo. **56** Mukoli muguma mukatsi abere ashunga ko Petero ikere hofi n'omutsanwa, mwamuhandako amesho kutsibu n'inegena athi: «Omundu oyu naye athali haguma na Yesu.» **57** He Petero mwayigana n'inegena athi: «Iwe mukatsi! Ndetsi omundu oyu!»

58 Kwabere kwahwa kathambi, undi mundu mwashunga Petero n'imubwira athi: «Iwe nawe kundu kundu uli muguma wa kabu!» He Petero mwashubitsya omundu oyo athi: «Ingye nyithali muguma wa kabu.»

59 Kwabere kwatsuka nga saha nguma, undi mundu mwahathikiritsya ekinwa kyo ku Petero athi: «Kwenene, omundu oyu athali haguma na Yesu, kushangwa naye ni Munyangalilaya.»

60 He Petero mwashubitsya omundu oyo athi: «Ndetsi byogunegenal!» Petero abere akinali anegena aho n'aho embagatsi moyabika. **61** Nyinya-kowethu mwabinduka, amahanda amesho wo ku Petero. Aho, Petero abere aminya ko Yesu amamulola mw'ibuka ebina Nyinya-kowethu athamubwira athi: «Munobwire, embagatsi yabika niwamayigana ingye ngendo kashathu uthi uthanyetsi.» **62** Aho, Petero mwahulukira embuga nialira n'obuliye kutsibu.

Abandu abashekeretsya Yesu

(Mat 26:67-68; Mar 14:65)

63 Abandu bo bagenda abatheya Yesu bagenda abamushekeretsya n'imuhumba. **64** Mobashwi ka obusu bwewe n'imubutsya bathi: «Minyerera nga ni ndi yo wamakuhumba!» **65** Mobamugushira bindi binwa bingi b'imuhangya.

Yesu athonda mo Bushenge Bokulu bw'aBayuta

(Mat 26:59-66; Mar 14:55-64; Yoa 18:19-24)

66 Bwabere bwakya, abakulu b'aBayuta n'abakulu b'abaheri* n'abakangiritsya* b'oMugomba mobahindana. Mobahamula bathi balettherebo

Yesu mo Bushenge Bukulu* bwabo. **67** Mobamubutsya bathi: «Thubwire! Iwe Kirisito?» Mwashubitsyabo athi: «Monyangababwira nyithi ni ingye, muthanganyikiritsya. **68** Na monyangababutsya kinwa, muthanganyishubitsya. **69** Hewethuwe ithanga lino, ingye Mugala w'oMundu* nyayikala ko malyo wa Gongo w'amaka.»

70 Aho aboshi mobamubutsya bathi: «N'inegena mbu ni iwe Mugala wa Gongo* he?» Yesu mwashubitsyabo athi: «Ndì mwamamala inegena!»

71 Ko nduli mobanegena bathi: «Thuthakilayire ku batimo, kushangwa thwebenebene thwamayonvwira ebyo amanegena yowene!»

Yesu athonda embere sa Pilato

(Mat 27:1-2,11-14; Mar 15:1-5; Yoa 18:28-38)

23 **1**Aho abandu boshi bo babyaga mo Bushenge Bukulu* bw'aBayuta mobimana, n'ithwala Yesu embere sa Pilato. **2**Mobathanga imusitaka bathi: «Mothweya omuyira oyu niakaramya abandu b'omo kihugo kyethu. Niahangirabo bathalihaga ekoli ya Kaisari*, na yowene ayahulamo Kirisito*, kandi mwami.»

3Pilato mwabutsya Yesu athi: «Ni iwe mwami w'aBayuta?» Yesu mwamushubitsya athi: «Ndì ni iwe wamanegena!» **4**Aho Pilato mwabwira abakulu b'abaheri* n'omuhindano athi: «Ingye ndashungire kindu n'ekiguma ekyangaleka omundu oyu niasoherwa luholo.»

5Hewethuwe abandu abo mobahathikiritsya bathi: «Ebinwa omundu oyu akangiritsya ebikaramya abandu b'omo kihugo kyoshi ky'iYuteya. Mwathanga iNgalilaya, na lino yono amahikyabyo hano.»

Yesu athonda embere sa Herote

6Pilato abere onvwa ebinwa ebi mwabutsya Yesu nga ni Munyangalilaya. **7**Mobamubwira ko Yesu ni Munyangalilaya. Na ni Herote yo wagendaga athegeka ekihugo ky'iNgalilaya. Na ko biro ebyo abyaga niali iYerusalem. Bushana n'ekyo Pilato mwathuma Yesu ewa Herote.

8Herote abere ashunga Yesu mwamoga kutsibu, kushangwa biro bingi, agendaga ashondya imushungako. Agendaga onvwa abandu kw'abanegena bushana naye. Kandi abyaga na maha w'ilola Yesu kw'akola ebithikothiko. **9**Mwabutsya Yesu yo binwa bingi, hewethuwe Yesu mwathamushubitsya kindu. **10**Abakulu b'abaheri* n'abakangiritsya* b'oMugomba, bobabyagaho bagenda abanegena n'hathikiritsya mw'isitaka Yesu. **11**Herote n'abashirikani buwe, mobashekeretsya Yesu n'imusunzugura. Mwahamula athi bamwambikye lukimba lukwirire. Aho mwamushubya ewa Pilato. **12**Ho mbere kw'aho, Herote na Pilato babyaga nibagene. Hewethuwe ithanga ko kiro ekyo mo babya bira.

Pilato ahamula Yesu ithwe

(Mat 27:15-26; Mar 15:6-15; Yoa 18:39-19:16)

13 Aho Pilato mwahindania abakulu b'abaheri*, abakulu b'aBayuta n'abandi bandu. **14** Mwabwirabo athi: «Momunyirethera omundu oyu muthi akaramya abandu. Aho monyamubulitsye bushana n'ebinwa ebi embere s'enyu. He mondabonire bubi mo binwa byoshi byo mwamusitakiraga. **15** Na Herote naye mwathamushungireko kiro na bubi, bushana n'ekyo kyamaleka niathushubulitsya iye. Omundu oyu hathali bubi athakola obwangaleka n'ithwa. **16** Bushana n'ekyo, nyahamula ahumbwe mbasha, honyuma kw'aho nyamuminula.» [**17** Mo buli kiro ky'elinye ly'ePasaka, Pilato agenda aminulira abandu bo mundu muguma wa muliki.]

18 Hewethuwe abandu boshi mobanegenera kuguma n'ihamala bathi: «W'itisu omuyira oyu! Thuminiulire Baraba!» **19** Baraba oyo aminawa bushana n'ikarama ly'abandu lyabyaga mo mui, na bushana n'ithwa lya mundu. **20** Bushana Pilato agenda ashondya iminula Yesu, mwashuba negena n'abandu. **21** Hewethuwe mobashuba hambala bathi: «Mubambe ko musalaba! Mubambe ko musalaba!»

22 Pilato mwashuba buksya abandu elya kashathu athi: «Omundu oyu akolire kibi kihe? Ndamushungireko bubi bwakolire bwangaleka niatholera ifwa. Bushana n'ekyo nyahamula ahumbwe mbasha, honyuma kw'aho nyamuminula.»

23 Hewethuwe abandu mobahathikiritsya n'ihamala kutsibu bathi Yesu abambwe ko musalaba. Honyuma kw'aho abandu mobasinda Pilato bushana n'erihambala lyabo. **24** Aho Pilato mwakolerabo nga ko bagenda abamushaba. **25** Mwaminulirabo Baraba yo bagendaga abamushaba. Namo anaminawa bushana n'ikarama ly'abandu lyabyaga mo mui, na bushana n'ithwa lya mundu. Aho mwahabo Yesu bamukolere nga ko bashashire.

Yesu abambwa ko musalaba

(Mat 27:32-44; Mar 15:21-32; Yoa 19:17-27)

26 Abashirikani babere banemuthwala Yesu ahandu bayamubambira ko musalaba*, mobahindana na mundu muguma niathoka engero eritsina liwe ni yo Simoni. Simoni oyo abyaga muhimbani w'omo mui w'eKurene. Mobamutsimba n'imuhelya omusalaba* wa Yesu mu kahatho. Mwakwama Yesu y'eneyuma.

27 Muhindano munene wa bandu mwakwama Yesu. Mo bandu abo mwabyaga bakatsi bo bagendaga abamulirira n'iyihania bushana naye.

28 Yesu mwabinduka n'ibwira abakatsi abo athi: «Imwe bakatsi b'iYerusalemu muthanyiririraga! Hewethuwe myiririre mwebene

n'abana benyu! ²⁹Ewo mwonvwe! Ebiro byandahika mo ndambi abandu bandanegena bathi: "Bagashanirwe abagumba na bo bathahera bathabutha, na bo bathahera bathaongya!" ³⁰Mo biro ebyo,

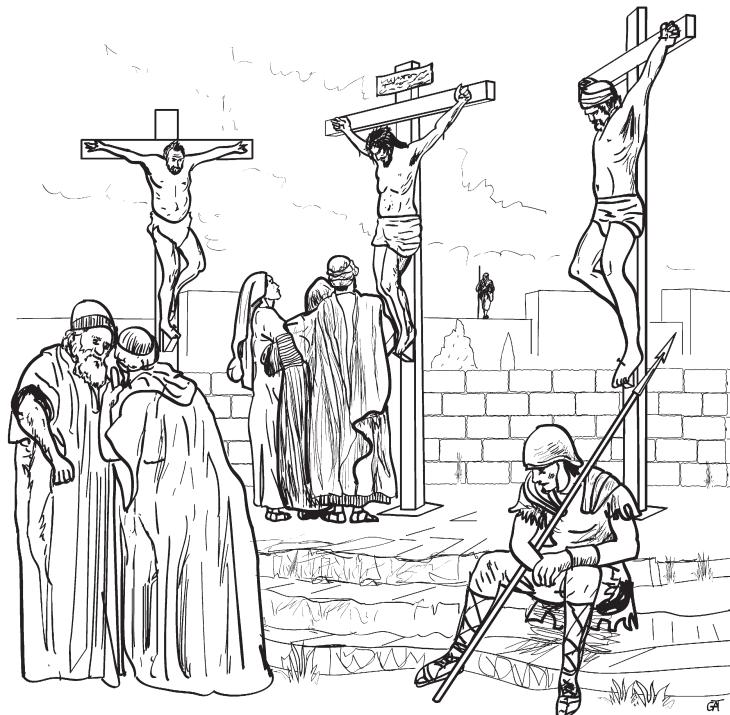
abandu bandathanga ibwira ebithwa bathi: "Muthuherereko!"

Na bandabwira ehithwa bathi: "Muthushwike!"»

³¹Kushangwa bamanyikolera bathya ingye nyiri ng'omuthi mubishi, bandabakolera bathi imwe muli nga mithi yumire?»

³²Mobaletha bandi bandu babiri bakoli ba bibi nabo bayithirwe haguma na Yesu. ³³Babere bahika ahandu ho hagenda ahahulwamo «Kahangali», abashirikani mobabamba Yesu y'oko musalaba. Mobabamba kuthyo abakoli b'ebibi babiri abo,^b muguma ko luhande lwa Yesu lw'amalyo n'ogundi ko lwa malembe. [³⁴Aho Yesu mwanagena athi: «Thatha, uganyirebo, kushangwa bathetsi kyo bakola!】]

Abashirikani mobagaba esongimba sa Yesu mo bwiki.



Yesu ko musalaba mo kathikathi k'abakoli b'ebibi babiri (23:33)

^a 23:30 Soma Oseye 10:8.

^b 23:33 Soma Isaya 53:12.

35 Abandu babyaga n'ibimeneho, niabayithegeretsya. Abakulu b'aBayuta bagenda abashekeretsya Yesu bathi: «Mwashabula abandi bandu. Ingo, ayishabule yowene, amabya ni Kirisito^{*} yo ashombolawa na Gongo!»

36 Abashirikani nabo mobathanga ishekeretsya Yesu. Mobayifunda hof*i* naye bushana n'imha tifayi itsukirene. **37** Mobambwira bathi: «Wamabya ni iwe mwami w'aBayuta uyishabule wowene!»

38 Ho lugulu w'omuthwe wa Yesu mobahiraho kishayi kyabyaga kishakireko kithi: «Oyu ni mwami w'aBayuta.»

39 Muguma w'oko bakoli b'ebibi babiri abo bobabambawa ko musalaba, mwathanga ihangya Yesu athi: «Ndi n'iwe Kirisito^{*}! Yishabule wowene, nethwe kuthyo uthushabule!»

40 Hewethuwe mulikyabo mwamukemera athi: «Iwe uthubahire Gongo, na mo wanamasoherwa olaholo ng'omunda oyu? **41** Kw'ithwe amalipisi aya athutholere, kushangwa othusohwa ikwamana n'ebibi thwakolaga. Hewethuwe omunda oyu iye hathali kiro n'ekibi athakola.»

42 Honyuma kw'aho mwanegena athi: «Yesu, ingye unyibuke mo ndambi wandahika mo buthegeki bwawe.» **43** Yesu mwamushabitsya athi: «Kwenene, enyikubwira munobwire wabya haguma na ngye mo Paratiso^{*}.»

Luholo lwa Yesu

(Mat 27:45-56; Mar 15:33-41;

Yoa 19:28-30)

44-45 Bwabere bwashonda ihika kathi ka mwishi, eritsuba molithashuba koletsya. Omwitsimya mwashwika ekihugo kyoshi ihika ko saha mwenda. Epasiya abyaga ihanikire mo Nyumba ya Gongo^{*} moyabereka mo kathi kathi.^c

46 Yesu mwahambala athi: «Thatha, nyamahira omthima aye mo minwe awe.» Abere amala inegena ebyo mwatsa omthima.^d

47 Omukulu w'abashirikani w'abarama abere alola ko byo bithatsuka, mwasingya Gongo athi: «Kwenene, omunda oyu athali muthunganene!»

48 Omuhindano w'abandu bo bahikaga ilola ko mwatsi oyu, babere bashunga ko byo bithatsuka, mobashubula niabayibandanga ko bifuba bushana n'obuliye. **49** Abandu boshi bo babyaga betsi Yesu, n'abakatsi bo bamukwamaga ithoka iNgalilaya, mobimana hale niabayithegeretsya byo byagenda ebitsuka.

^c **23:44-45** Ni epasiya eyo yo abyaga igabire ahandu habuyirire na ahabuyirire kutsibu mo Nyumba ya Gongo. Ni abaheri bakulu basha bo bagenda abatsuka mo pasiya eyo bushana n'iyahindana na Gongo. Aho Gongo mwaberenga epasiya eyo bushana n'ikangania ko buli mhundu ahera angayifunda hof*i* naye. Soma Ithoka 26:31-33; Baeburania 10:19-22.

^d **23:46** Soma Saburi 31:5-6.

Yesu athabwa

(Mat 27:57-61; Mar 15:42-47; Yoa 19:38-42)

50-51 Aho kwabyaga muyira muguma nianahulwamo Yosefu w'omo muyi we Arimateya mo kihugo ky'iYuteya. Yosefu oyo aby amundu akwirire kandi niathunganene. Abyaga ni alindirire oBwami bwa Gongo* buhike. Kandi abyaga muguma w'oko Bushenge Buhulu* bw'aBayuta. He iye athabyaga ahulikirirene na balikyabo mo nama y'eritha Yesu. **52** Yosefu oyo mwagendera Pilato bushana nimushaba ekinda kya Yesu. **53** Mwahamula bakimyekyo ko musalaba. Honyuma kw'aho mwabungabungira kukyo ko lukimba niyahirakyo mw'isinda lyathimawa mo lukuka. Mw'isinda eryo mwabyaga ni Muthahera mwathathabwa mundu. **54** Ekiro ekyo kyabyaga kya kathano n'eSabato* yabyaga ni eyishondya ithangira.

55 Abakatsi abo bahikaga na Yesu ithoka iNgalilaya, mobakwama Yosefu. Mobashunga kw'isinda na mobashunga nga ko bahiraga ekinda kya Yesu ky'omo. **56** Ko nduli mobashubula bushana ni yakomya mafutha na marasi w'ihaka ko kinda kya Yesu. Ekiro ky'eSabato* mobaluhuka nga ko Mugomba anegenire.

Ilubuka lya Yesu

(Mat 28:1-10; Mar 16:1-8; Yoa 20:1-10)

24 **1** Moyenga mo mambya abakatsi abo mobaya kw'isinda ni bahekire amafutha wo bengaga. **2** Babere bahika, mobeya eribwe lyo lyabyaga ko lukyo Iw'erisinda n'iryamalire ikumbagalitsibwa emusike. **3** Mobingira omw'isinda, hewethuwe mobatheyamo ekinda kya Nyinya-kowethu Yesu. **4** Ebinwa ebyo moyaleka nibathabagana. Mw'ithabagana eryo, aho n'aho emusike kubo moyafumba bandu babiri bambithe ngimba singengire kutsibu. **5** Aho bushana n'obuba, abakatsi abo mobahuma amesho w'ahishi. He abandu abo mobabwirabo bathi: «Bushana na ki omushondetsya oyo uliho mo baholi? **6** Athakiri hano, alubukire! Mwibuke ekyo ababwiraga abere akinali iNgalilaya. **7** Ndi mwababwira athi: “Ingye Mugala w'oMundu* litholere ni nyahirwa mo minwe y'abakoli b'ebitsibu. Bandanyibamba ko musalaba, he mo kiro ky'akashathu enyuma y'erifwa lyaye nyandalubuka.”»

8 Aho abakatsi abo mobibuka ebinwa byo Yesu anegenaga. **9** Mobathoka kw'isinda, bamayafulira ebyoshi ebyo bya abathumwa ikumi n'omuguma n'abandi abiga boshi. **10** Bano bo abakatsi bobayaga fulira abathumwa* bomwatsi: Mariya w'iMangandala, na Yane na Mariya nyinya wa Yakobo, n'abandi bakatsi bo babyaga nabo. **11** Hewethuwe abathumwa mobashunga ebinwa by'abakatsi abo nga ni bya bushabusha, mobathikiritsyabyo.

12 He Petero iye mwabathuka n'ihuthukira tsuba eyiri erisinda. Abere ahikayo mwunama, mwashunga ko mipapara misha. Honyuma kw'aho, mwashuba ewe niashwekera byo bithatsuka.

Yesu ahulukira abiga babiri mo nzira y'iEmau

(Mar 16:12-13)

13 Hene ko mona kiro ky'eyenga ekyo babiri mo biga ba Yesu, bagenda abaya mu muringo muguma w'agenda ahulwamo Emau. Omuringo oyo abyaga ku lugendo lwa hofi bilometere ikumi na kiguma n'omuyi w'iYerusalem. **14** Bagenda abagenda niabaganulira ko byoshi bithatsuka. **15** Babere banemusimola n'ikubisania, Yesu yowenewene mwayifunda hofi nabo n'igendania nabo. **16** Mobamushunga he kindu kirebe mokyaleka bathamuminya.

17 Yesu mwabutsyabo athi: «Ni myatsi ki y'omukubisania mali omugenda?»

Abiga babiri abo mobimana nibathashagalukire. **18** Muguma wa kubo ni yo Kiliopa, mwamushubitsya athi: «Abahimbani boshi b'iYerusalem betsi emyatsi yo yitsukamo ko biro bino! Wowene wo uthanetsi emyatsi eyo?» **19** Yesu mwabutsyabo athi: «Bihi ebyo?»

Mobamushubitsya bathi: «Emyatsi yo yahikiraga Yesu w'iNasareti. Abyaga muninyeretsi* wa maka, mw'inegena nomw'ikola embere sa Gongo n'embere s'abandu boshi.

20 «Abakulu b'abaheri* bethu n'abakulu bethu mobamuhanire asoherwe luholo. Honyuma kw'aho mobamubambire ko musalaba. **21** Ithwe thwabyaga nthuyinihire ko n'eye yo wandashabula aBaisraeli. Hewethuwe munobwire ni kiro kya kashathu ithoka ebinwa ebyo bikolekire. **22** Na kandi bakatsi baguma b'omo kikembe kyethu mobathushwekya. Mobatsinduka kw'isinda, **23** hewethuwe mobathali abeyayo ekinda kiwe. Mobashabula n'ithufulira omwatsi ko abamalaika* mobahulukirabo n'ibwirabo ko alih. **24** Honyuma kw'aho baguma ba kw'ithwe nabo mobaya kw'isinda, mobeya ebyoshi ng'oko abakatsi bathanegena. Nabo kuthyo mobathali abashunga ko kinda kiwe.»

25 Aho Yesu mwabwirabo athi: «Imwe thuhumo! N'emithima enyu ithali eyinikiritsya tsuba emyatsi yoshi yo abaminyeretsi* banegenaga! **26** Bithayabyaga bitholere Kirisito* athange iagalwa athyo n'ingira mo luhengerwa luhwe?» **27** Honyuma kw'aho Yesu mwakumbulirabo ebinwa byoshi bishakirwe kw'eye mo Mashako Abuyirire* woshi. Mwathangira ko bitabo bya Musa n'ebitabo byoshi by'abaminyeretsi*.

28 Babere bahika hofi n'omuringo wo bagenda abayako, Yesu mwashungika nga mundu ashondya ilotsya ebushondotsi. **29** Hewethuwe abiga mobamushaba kutsibu bathi: «Bya haguma nethwe, kushangwa bwahera igolo n'obuthuku bo bueno bwamakura.»

Aho mwingira mo nyumba bushana aby e haguma nabo. ³⁰ Mwikala alye kalyo haguma nabo, mwatsimba omukati, n'isima Gongo, honyuma kw'aho mwatsawo, n'iawobo. ³¹ Aho amesho wabo mwakingukala mobamuminya. He Yesu mwaliribana embere sabo. ³² Aho mobabwirana bathi: «Athabere ali anegenenethwe mo nzira n'ithukumbulira aMashako Abuyirire*, emithima ethu mo yithali yotsulamo lumogo?»

³³ Mobabathuka konakathambi ako n'ishuba iYerusalem. Mobeyayo abathumwa ikumi n'omuguma ba Yesu nibali mu muhindo haguma n'abo mo kikembe kyabo. ³⁴ Abo babyaga mo muhindano mobabwira abiga babiri abo bathi: «Kundu kundu Nyinya-kowethu alubukire! Mwahulukira Simoni!»

³⁵ Abiga babiri abo mobaganulira balikyabo byo bithatsuka mo nzira, na ko bathaminya Yesu athabere atsa omukati.

Yesu ahulukira abiga buwe

(Mat 28:16-20; Mar 16:14-18; Yoa 20:19-23; Miko 1:6-8)

³⁶ Abiga babiri abo babere bakinali abasimola kw'ebyo, Yesu yowenewene mwahulukira mo kathi kabo. Mwabwirabo athi: «Obuholo bubyenemwe!»

³⁷ Mobashalima n'iububaha kutsibu, kushangwa mobaganitsya bathi bamalola ku kihindi. ³⁸ Hewethuwe Yesu mwabutsyabo athi: «Bushana na ki omushalima? Kandi bushana na ki omuthikathika mo mithima enyu?»

³⁹ Moshunge ko minwe n'oko bishando byaye, N'ingye ngyo wenewene! Munyikoleko na mulole, ekihindi kithayira mubiri kandi kithayira na mafuba. H'ingye omushunga ng'oko nyiwithebyo.»

⁴⁰ Yesu abere anemunegena ebinwa ebyo mwakangyabo eminwe yiwe nebishando biwe. ⁴¹ Abiga abo babyaga nibathetsi b'ikiritsya bushana n'olumogo n'ishweka. Aho Yesu mwabutsyabo athi: «Munawithe hano ho ku kalyo?»

⁴² Mobaumuha kitse k'ihere kyokitsye. ⁴³ Mwatsimbakyo n'iryakyo mo mesho wabo. ⁴⁴ Aho mwabwirabo athi: «Nyabyaga nyikinali haguma nemwe monyababwira nyithi ebishakirwe bushana nangye mo Mugomba* wa Musa, n'omo bitabo by'abaminyeretsi* na mo kitabo kya Saburi ebyoshi byangabererere.» ⁴⁵ Aho Yesu mwakingula obwenge bwabo, bushana baminye kabuya kw'aMashako Abuyirire* anegenire. ⁴⁶ Mwabwirabo athi: «Bishakirwe ko Kirisito* atholere igalwa n'ilubuka ko kiro kya kashathu enyuma y'oluholo lue.» ⁴⁷ Na omw'itsina liwe mo mwandafulirwa abandu boshi ithangira iYerusalem bathi babinduke n'ithoka mo bitsibu yabo baganyirwe. ⁴⁸ Nemwe muli batimo b'ebinwa ebi. ⁴⁹ Mwonzovwe!

^a 24:46 Soma Isaya 53; Oseya 6:2.

Nyandabathumira ebyo Thatha abalagaga. He mwathabya mo muyi w'iYerusalem ihika ko ndambi mwandabona amaka w'athoka elugulu.^b»

Yesu irukibwa mo lubula

(Mar 16:19-20; Miko 1:9-11)

50 Honyuma kw'aho Yesu mwathwala abiga buewe hofi n'omurongo w'iBetaniya. Mwashumba eminwe n'igashanirabo. **51** Abere akinali agashanirabo, mwayihigula kubo n'irukibwa mo lubula. **52** Na mobamuramya. Honyuma kw'aho mobashuba iYerusalem nibamogire kutsib. **53** Ebiro byoshi babyaga mo Nyumba ya Gongo* niabamusingya.



Yesu irukibwa mo lubula (24:51)

^b **24:49** Soma Mikolano 1:4-5.

Binwa bihya mo kikobo

A

Abiga: Ni bandu bo bakangiritsibwa na mündu mulebe kütse bo bakwamire emiganitsye yiwe. Mo Ndagane ya Kera, Gongo ahulwamo «Mukangiritsya» (soma Isaya 54:13). Mo Ndagane Nyihya, Yesu ahulwamo «Mukangiritsya» (soma Luka 20:21). N'aboshi bamwikiritsye abanahulwamo «biga» (soma Luka 14:26-27,33; Matayo 10:42). Ni abiga ba Yesu bo babyaga bangi kuelenga abathumwa buwe.

B

Bafarisayo: Ni kikembe ky'aBayuta bo babyaga bashikitsye oMugomba wa Musa kutsibu, hewethuwe babyaga ni bayihathikiritsye ko mathegeko w'emibere yabo wo bongereraga ko mugomba oyo. Babyaga nibikiritsye ko kuli abatsimu n'abamalaika. Kandi babyaga nibikiritsye ko abaholi bandalubuka. Bagendaga abayima akalyo n'ihana ekiguma ky'ikumi ky'obushoki bwabo. Hewethuwe olwikiritsyo lwabo lwabyaga lwa buyimbya. Yesu naye abyaga niabayire obuyimbya bwabo (soma Luka 11:37-44; Matayo 23:1-36).

Bakangiritsya b'oMugomba: Ni bandu bo bagenda abiga oMugomba wa Musa n'ikangiritsyawo bandi bandu. Bangi ba mubo mobathinda ebyo Yesu agenda akangiritsya abandu, na mobanubya abakirisito bambere.

Balawi: Balawi ni bandu b'omo luganda lwa Lawi. Oluganda olo lwabyaga luguma lw'oko nganda ikumi n'ibirsi s'Israeli. Ni bandu b'omo kithunga ky'oluganda olo Gongo ashombolaga bushana n'iheka eSanduku y'eNdagane n'ikola omulimo w'obuheri (soma Ebuka 10:8).

Basamariya: Ni bandu bo babyaga mo kihugo ky'iSamariya. Ekihugo ekyo kyabyaga mo kathi k'ekihugo ky'iYuteya n'eky'iNgalilaya. aBayuta babyaga nibabayire aBasamariya, kushangwa ibo mobathashikya mibere miguma miguma y'aBayuta mo binwa bya Gongo (soma Luka 10:25-37; Yoani 4:3-42).

Basandukayo: Kikembe kike ky'aBayuta bo bagenda abakwama eKinwa kya Gongo, hewethuwe bathabyaga bikiritsye kw'abaholi bandalubuka (soma Luka 20:27-39). Kandi bagenda abanegena bathi kuthali bamalaika kutse batsimu. Bangi mo baheri babyaga Basandukayo. Mo Mashako Abuyirire ni aBasandukayo abo n'aBafarisayo bo bagenda abashungika nga nzigu sa Yesu.

Bathumwa: Ni abandu ikumi na babiri bobathumawa na Yesu bushana n'ikola omulimo gwe (soma Luka 6:12-16; Matayo 10:2-5). Bandu nga Polo na Barinaba nabo kuthyo mobahulwamo bathumwa. Bagendaga abafula eNgulu Mbuya n'ithangira amakanisa.

Bubani: Abya matsitsi wa mithi wa kitsiro kinene wo aBaisiraeli bagenda abathokya mo kihugo ky'iSeba, mo Baharabu. Amatsitsi ayo bagenda abokyawo niabathulunganiawo na marasi wo bagenda abokya buli kiro bushana n'ishikya Gongo (soma Ithoka 30:7-8; 30:34-38). Omuki w'obubani abyaga kiminyikalo kya mishabe (soma Saburi 141:2; Ibishulirwa 8:3). Ebihembo by'obubani omwana Yesu ahabawa moyatsimbwa nga kiminyikalo ky'omulimo gwe w'obuheri (soma Matayo 2:11).

Bwami bwa Gongo: Ekinwa ekyo ekikangania ko Gongo ni Mwami na kandi ekikangya ko obwami obo bwamalire ihika ikwamana n'erihika limbere lya Yesu munu kihugo, na kandi ikwamana n'ebyo akolaga (soma Matayo 12:28; Luka 7:21). Hewethuwe kandi obwami obo obushungika nga kindu kyandahika ko nduli y'ekihugo (Mariko 9:1; Luka 22:30; 1Bakorinto 6:9-10; 15:50).

Bihembo: Ni bindu byo bandu abanaha Gongo bushana babye mu buguma naye, kutse bushana aganyire ebitsibu byabo kandi kutse bushana n'imusima bushana n'ebibuya akoleragabo. Ko Bayuta ebihembo byabyaga myaka kutse kyana kimbere kya kimano. Lwamabya luhembo lwa kimano, omusasi w'ekimano ekyo agenda asheshengwa emusike w'olutari hewethuwe ekimano kyoshi nokyatsikiba ko lutari olo (soma Ndangiro 4:4). eNdagane Nyihya ikangania ko ebihembo bya kera bithakiwithe kitsiro kinene. Ni omusasi wa Yesu owasheshekaga ko musalaba owashabulaga abandu ithoka mo bitsibu byabo.

Bushenge Bukulu: Bwabyaga muhindano wa banguma makumi alinda na muguma b'ekisomo ky'aBayuta. Omuhindano oyo abyaga nimanirwe n'oMuheri Mukulu. (Soma Luka 22:66-71; Matayo 26:59-66).

Bütara bw'ihererako: Ko Bayuta obütara bw'erihererako bwagenda obuhimbwa bushana nioketsyako mafutha kütse bihembo byo bandu bagenda abaha Gongo.

I

Iyima kalyo: Ni itinda irya ku ndambi nyirebe. Omündu agenda ayima akalyo bushana n'iyyihohya embere sa Gongo bushana n'ekitsibü, bushana n'ishaba kütse igongagonga Gongo bushana amuwathikye mu mwatsi mutsibü (soma 2Myatsi y'eMigulu 20:1-4; Esira 8:21-23; Mikolano 14:23).

¶

Itsibwako: Gongo mwahamula Aburahamu n'oluganda luewe. Mwabwirabo athi bagende abatsa ko bana babo boshi b'obutsana biro birinda enyuma w'eributtha lyabo. Eritsibwako kyabyaga kiminyikaloo ky'ikangania k'omündu ni Muyuta. Kyo kinaleka nibahula aBayuta mo batsirweko. Bathagendaga abatsa ko bathasha hewethuwe ko batsana basha. Mo biro bathangaga ifula eNgulu Mbuya ya Yesu Kirisito, Bayuta bangi mobikiritsya Kirisito. Hewethuwe mo kathi kabo baguma mubo bagenda abanegena bathi omündu oyo uthali Muyuta athangabya mukirisito athetsi atsibwako. Bagenda abanegena bathi obuli mundu yo uthali Muyuta yo utsirweko akangania ko mwatsiga ishikya oMugomba wa Musa. Ni honyuma kw'aho mwangabere mukirisito. Omuthumwa Polo agendaga athinda amakangiritsya ayo. Iye mwakangiritsya ko bitatsomene eritsa ko yo uthali Muyuta. Kandi mwanegena athi kindu kiguma ekitholere bushana Gongo atsige oMuyuta kütse yo uthali Muyuta n'ikiritsya Yesu Kirisito (soma Mariko 15:1-29; Baroma 2:25-29; Bangalatiya 5:2-12; 6:12-15).

K

Kaisari: Lyabya itsina lyo lyagenda erihabwa obuli mwami yo wagenda athegeka mo bwami bw'aBaroma.

Kirisito, Masiya: Mo kieburaniya ekinwa eki ekikangania «oyo wahakawa mafutha bushana n'ikola mulimo mulebe» (angabya muMinyeretsii, muheri kütse mwami). Mo kikiriki Masiya ni «Christos». Ni aho ho eritsina lya Kirisito lyathokaga. AbaMinyeretsii mobanegena bathi Masiya oyo andabya w'omo kithunga ky'oMwami Tawiti. Andabya mwami na n'ye yo wandashabula aBaisraeli n'ishubulitsyabo obwami bwabo (soma Luka 4:16-21; Isaya 11:1-5; Yeremia 33:15-16).

Kinwa kya Gongo: Mo Ndagane ya Kera, ekinwa «eKinwa kya Gongo» ekikangania esimoli ya Gongo n'abandu mo mihanda mingi. eKinwa kya Gongo ekimukangania na kitholere ishikibwa n'abandu boshi (soma Saburi 103:20). Ekinwa ekyo kyandabyaho kera na kera na kyamanegenwa kithangabusha ihererera (soma Isaya 40:8; 51:11). Na kandi eKinwa kya Gongo kyo na mugomba mo kitabo kya Saburi 119. Mo Ndagane Nyihya, eKinwa kya Gongo kinegenire ko mwatsi wo abakirisito abakangiritsya abandu (soma Mariko 2:2; Bangalatiya 6:6). Mo Ngulu Mbuya nga ko yashakawa na Yoani, na mo maruba gawe na mo kitabo ky'eribishulirwa, eKinwa kya Gongo ekinakolesibwa mw'ikangania Kirisito (soma Yoani 1:1).

L

Lubatiso: Ni iribika mundu malebe embere s'abandu, na ikangania kw'amalire ikiritsya Yesu nga Mushabuli gawe. Kandi ni ikangania kw'omundu yo uthalibikwa kw'ali nga muholi, n'ilubuka mo baholi. Ni amafwa ko bitsibu, na lino obuyingo buwe ni buhyabuhya.

Yoani Mubatisya mwabatisya bandu bangi mo lwitsi lw'eYorotani. Agenda abwirabo athi babinduke ithoka mo bitsibu byabo, na babatisibwe nimo buli mundu yo walola kubo aminye ko bamalire ibinduka. Ni kuthyo ko bathegekanaya emithima y'abandu bushana n'erihika lya Yesu.

M

Malaika: eNdagane ya Kera ikangania ko abamalaika ni bagendi bo Gongo anathuma bushana n'ikola erishondya liwe (soma Ndangiro 3:24; Saburi 103:20). N'eNdagane Nyihya naro ko yinanegenire (soma Matayo 4:6). Hewethuwe eNdagane Nyihya ikangania ko kuli na bamalaika ba Sitani (soma Matayo 25:41).

Mashako Abuyirire: Ni itsina ly'eBibiriya, Kinwa kya Gongo ekishakirwe (soma Ithoka 17:14; Yeremia 36:2). Ekinwa «Mashako Abuyirire» kyagendaga ekikangania eNdagane ya Kera (soma Yoani 5:39; 7:17; Mikolano 17:11). Honyuma kw'aho mokyongererera eNdagane Nyihya (soma 1Timoteo 5:18; 2Petero 3:15-16). Abakirisito abanatsimba aMashako Abuyirire nga ikumbulirwa lya Gongo ko bandu (soma 2Timoteo 3:16).

Masiya: Masiya yo na Kirisito. Soma ebishakirwe ku Kirisito.

Mathegeko: Ni kinwa kyo kithoka ku buthegeki bulebe kutse ku mundu malebe na kyo bandu batholere ikwama mo mulimo kutse mo buyingo bwabo (soma Ithoka 20:1-17; 34:28; Ibuaka 5:7-21).

Mbwatarara: Ni handu hathahimbirwe na hathikere bandu (soma Luka 4:1).

Mikati ithemo tsatsu: aBayuta bagendaga abalya mikati ithemo tsatsu balu abibuka ekiro bw'ishe-kulu babo bathokaga mo bukobe bw'iMisiri (Ithoka 12:34-39). Elinye eryo lyagendaga eribya honyuma w'ekiro ky'ePasaka (Luka 22:1-7).

Mubuyirire: Ekinwa kino ekikyahula abandu kutse bindu bushana n'ikangania ko bahirirwe emusike bushana n'ikolera Gongo. Ni mundu ahirirwe emusike bushana akolere Gongo (soma Ithoka 19:6; Balawi 19:2; Mikolano 3:21; 1Bakorinto 7:34; Baefeso 1:4; 5:26). Mo Ndagane Nyihya ekinwa «mubuyirire» ekikangania abakirisito (soma 1Bakorinto 1:2; 6:1-2).

Muheri: Abyaga mundu yo wagendaga imanira emirimo y'omo Nyumba ya Gongo. Kandi niye yo wagendaga aherera Gongo n'inegenera abandu kw'eye (soma Luka 1:8-9; Ithoka 28:29-30).

Muheri mukulu: Ni mukulu w'abaheri ba Gongo. Agenda ingira ahandu habuyirire kutsibu h'omo Nyumba ya Gongo kaguma ko mwaka, bushana n'imuhherera, nimo aganyira ebitsibu biwe na eby'aBayuta boshi. Kandi niye yo wagenda imanira oBushenge Bokulu bw'aBayuta (soma Luka 22:5).

Musabibu: Ni mwaka w'anaheka ebiguma byo binahulwamo misabibu. Ni ebiguma ebyo byo binathokamo etifayi. Mo kitabo ky'eNgulu Mbuya nga ko yashakawa na (Yoani 15:1-5), Yesu anegena athi yo musabibu w'ekwenene.

Mugala wa Gongo: Ni itsina lya Yesu lyo likangania kw'eye yo na Gongo (Luka 1:32-33).

Mugala w'oMundu: Ni itsina lyo muMinyeretsii Ndaniere ahaga oMushabuli (soma Ndaniere 7:13-14). Yesu yowenewene mwayahulamo Mugala w'oMundu bushana akanganie ko yo Gongo w'ekwenene (Luka 5:24).

Mugomba: Lyabyaga itsina lyo aBaisraeli bahaga ebitabo bithano bimberembere by'eNdagane ya Kera. Kandi abahabyo itsina «Mugomba wa Musa», «Mugomba wa Gongo», «Mugomba wa Nyinya-kowethu» (soma Ithoka 20; Ibu 6:1-9; Luka 18:20; Luka 2:27).

Muminyeretsi: Ni mundu yo Gongo anaha ebinwa biwe bushana afulirebyo abandu. Hewethuwe mo Bibiriya muli na bandi bandu bo banayahulamo baMinyeretsii h'ibo nibathathumirwe na Gongo (soma Mikolano 13:6-12).

Musalaba: aBaroma bagenda abamba mündü yo w'amitha gundi kutse yo wamakola kibi, ng'eriba mündü n'imuhumba, bagenda abamubamba ko musalaba. Omusalaba oyo agenda akomibwa mu bisingiti bibiri, mw'ithambikaniabyo na bagenda abakongomerera kuwo kw'eminwe n'ebishando by'omündü oyo kutse imuminira kuwo. Honyuma kw'aho bagenda abahandawo mo kithaka n'imika omündü oyo yo kuwo ihika ko luholo. Omündü oyo agenda agalwa kutsibu, na lyabayaga ihemuka kutsibu.

Muthima Mweru: Muthima Mweru ni muthima wa Gongo, kandi ni Gongo yowenewene. Muguma wa mo bushathu bubuyirire. Kandi ahulwamo murongani (soma Yoani 14:16-18). Anabwira abandu bushana n'ebitsibu byabo, na bushana n'ebithunganene, n'esohi ya Gongo (soma Yoani 16:7-11).

N

Ndagane: Ni kihango kya bandu babiri kutse kya bandu bangi. Gongo naye anakola ndagane na mündü mulebe kutse kikembe kya bandu.

Ndagane Nyihya: Ni Ndagane yo Gongo akolaga haguma n'abandu boshi bo bamwikiritsye itsukira ku Yesu Kirisito (soma Yeremia 31:31-32; Luka 22:20).

Nyumba ya Gongo: Ni Nyumba nene ya Gongo yo yahimbawa mo muyi w'iYerusalem. Mo Nyumba eyo mwabyaga Handu Habuyirire ho abaheri bagenda abingira buli kiro bushana bakole omulimo wabo. Kandi mwabyaga na Handu Habuyirire kutsibu h'oMuheri Mukulu yowene agendaga ingira kaguma ko mwaka niahekire omusasi w'ebimano byo bandu bathaherera Gongo bushana aganyirebo ebitsibu byabo. N'eNyumba eyo yabyaga na kibuga ho abandi bandu bagendaga abikala. aBaisraeli bagendaga abaganitsya bathi mo kihugo kino, nimo Nyumba eyo mo Gongo anabya (soma Luka 2:22; 19:45-48).

P

Paratiso: Ni handu ha buholo ho abathunganene abanaya bamamala ifwa (soma Luka 23:43; 2Bakorinto 12:4; Ibishulirwa 2:7).

Pasaka: Ni nguma ko so linye s'aBayuta. aBaisraeli bagendaga abashiba mo kiro eky'ePasaka bushana n'ibuka erithoka lyabo mo bukobe mo kihugo ky'iMisiri. Mo mugulu w'ePasaka, aBayuta bagendaga abakera ekyana kyembuli ky'erikolamo buhere mo Nyumba ya Gongo. Bagendaga abashangira akalyo. ePasaka yagendaga ithangwa n'eyenga y'erirya

emikati eyithemo tsatsu. Ko biro bino ePasaka y'abakirisito n'ibuka amaligo wo Yesu ashungaga mo kihugo kino bushana n'ishabula abikiritsye (soma Luka 22:1-23).

S

Sabato: Ni kiro kya kalinda moyenga y'aBayuta. Kyabyaga kiro ky'iluhuka bushana n'iramya Gongo. Ekiro ekyo kyabyaga kiro ky'ibuka ko Gongo aluhukaga abere amala ibumba ebyoshi (soma Ndangiro 2:2-3; Ithoka 20:8-11).

Sinakoki: Ni manyumba w'ahimbawa mo bu li muyi w'aBayuta. Ni omo mw'aBayuta bagendaga abashabira n'isomera eKinwa kya Gongo. Kandi ni omo mo aBayuta bagendaga abafula eKinwa kya Gongo n'ikangiritsyakyo abandi bandu (soma Luka 4:16-21; 6:6).

T

Tifayi: Ni mafu w'agenda akamwa mo biguma by'emisabibu.

Tsatsu: Ni mulyange wa bundu bwa mukati wanathulunganibwa mo bundu buhya bw'omukati bushana n'ibimbyabo. Aho ni bwahirwa ko liko ni mo bwabya mukati. aBayuta bagenda abalya linye ly'emikati yithemo tsatsu bali abibuka ekiro bathokaga mo bukobe bw'iMisiri (soma Ithoka 13:3-10).

PALESITINA mo mugulu wa Yesu

Ngetsi y'iMetiteranea

